

PdeC

TRIP TO GENEVA (SWITZERLAND)

12 MAY-22 JUNE 1987

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

UNCLASSIFIED

Clear *kp*

DEC 06 2012

UN ARCHIVES

SERIES	S-1022
BOX	32
FILE	14
ACC.	92/154

CONTACT NUMBERS
(Europe/USSR)

PARIS (June 13)

Hotel Sofitel

Tel: (33) 48.62.23.23

UNIC

Mr. Marcel Martin
Director

Tel: (33) 45-68-10-00 (Switchboard)
(33) 45-68-16-46 (Direct line)
(33) 45-25-21-70 (home)

BERLIN, (GDR) (June 14 - 16 (pm))

Government Residence

Tel: (37) 2-4802-228
(direct no. to SG suite)
(37) 2-4802-598 (24hr. coverage)

Foreign Ministry (UN Dept.)

Tel: (37) 2-2331915

VIENNA (June 16 pm - 18 am)

Hilton Hotel

Tel: (43 222) 75.26.52

UNOV

Ms. Margaret Anstee
Director-General

Tel: (43 222) 26.31.0 (Switchboard)
(43 222) 26.31.50.01 (Direct office)

UNIC

Mr. Wolfgang H. Rudolph
Director

Tel: (43 222) 26.31.3330 / 26.31.3331

GENEVA (June 18 - 24 am)

Hotel Intercontinental

Tel: (41 22) 34.60.91

UNOG

Mr. Jan Martenson
Director-General

Tel: (41 22) 34.60.11

Mr. Ahtisaari (13-26 June)
Palais des Nations (rm 186)

Tel: (41 22) 34.60.11 ext. 2156 or 2158

Mr. Thornberry
Director, A & M (rm 178)

Tel: (41 22) 34.60.11 ext. 2132 or 2137

UNIC

Ms. Thérèse Gastaut
Director

Tel: (41 22) 34.60.11/31.02.11
(41 22) 33.04.13 (home)

USSR (Note: No direct dialling)

Minsk (June 24 pm - 26 pm)

Government House

Tel:

Kiev (June 26 pm - 28 pm)

Government House

Tel:

Moscow (June 28 pm - July 1 am)

Government House

Tel:

Foreign Ministry

Tel: 244-4303 (Protocol Dept.)

UNIC

Mr. Gely A. Dneprovsky
Acting Director

Tel: 241-9491 (Direct)
133-5023 (Home)

COMPOSITION OF THE SECRETARY-GENERAL'S PARTY

(Europe/USSR)
13 June - 1 July, 1987

The Secretary-General

Mrs. Pérez de Cuéllar

- * Mr. Diego Cordovez
Under-Secretary-General for Special Political Affairs
- ** Mr. Marrack Goulding
Under-Secretary-General for Special Political Affairs
- *** Mr. Vasiliy S. Safronchuk
Under-Secretary-General, Department of Political
and Security Council Affairs
- + Mr. Eugeniusz Wyzner
Under-Secretary-General, Conference Services
and Special Assignments
- ++ Mr. Vladimir Kolesnikov
Special Assistant to the Secretary-General
- Mr. Giandomenico Picco
Principal Officer
- Mr. John Hrusovsky
Chief Operations Officer
- Ms. Yanick Saint-Victor
Secretary to the Secretary-General
- Mr. Nicholas Panzarino
Operations Officer

-
- * Mr. Cordovez will join the Secretary-General's party in Geneva for departure to Moscow
 - ** Mr. Goulding will join the Secretary-General's party in Kiev
 - *** Mr. Safronchuk will join the Secretary-General's party in Moscow
 - + Mr. Wyzner will join Secretary-General's party in Amsterdam and remain with the party until the conclusion of the visit to Berlin (GDR).
 - ++ Mr. Kolesnikov will join the Secretary-General's party in Amsterdam and remain with the party until the conclusion of the visit to Berlin (GDR). He will rejoin the Secretary-General's party in Moscow and will remain with the party until the conclusion of the visit to Minsk and Kiev.

REPRESENTACION PERMANENTE DEL PERU ANTE LOS ORGANISMOS
INTERNACIONALES

(Sede: en Ginebra)

OFICINAS: 63, Rue Lausanne
Sexto piso
1202 Ginebra - Suiza

Teléfonos: 31-1130 y 31-1139
31-1138 y 314716

Casilla Postal:

Dirección Cablegráfica: LEPRU GINEBRA

Télex: 045.22032 .

Horario de atención: De 09.00 a 12.30 horas y
de 15.00 a 18.00 horas

REPRESENTANTE
PERMANENTE:

JOSE CARLOS MARIATEGUI

REPRESENTANTE
ALTERNO:

Embajador
PETER CANNOCK ESPEJO
(R.S. 757/25-11-81)

REPRESENTANTE
ALTERNO:

Ministro Consejero
EDUARDO PONCE VIVANCO
(R.M. 0178/12-03-79)

15, Rue Marignac
1206 Ginebra
Teléfono 47-3290

CONSEJERO:

JOSE MANUEL PACHECO NUÑEZ
(R.M. 0079/03-03-82)

S U I Z A

CANCELLERIA:

Spitalackerstrasse 20-A
3000 Berna 25

Teléfonos:

41-8359
42-0487

Casilla Postal:

7

Dirección Cablegráfica:

LEPRU BERNA

Télex:

Horario de atención:

De 09.00 a 14.00 horas

ENCARGADOR:

ANTONIO BELAUNDE MOREYRA
Dunantstrasse 61
3074 Muri - Berna
Teléfono 52-6858PRIMER SECRETARIO:
(ENCARGADO DE NEGOCIOSa.1.)MARCOS CARBO BERGER
(R.M. 0010/16.01.81)

SEGUNDO SECRETARIO:

JOSE ANTONIO BELLINA ACEVEDO
(R.M. 0291/17.04.79)Lutertalstrasse 66
3065 Bolligen
Berna
Teléfono 031/58-5184

AGREGADO CULTURAL a.1.:

LUIS ERNESTO ALVA TALLEDO
(R.M. 0409/31.07.79)

AGREGADA CIVIL:

SANDRA VEGAS DE OTERO
(R.M. 0408/18.09.81)

Trip file ECOSOC 17-7

sg.

Note for the Secretary-General
Second regular session of ECOSOC
Geneva, 19 June - 9 July 1987

Although ECOSOC met in Geneva this year under the shadow of UNCTAD VII, the general debate was of a high order. Your statement was widely praised and set the stage for a broad-ranging discussion of the current international economic and social situation. Not only was the world economic outlook examined at great length, but such urgent issues as the impact of adjustment policies on social conditions in developing countries, the integration of women in development, the changing patterns of population growth and their implications for the world economy, the relationship between environment, population and resources, the need for human resources development, primary health care and the pandemic of AIDS received considerable attention.

The debate was held in a constructive atmosphere and was free of polemics. The World Economic Survey was universally acclaimed for the high quality of its economic analysis and policy recommendations for reviving growth and development in the world economy. The Survey was extensively quoted by speakers from Western developed, socialist and developing countries alike.

The developing countries focussed attention on the need for co-ordinated policy actions to redress external and internal imbalances among major industrial nations with a view to creating a more stable external environment, roll-back of protectionism and enhanced access to markets, comprehensive solution to the debt problem and substantial increases in the flow of public and private resources to these countries which would help revive their development. Universal concern was expressed about the acute situation faced by sub-Saharan Africa and your initiative to set up an advisory group on this issue was welcomed.

The Western developed countries emphasized the inevitability of adjustment, the need for a more efficient use of resources, responsiveness to markets and the importance of drawing lessons from the experiences of the fast-growing developing economies, particularly in Asia.

The Socialist countries concentrated on the concept of international economic security which they explained as implying greater stability and predictability in international economic relations, the importance of disarmament, confidence building and peace for the steady growth and expansion of the world economy. They also reiterated their interest and desire to participate more actively in the international division of labour.

The debates on the various agenda items in the Committees were low-key apart from such politically divisive issues as the admission of Israel to the Economic Commission for Europe, a decision on which was deferred to next year; living conditions of the Palestinian people and their sovereignty over their national resources and assistance by the specialized agencies to colonial countries and peoples, debates on which were acrimonious and the decisions

.../produced the...

produced the traditional divisions on these issues. In addition, the prospective participation by the Frente Polisario in a joint ECA/OAU meeting in connection with the United Nations Industrial Development Decade for Africa resulted in long exchanges between Algeria and Morocco.

Among the significant decisions emerging from the session are the adoption by consensus of the system-wide medium-term plan for women and the world strategy to fight AIDS proposed by WHO. A number of routine decisions were adopted in the areas of human settlements, environment, regional co-operation and co-ordination and co-operation within the United Nations system. A Japanese initiative to change the venue of the CPC/ACC joint meetings to New York did not succeed due to opposition from the Soviet Union.

On key economic issues before it, the Council could not reach any agreement partly due to the impending UNCTAD VII and partly owing to the shortened session this year which left very little time for negotiations. The Group of 77 took a decision not to put forward proposals on such issues as trade, debt and money and finance in order not to preempt or prejudice the work of UNCTAD VII. The group proposed two resolutions: one, on net transfer of resources from developing to developed countries which called for a reversal of these negative transfers and requested the Secretary-General to continue to study this question. The developed countries continued to question the very concept of net negative transfer of resources from developing to developed countries and resolution was adopted by a vote of 31 in favour to 11 against and 3 abstentions. The second was a decision calling on the Secretariat to include in the next world economic survey comprehensive analysis of the global effects of the heavy indebtedness as well as the persistent fiscal and external imbalances of major developed countries on the international economic environment and in particular on the development process of developing countries. After intensive negotiations, this decision was adopted by consensus. A draft resolution on food and agriculture which in the past was traditionally adopted by consensus produced considerable dissension within the 77 (among Latin and African groups on questions of the integrated programme for commodities and the Common Fund and agricultural trade). It also met with a lot of opposition from the U.S. and the EEC and was eventually adopted by a vote.

The Soviet Union floated a draft resolution on international economic security but confined itself to obtaining reactions and suggestions from various groups and indicated that the draft would be formally tabled at the 42nd session of the General Assembly.

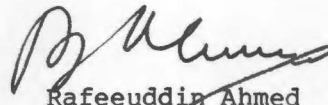
The United States took the initiative to propose two draft resolutions: one on 'enhancing competition in economic relations' and the second on 'creating conditions that encourage capital formation for growth and development'.

The U.S. draft on competition met with a negative response from the 77 who refused to discuss it, whereupon it was withdrawn. The draft on capital formation was discussed extensively although no agreement could be reached. The U.S. did not press for a vote but expressed the intention of reintroducing it at the coming session of the General Assembly.

.../As the session...

As the session came to a close, some delegations expressed their dissatisfaction at the meagre results achieved and reflected once again on the role of the ECOSOC. The EEC referred to the duplicative general debates in the ECOSOC, UNCTAD and the Second Committee and the hurried manner in which important issues were considered. The Ambassador of Jamaica stated that he intended to propose an item on the ECOSOC agenda on the review of its role and functions so that the Council could make a submission to the Special Commission on the In-depth Study of the Economic and Social Sectors.

Although the session did not yield any major results, it can be considered to have been significant on three counts: first, the constructive tone of discussions and the absence of polemics and acrimony; second, the increasing willingness of the United States as well as the Soviet Union to use ECOSOC for new initiatives on issues which they consider to be important in development co-operation; and finally, the continuing questioning of the co-ordinating and policy-making role of ECOSOC and how to strengthen it.


Rafeeuddin Ahmed

17 July 1987

TOAST PORTÉ PAR LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL LORS DU DÉJEUNER OFFERT
PAR LE CONSEIL D'ETAT LE LUNDI, 22 JUIN 1987

MONSIEUR LE PRÉSIDENT, MESSIEURS LES CONSEILLERS D'ETAT,
EXCELLENCE, MESDAMES, MESSIEURS,

Par lui!

PERMETTEZ-MOI, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, DE VOUS REMERCIER
DES AIMABLES PROPOS QUE VOUS VENEZ DE PRONONCER.
JE SUIS PARTICULIÈREMENT TOUCHÉ D'ÊTRE ACCUEILLI
PAR LES AUTORITÉS GENEVOISES AVEC UNE TELLE AMITIÉ,
UNE TELLE CORDIALITÉ.

JE SAIS COMBIEN LES LIENS UNISSANT L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES ET LA SUISSE, PARTICULIÈREMENT GENÈVE,
SONT SINCÈRES ET SOLIDES. ET JE NE PEUX QUE ME FÉLICITER,
QUE LES RELATIONS PRIVILÉGIÉES QUI PRÉVALENT ENTRE NOUS
DEPUIS TOUJOURS, LOIN DE S'ESTOMPER AU FIL DES ANS OU DES ÉVÈNEMENTS,
AILLENT AU CONTRAIRE SE RENFORÇANT.

VOTRE PAYS A DONNÉ LE JOUR ET L'ASILE À MAINTS PENSEURS ET
MAINTS HUMANISTES, ET IL N'EST PAS SURPRENANT, DANS CE CAS, QUE,
FORTE DE SA LONGUE TRADITION HUMANITAIRE, LA RÉPUBLIQUE ET
CANTON DE GENÈVE, AYANT SU CRÉER UN CLIMAT PROPICE AU DIALOGUE
ET À LA NÉGOCIATION, SOIT DEVENUE L'UN DES GRANDS CENTRES MONDIAUX
DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE.

GRÂCE À SA TRADITION D'OUVERTURE, DE DIALOGUE, D'HUMANITARISME,
D'UNIVERSALITÉ, GENÈVE APPARAÎT AUJOURD'HUI, NON SEULEMENT COMME
LE SYMBOLE DE L'ACTION HUMANITAIRE SOUS TOUTES SES FORMES,
INCARNÉE PAR LA CROIX ROUGE, L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ,
LE HAUT COMMISSARIAT POUR LES RÉFUGIÉS,
ET LES NOMBREUSES ORGANISATIONS CARITATIVES NON-GOUVERNEMENTALES,
MAIS ELLE EST ÉGALEMENT DEVENUE "SYNONYME DE "VILLE DE LA PAIX"".
EN TÉMOIGNENT LES MULTIPLES RENCONTRES D'IMPORTANCE CRUCIALE,
QU'IL S'AGISSE DE RENCONTRES BI-LATÉRALES OU LES NÉGOCIATIONS
SUR LE DÉSARMEMENT, OU DE RENCONTRES MULTILATÉRALES.

PAYS NEUTRE, PRÔNANT ET DÉFENDANT DES VALEURS UNIVERSELLES,
VOTRE PAYS EST À MON AVIS EN PLEIN ACCORD AVEC
LA PHILOSOPHIE DE LA CHARTE ET EN COÏNCIDENCE PARFAITE AVEC ELLE
DANS LA POLITIQUE INTERNATIONALE QUE VOUS PRATIQUEZ.

SANS DOUTE EST-CE LA RAISON POUR LAQUELLE VOTRE APPORT ET
VOTRE ENGAGEMENT DANS LA COOPÉRATION INTERNATIONALE SONT TELS;
JE NE ME RÉFÈRE PAS SEULEMENT À LA GÉNÉREUSE ET BIENVEILLANTE
HOSPITALITÉ QUE VOUS ACCORDEZ AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES,
NOTAMMENT AUX INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES,
LE BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL,
L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ,
L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE,
L'UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS,
L'ORGANISATION MÉTÉOROLOGIQUE MONDIALE,
L'ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE
ET À LA COLLABORATION SOLIDE ET SINCÈRE
SUR LESQUELLES CELLES-CI PEUVENT QUOTIDIENNEMENT COMPTER.

JE PENSE PARTICULIÈREMENT À VOTRE PARTICIPATION ACTIVE
AUX TRAVAUX DES NOMBREUX ORGANES SUBSIDIAIRES DES NATIONS UNIES OU
AUX CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES QUE VOUS ACCORDEZ
EN PARTICULIER AUX OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX.
VOUS LE SAVEZ, LA GRAVE CRISE FINANCIÈRE QUE TRAVERSENT
LES NATIONS UNIES, EN DÉPIT DES MESURES D'AUSTÉRITÉ
EN COURS D'APPLICATION, N'EST PAS ENCORE RÉSORBÉE; ET IL Y A PEU
DE CHANCES QU'ELLE LE SOIT DANS UN PROCHE AVENIR.

MAIS IL EST DE NOTRE DEVOIR DE CONTINUER
À ACCOMPLIR LA MISSION QUI NOUS EST CONFÉE QUELLES QUE SOIENT LES
CIRCONSTANCES, AVEC TOUTE L'ÉNERGIE ET L'EFFICACITÉ NÉCESSAIRES.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,
MESSIEURS LES CONSEILLERS, EXCELLENCE,

JE VOUDRAIS, AVANT DE TERMINER, VOUS EXPRIMER EN MON PROPRE NOM
ET AU NOM DE TOUS NOS FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX À GENÈVE NOTRE
GRATITUDE POUR VOTRE SOUTIEN, VOTRE SOLIDE ET SINCÈRE COLLABORATION
ET VOTRE GÉNÉREUSE HOSPITALITÉ.

JE VOUDRAIS VOUS INVITER À VOUS JOINDRE À MOI
POUR PORTER UN TOAST À NOTRE AMITIÉ,
À LA CONTINUATION DE NOS LIENS TRÈS PRIVILÉGIÉS ET
À LA PROSPÉRITÉ DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE ET DE LA SUISSE.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

C'EST UN GRAND PLAISIR POUR MOI QUE DE PRENDRE LA PAROLE
DEVANT LE CONSEIL, ALORS QUE VOUS EN ASSUMEZ LA PRÉSIDENTENCE.
LES DIVERS SUJETS QUI SERONT ABORDÉS À LA PRÉSENTE SESSION
DONNENT UNE IDÉE DE LA COMPLEXITÉ ET DE LA DIFFICULTÉ
DES TÂCHES AUXQUELLES LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE
DOIT ACTUELLEMENT FAIRE FACE. JE SUIS CERTAIN,
MONSIEUR LE PRÉSIDENT, QUE LE CONSEIL BÉNÉFICIERA GRANDEMENT
DE VOTRE EXPÉRIENCE-ET-DE-VOS-AVIS-ÉCLAIRÉS,
LORSQU'IL EXAMINERA CES QUESTIONS, LOURDES DE CONSÉQUENCES
POUR LE BIEN-ÊTRE DE L'HUMANITÉ TOUT ENTIÈRE.

[EVALUATION GENERALE DE LA SITUATION ECONOMIQUE ET SOCIALE MONDIALE]

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

IL Y A UN AN, LES PERSPECTIVES D'EXPANSION
DE L'ÉCONOMIE MONDIALE ÉTAIENT CERTES PLUS ENCOURAGEANTES,
QU'ELLES NE LE SONT-AUJOURD'HUI.

LES DIRIGEANTS DES PRINCIPAUX PAYS-À ÉCONOMIE DE MARCHÉ COMPRENAIENT-ALORS
~~ALORS~~ QUE SEULE LA COOPÉRATION PERMET D'HARMONISER LES POLITIQUES,
ET DE RÉDUIRE LES DÉSÉQUILIBRES QUI CARACTÉRISENT-ACTUELLEMENT
LA SITUATION ÉCONOMIQUE INTERNATIONALE, ET DES MESURES CONCRÈTES,
AVAIENT DONC ÉTÉ-ARRÊTÉES-À-CETTE-FIN.

POUR PALLIER LES DIFFICULTÉS QUE TRAVERSENT LES PAYS-EN DÉVELOPPEMENT,
LES ETATS MEMBRES ENVISAGEAIENT, EN OUTRE, DE PRENDRE
CERTAINES-INITIATIVES DANS LE CADRE D'UN AJUSTEMENT AXÉ
SUR LA CROISSANCE, SANS-OUBLIER DE PRENDRE EN CONSIDÉRATION
LES-ASPECTS SOCIAUX DU DÉVELOPPEMENT. ILS S'ÉTAIENT MIS D'ACCORD
EN URUGUAY POUR INAUGURER UNE NOUVELLE SÉRIE
DE NÉGOCIATIONS COMMERCIALES AFIN DE RÉDUIRE LES OBSTACLES
AUX ÉCHANGES ET DE STIMULER LE COMMERCE MONDIAL. ENFIN,
LA SESSION EXTRAORDINAIRE CONSACRÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
À LA CRISE AFRICAINE AMENAIT LES PAYS AFRICAINS ET
LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE À S'ATTAQUER ENSEMBLE
AUX PROBLÈMES DE CE CONTINENT SI ÉPROUVÉ.

DEPUIS, DES PROGRÈS ONT ÉTÉ RÉALISÉS
DANS UN CERTAIN NOMBRE DE DOMAINES.
AINSI, LE PROCESSUS DE CONSULTATION ET DE COORDINATION
ENTRE LES PRINCIPAUX PAYS À ÉCONOMIE DE MARCHÉ, S'EST AMÉLIORÉ;
LE DOLLAR S'EST CONSIDÉRABLEMENT RÉALIGNÉ
PAR RAPPORT AUX AUTRES MONNAIES CLEFS ET, AU NIVEAU INTERNATIONAL,
LES TAUX D'INTÉRÊT ONT DIMINUÉ; NOMBRE DE PAYS EN DÉVELOPPEMENT
POURSUIVENT DES PROGRAMMES D'AJUSTEMENT COURAGEUX, ET CERTAINS,
PARMI LES PLUS GRANDS, ONT ENREGISTRÉ UNE CROISSANCE RAPIDE EN 1986;
ENFIN, LE PRODUIT MATÉRIEL NET DES PAYS À ÉCONOMIE PLANIFIÉE
D'EUROPE DE L'EST A AUGMENTÉ DE PLUS DE 4 P.100.

CEPENDANT, MALGRÉ CES AMÉLIORATIONS, LA SITUATION ACTUELLE
ET LES PERSPECTIVES IMMÉDIATES DEMEURENT PROFONDÉMENT INQUIÉTANTES.
LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE N'EN EST PAS ENCORE VENUE
À DÉBATTRE DES INCERTITUDES ET TENSIONS-EXCEPTIONNELLES
DONT SOUFFRE L'ÉCONOMIE INTERNATIONALE, DE MANIÈRE À LUI IMPRIMER
UN DYNAMISME SOUTENU, À RÉACTIVER LE PROCESSUS DU DÉVELOPPEMENT
ET À INSPIRER LA CONFIANCE DANS LES MÉCANISMES DU COMMERCE ET DE LA
FINANCE INTERNATIONALE.

L'ÉTUDE SUR L'ÉCONOMIE MONDIALE MET D'AILLEURS EN ÉVIDENCE
LES CONSÉQUENCES DANGEREUSES DES TENDANCES-ACTUELLES.
L'ÉCONOMIE MONDIALE SEMBLE VOUÉE À UNE CROISSANCE MÉDIOCRE
QUI RISQUE-FORT DE SE RALENTIR ENCORE. CECI EST DÙ
À LA PERSISTANCE DE GRAVES DÉSÉQUILIBRES EXTÉRIEURS ET INTÉRIEURS,
À L'INSTABILITÉ DES TAUX DE CHANGE, À LA GRANDE INCERTITUDE QUI RÈGNE
SUR LES MARCHÉS FINANCIERS, À LA MONTÉE DU PROTECTIONNISME
ET AUX MARCHÉS DÉPRIMÉS DES PRINCIPAUX PRODUITS DE BASE.

IL Y A QUELQUE-TEMPS-DÉJÀ, QUE TOUT LE MONDE S'ACCORDE
À RECONNAÎTRE QUE L'AJUSTEMENT DE L'ÉCONOMIE MONDIALE
DOIT PASSER PAR LA CROISSANCE. CEPENDANT, CECI NE CORRESPOND PAS
À LA RÉALITÉ. COMME JE LE RAPPELAIS IL Y A UN INSTANT,
L'ÉCONOMIE MONDIALE A SUSCITÉ L'AN-DERNIER UN CERTAIN OPTIMISME :
LA SITUATION DE BIEN DES PAYS D'ASIE, A ÉVOLUÉ
DE FAÇON TRÈS SATISFAISANTE, ET L'ON A CONSTATÉ AVEC SOULAGEMENT,
DANS LES PAYS DÉVELOPPÉS QUE LA CROISSANCE LENTE MAIS RÉGULIÈRE
DE CES DERNIÈRES-ANNÉES, SE POURSUIVAIT.
PAR CONTRE, DANS LES PAYS-EN-DÉVELOPPEMENT-LOURDEMENT-ENDETTÉS,
DE MÊME QUE DANS LA PLUPART DES PAYS EXPORTATEURS
DE PRODUITS-DE-BASE, L'AJUSTEMENT A CONTINUÉ DE SE TRADUIRE
PAR UNE FORTE CONTRACTION.

EN MÊME TEMPS, LE MAL QUE LES GRANDES-NATIONS-COMMERÇANTES,
CONTINUENT D'AVOIR, À APPLIQUER DES POLITIQUES
D'AJUSTEMENT COORDONNÉES, CONSTITUE UNE SOURCE
DE PROFONDE INQUIÉTUDE. A MOINS QUE LES AJUSTEMENTS NÉCESSAIRES
NE SOIENT-OPÉRÉS À TEMPS, ET DE FAÇON MÉTHODIQUE,
IL EST CLAIR QUE L'ÉCONOMIE MONDIALE SOUFFRIRA
D'UN DÉSORDRE CROISSANT, SI CE N'EST D'UNE RÉCESSION,
À UN-MOMENT OÙ LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT SONT PLUS VULNÉRABLES QUE
JAMAIS.

D'AUTRE PART, L'AFFAIBLISSEMENT DE PLUSIEURS MARCHÉS DE PRODUITS DE BASE, SEMBLE ÊTRE UNE TENDANCE À LONG TERME, ET AFFECTE SÉRIEUSEMENT DE NOMBREUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT, DONT L'ÉCONOMIE EST LARGEMENT TRIBUTAIRE DES PRODUITS QU'ILS EXPORTENT. TOUJOURS D'APRÈS L'ÉTUDE SUR L'ÉCONOMIE MONDIALE, LA DÉTÉRIORATION DES TERMES DE L'ÉCHANGE, A COÛTÉ EN 1986 QUELQUE 90 MILLIARDS DE DOLLARS AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT. UNE POLITIQUE DE STABILISATION DES PRIX A ÉTÉ FAVORISÉE POUR TENTER DE RÉSOUDRE CE PROBLÈME, ENCORE QU'ON SACHE DEPUIS LONGTEMPS, QU'ELLE DOIT S'ACCOMPAGNER À PLUS-LONG-TERME, D'UNE DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE ET D'UNE AUGMENTATION DES ACTIVITÉS DE TRANSFORMATION. CES DEUX OBJECTIFS NE SAURAIENT ÊTRE ATTEINTS, QU'AU PRIX D'AJUSTEMENTS DANS LA STRUCTURE DE PRODUCTION ET D'UN APPORT FINANCIER DE SOURCE EXTÉRIEURE QUI POURRA, SEMBLE-T-IL, ÊTRE OBTENU. S'AGISSANT LÀ D'UN PROCESSUS DE LONGUE-HALEINE, IL IMPORTE DONC, QUE DES MESURES SOIENT PRISES SANS PLUS ATTENDRE POUR PROTÉGER LES PAYS EXPORTANT DES PRODUITS DE BASE.

DU FAIT DU TARISSEMENT DES RENTRÉES DONT LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT ONT SOUFFERT CES DERNIÈRES ANNÉES, BON NOMBRE D'ENTRE EUX, SE TROUVENT EN EFFET AUX PRISES AVEC UN DÉCOUVERT DE TRÉSORERIE, ET DOIVENT RECOURIR À UN EXCÉDENT COMMERCIAL POUR REMBOURSER L'INTÉRÊT SUR LEUR DETTE.

AU MOMENT OÙ CERTAINS PAYS INDUSTRIALISÉS DISPOSENT
D'UN LARGE EXCÉDENT, IL FAUDRAIT DONC ENVISAGER
D'EN ORIENTER UNE PARTIE VERS LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT,
EN PARTICULIER PAR LE CANAL D'INSTITUTIONS MULTILATÉRALES.
JE CONSTATE/BIEN-ENTENDU-AVEC-PLAISIR/
QU'UN CERTAIN NOMBRE D'INITIATIVES ONT ÉTÉ PRISES À CET ÉGARD,
ET JE VOUDRAIS/ENCOURAGER TOUTES LES PARTIES/INTÉRESSÉES
À POURSUIVRE LEURS/EFFORTS DANS CE SENS.

IL FAUT-AUSSI-AGIR, POUR ALLÉGER LE FARDEAU DE LA DETTE
QUI PÈSE SI LOURDEMENT SUR TANT DE PAYS EN DÉVELOPPEMENT,
TOUT SPÉCIALEMENT EN AFRIQUE ET EN AMÉRIQUE LATINE.
POUR NOMBRE DE CES PAYS, IL EST SIMPLEMENT IMPOSSIBLE DE PARLER
DE REPRISE ET DE CROISSANCE, EN L'ABSENCE
DE FINANCEMENT CONCESSIONNEL SUPPLÉMENTAIRE À LONG TERME,
ET D'AMÉNAGEMENTS DE LA DETTE. CE FINANCEMENT CONCESSIONNEL
SUPPLÉMENTAIRE, CONSTITUE D'AILLEURS, UN APPORT DEVENU-INDISPENSABLE
AUX APPORTS PRIVÉS QUI SONT ACTUELLEMENT EN DÉCLIN.

EN CE QUI CONCERNE LE PROGRAMME D'ACTION DES NATIONS UNIES
POUR LE REDRESSEMENT ÉCONOMIQUE ET LE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE,
1986-1990, JE SUIS PRÉOCCUPÉ DE CONSTATER
QUE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE N'A PAS APPORTÉ UN APPUI SUFFISANT,
EN PARTICULIER SUR LE PLAN DU FINANCEMENT, AUX EFFORTS D'AJUSTEMENT
QUE LES GOUVERNEMENTS DES PAYS AFRICAINS FONT POUR ÉTABLIR
UNE BASE SOLIDE POUR LA CROISSANCE ET LE DÉVELOPPEMENT.

LORS DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE REDRESSEMENT ET LE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE, QUI S'EST TENUE RÉCEMMENT À ABUJA, UN AN APRÈS L'ADOPTION DU PROGRAMME, LES PARTICIPANTS ONT CONSIDÉRÉ QUE CETTE CARENCE RISQUAIT DE COMPROMETTRE TOUS LES EFFORTS FAITS ACTUELLEMENT POUR METTRE L'ÉCONOMIE DES PAYS AFRICAINS SUR LA VOIE DE LA CROISSANCE ET DU DÉVELOPPEMENT. J'AI CRÉÉ UN GROUPE D'EXPERTS HAUTEMENT QUALIFIÉS POUR ME DONNER DES AVIS SUR CETTE QUESTION, ET J'ATTENDS AVEC INTÉRÊT DE RECEVOIR SON RAPPORT D'ICI À LA FIN DE L'ANNÉE. MAIS IL EST INDISPENSABLE D'AGIR IMMÉDIATEMENT, ET J'ESPÈRE QUE TOUS LES PAYS PRENDRONT, DÈS À PRÉSENT, DES MESURES POUR FOURNIR LE SOUTIEN NÉCESSAIRE.

JE NE SAURAI COMPLÉTER CETTE ÉVALUATION, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, SANS FAIRE RÉFÉRENCE AU PEU D'ATTENTION PRÊTÉE À CERTAINS PROBLÈMES SOCIAUX QUI ÉMERGENT SEULEMENT, MAIS DONT LES CONSÉQUENCES RISQUENT D'ÊTRE GRAVES.

JE SONGE EN PARTICULIER AUX TENDANCES DÉMOGRAPHIQUES
QUI ENTRAVENT SÉRIEUSEMENT LES EFFORTS DÉPLOYÉS EN VUE D'AMÉLIORER
LES CONDITIONS DE VIE DE LA POPULATION DANS BIEN DES RÉGIONS DU MONDE.
COMME VOUS LE SAVEZ, LA POPULATION MONDIALE
ATTEINDRA DANS QUELQUES JOURS LE CHIFFRE DE CINQ MILLIARDS.
CETTE DATE-CHARNIÈRE DEVRAIT NOUS INCITER À RÉFLÉCHIR SÉRIEUSEMENT
À NOTRE AVENIR, QUI EST GRAVEMENT HYPOTHÉQUÉ PAR LE VIEILLISSEMENT
DES POPULATIONS / LE CHÔMAGE DES JEUNES / LES FLÉAUX QUE SONT
L'ABUS ET LE TRAFIC DES DROGUES / LES DIFFICULTÉS QUE SOULEVÈNT
LA PRÉVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ /
LE FAIT QUE LA PLEINE INTÉGRATION DES FEMMES
AU PROCESSUS DE DÉVELOPPEMENT, DEMEURE ENCORE UN OBJECTIF À ATTEINDRE /
ET ENFIN, LA LOURDE MENACE QUE LE SIDA FAIT AUJOURD'HUI PLANER
SUR TOUTES NOS SOCIÉTÉS. PERMETTEZ-MOI, À CET ÉGARD
DIRECTEUR EXÉCUTIF DE L'ORG. MONDIALE DE LA SANTÉ
DE FÉLICITER LE DR MAHLER POUR LE RÔLE DE PREMIER PLAN
QU'IL JOUE DANS LA MOBILISATION DE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE.
NOUS NOUS TROUVONS MANIFESTEMENT LÀ DEVANT UN PROBLÈME
DE DIMENSION MONDIALE QUI NE SAURAIT ÊTRE RÉSOLU
QU'À L'ÉCHELLE PLANÉTAIRE.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

SI LE TABLEAU QUE JE VIENS DE BROSSER PEUT VOUS SEMBLER SOMBRE, C'EST QUE JE ME SENS TENU DE PRÉSENTER UNE ÉVALUATION RÉALISTE DE LA SITUATION ACTUELLE. JE DEMEURE CEPENDANT OPTIMISTE, CAR JE SAIS QUE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE A LA CAPACITÉ DE SURMONTER CES DIFFICULTÉS, ET JE SUIS CONSCIENT DE L'AMPLEUR DU CONSENSUS QUI EXISTE SUR LA NATURE DES PROBLÈMES ET SUR LES REMÈDES QUI S'IMPOSENT. NOMBRE-D'INSTANCES SONT ACTUELLEMENT SAISIES-D'INITIATIVES-IMPORTANTES QUI, POUR PEU QU'ON Y DONNE-PLÉINEMENT-SUITE, NOUS RAPPROCHERONT SENSIBLEMENT DES SOLUTIONS.

COMME JE LE DISAIS TOUT À L'HEURE, UNE NOUVELLE SÉRIE DE NÉGOCIATIONS COMMERCIALES INTERNATIONALES S'OUVRENT AU GATT. CERTES, ELLES PRENDRONT DU TEMPS; MAIS DEVANT LA MENACE IMMÉDIATE D'UN REGAIN DE PROTECTIONNISME, IL SERAIT ÉMINEMMENT SOUHAITABLE QU'ELLES ABOUTISSENT À DES RÉSULTATS. A CET ÉGARD, L'APPLICATION EFFECTIVE DES ACCORDS DE STATU QUO ET DE RÉTROGRESSION DEVRAIT-ÊTRE ACTIVEMENT RECHERCHÉE. UN AUTRE DOMAINE SE PRÉTANT À UNE ACTION RAPIDE, EST CELUI DE L'AGRICULTURE, OÙ UN LARGE CONSENSUS SE DÉGAGE ACTUELLEMENT EN FAVEUR D'UNE ÉLIMINATION PROGRESSIVE DES POLITIQUES DE SOUTIEN, CE QUI ENCOURAGERAIT UNE PRODUCTION COMPÉTITIVE.

J'AI SOULEVÉ NOMBRE DE CES QUESTIONS DANS MES COMMUNICATIONS AUX PARTICIPANTS À LA CONFÉRENCE AU SOMMET DES SEPT PRINCIPAUX PAYS INDUSTRIALISÉS, QUI S'EST RÉCEMMENT TENUE À VENISE. IL ME PARAÎT ENCOURAGEANT QU'ELLES AIENT ÉTÉ EXAMINÉES, ET QUE CERTAINES CONCLUSIONS CONSTRUCTIVES AIENT PU SE DÉGAGER. NÉANMOINS, JE ME DOIS DE RECONNAÎTRE QUE J'AI ÉTÉ DÉÇU QUE LES DISPOSITIONS PRISES N'AIENT PAS ÉTÉ AUSSI EXHAUSTIVES ET DÉCISIVES QU'ON L'AVAIT ESPÉRÉ. L'IMPORTANT DEMEURE, CEPENDANT, QUE CES PAYS DONNENT SUITE, SANS TARDER, AUX ENGAGEMENTS QU'ILS ONT PRIS ET REDOUBLENT D'EFFORTS POUR TROUVER DES SOLUTIONS COMMUNES AUX PROBLÈMES QU'ILS N'ONT PAS ENCORE RÉSOLUS.

LORS DE LA RÉUNION QU'ILS ONT TENUE RÉCEMMENT À BERLIN, LES ETATS PARTIES AU TRAITÉ DE VARSOVIE, ONT AUSSI ABORDÉ DES QUESTIONS QUI ONT TRAIT À L'ÉLIMINATION DU SOUS-DÉVELOPPEMENT ET À L'INSTAURATION D'UN NOUVEL ORDRE ÉCONOMIQUE INTERNATIONAL. LES RÉSULTATS DE CETTE RÉUNION SERONT PORTÉS À LA CONNAISSANCE DES ETATS MEMBRES.

IMMÉDIATEMENT APRÈS CETTE SESSION DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, S'OUVRIRA LA SEPTIÈME SESSION DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT. AYANT SURTOUT POUR OBJECTIF DE REVITALISER LA CROISSANCE, LE DÉVELOPPEMENT ET LE COMMERCE INTERNATIONAL, ELLE-OFFRIRA-DONC, À TOUS LES GOUVERNEMENTS UNE EXCELLENTE OCCASION D'OEUVRER ENSEMBLE À DES RÉALISATIONS CONCRÈTES DANS CE DOMAINE. JE-LES-EXHORTE-DONC À Y TÉMOIGNER D'UN ESPRIT CONSTRUCTIF, ET À S'Y FAIRE REPRÉSENTER À UN NIVEAU TRÈS ÉLEVÉ AFIN D'AUGMENTER LES CHANCES DE PARVENIR À UN CONSENSUS DURABLE.

JE NE SAURAI TROP FORTEMENT METTRE L'ACCENT SUR LA NÉCESSITÉ
POUR LES PARTICIPANTS DE S'ENTENDRE SUR LES MOYENS
DE DONNER UNE FORTE IMPULSION À LA REVITALISATION,
DONT LE BESOIN SE FAIT SI CRUELLEMENT SENTIR DANS LES PAYS
EN DÉVELOPPEMENT.

J'ESPÈRE ÉGALEMENT QUE LES RÉSULTATS
DE LA CONSULTATION INTERRÉGIONALE SUR LES POLITIQUES ET LES
PROGRAMMES DE PROTECTION ~~SOCIALE-ORIENTÉS-VERS-LE-DÉVELOPPEMENT~~,
QUI SE TIENDRA À VIENNE EN SEPTEMBRE, INDIQUERONT LE CHEMIN À SUIVRE
POUR RELEVER LES DÉFIS AUXQUELS NOUS SOMMES CONFRONTÉS
DANS CE DOMAINE.

~~LES DÉFIS DE DEMAIN~~

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

~~DE MÊME QU'IL NOUS FAUT AVOIR LE COURAGE D'AGIR AUJOURD'HUI,~~
NOUS NOUS DEVONS-D'ÊTRE-TOURNÉS VERS L'AVENIR.
QUE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE S'ATTAQUE AVEC PLUS DE VIGUEUR
AUX PROBLÈMES DE PLUS EN PLUS COMPLEXES AUXQUELS NOUS FAISONS FACE →
AUJOURD'HUI, C'EST LÀ UN IMPÉRATIF CERTES / MAIS IL IMPORTE ÉGALEMENT
QU'ELLE SOIT MIEUX PRÉPARÉE À RELEVER LES DÉFIS
ENCORE INCONNUS DES DÉCENNIES PROCHAINES.

LA PLUPART DES DÉFIS QUE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE
A DÛ RELEVER JUSQU'À PRÉSENT, N'AVAIENT PAS ÉTÉ PRÉVUS PAR ELLE.
LES CATASTROPHES, QU'ELLES SOIENT NATURELLES OU D'ORIGINE HUMAINE,
FRAPPENT SANS PRÉVENIR, ET DE NOUVELLES ÉPIDÉMIES MONDIALES PEUVENT,
COMME NOUS LE CONSTATONS MALHEUREUSEMENT AUJOURD'HUI,
RÉPANDRE UNE MALADIE CONTAGIEUSE SUR TOUTE LA SURFACE DU GLOBE
À UNE VITESSE STUPEFIANTE. PAREILS PHÉNOMÈNES SONT PAR NATURE
PRATIQUEMENT IMPOSSIBLES À PRÉVENIR. LA CONNAISSANCE DES CAUSES ~~AUXQUELLES~~
~~AUXQUELLES~~ ILS SONT DUS, DE MÊME QUE LA CAPACITÉ DE PARER
À TOUTE ÉVENTUALITÉ, ONT CEPENDANT AUGMENTÉ DE FAÇON SPECTACULAIRE.
ASSURER LE PARTAGE DU SAVOIR SCIENTIFIQUE, ET METTRE EN OEUVRE
DES PROGRAMMES DE PLANIFICATION BASÉS SUR DES SYSTÈMES
DE SURVEILLANCE ET DE PRÉVISION AVANCÉE, CE SONT LÀ DEUX PRIORITÉS
AUXQUELLES LA COMMUNAUTÉ MONDIALE DOIT S'ATTACHER.

PAR AILLEURS, CERTAINES DES TENDANCES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES
QUI SE DÉSSINENT DANS LE MONDE, SONT SUFFISAMMENT MARQUÉES,
POUR QU'IL EN SOIT DÛMENT TENU COMPTE EN ÉTABLISSANT
NOTRE ORDRE DU JOUR DE DEMAIN. L'EXPANSION EXTRAORDINAIRE
DES COMMUNICATIONS DE TOUTES SORTES, CONDUIT MANIFESTEMENT
À UNE INTERNATIONÁLISATION ET À UNE INTERDÉPENDANCE TOUJOURS ACCRUES
DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES ET SOCIALES.

TOUT EN AJOUTANT À LA COMPLEXITÉ QUI CARACTÉRISE
LA CONDUITE DES AFFAIRES NATIONALES, CETTE ÉVOLUTION
A FAIT-APPARAÎTRE UNE VASTE COMMUNAUTÉ D'INTÉRÊTS ET DE PROBLÈMES
QUI OUVRE DES PERSPECTIVES D'ACTION CONCERTÉE,
EXTRÊMEMENT PROMETTEUSES. UNE GESTION DE L'INTERDÉPENDANCE
CONCILIANT LES INTÉRÊTS DE TOUS LES PAYS, CONTRIBUERAIT,
SANS NUL DOUTE, À LA RÉALISATION DU POTENTIEL QU'OFFRE L'EFFORT
COLLECTIF.

D'AUTRE PART, LA CONNAISSANCE DES CORRÉLATIONS EXISTANT
ENTRE L'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE ET LE SYSTÈME ÉCOLOGIQUE,
S'EST CONSIDÉRABLEMENT AIGUISÉE, ET LE SOUCI DE PRÉSERVER
LE PATRIMOINE DES GÉNÉRATIONS À VENIR, AUGMENTE EN PROPORTION.
LE RAPPORT BRUNDTLAND, QUI VIENT D'ÊTRE PUBLIÉ, FAIT CLAIREMENT
RESSORTIR QUE LA VOIE SUR LAQUELLE NOUS-NOUS-SOMMES-ENGAGÉS,
N'EST PAS CELLE D'UNE CROISSANCE ET D'UN DÉVELOPPEMENT SOUTENUS,
MAIS QU'IL NOUS INCOMBE DE MIEUX HARMONISER
NOS OBJECTIFS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET ÉCOLOGIQUES.

DE MÊME, NOUS-NE-DEVRIONS-PAS DISTINGUER ENTRE
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL.
EN EFFET, LE PROBLÈME DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL NE SE POSE PAS
EN TERMES D'ALTRUISME OU DE PRÉOCCUPATIONS HUMANITAIRES ;
LE PROGRÈS SOCIAL ET LA MISE EN VALEUR DES RÉSSOURCES-HUMAINES
SONT À LA FOIS UN MOYEN, ET UNE FIN, DU DÉVELOPPEMENT.

IL RESTE CEPENDANT BEAUCOUP À FAIRE POUR MIEUX-ASSURER L'INTÉGRATION DES DIMENSIONS ÉCONOMIQUES ET SOCIALES, QU'IL S'AGISSE D'APPORTER DES SOLUTIONS DURABLES AU PROBLÈME DES RÉFUGIÉS, DE METTRE FIN À L'ANALPHABÉTISME, OU DE FAIRE EN SORTE QUE LES FEMMES SE VOIENT ACCORDER LA PLACE QUI LEUR REVIENT DANS LE MONDE CONTEMPORAIN, POUR NE CITER QUE CES EXEMPLES.

L'ÉVOLUTION DU RÔLE DE LA FAMILLE QUI REFLÈTE LA COMPLEXITÉ DE NOS SOCIÉTÉS, MÉRITE AUSSI D'ÊTRE EXAMINÉE D'UN OEIL CRITIQUE DANS LE CONTEXTE DU DÉVELOPPEMENT GLOBAL.

NOUS CONSTATONS ÉGALEMENT QUE LES RELATIONS INTERNATIONALES, QUI, TRADITIONNELLEMENT, ÉTAIENT DICTÉES PAR LES GOUVERNEMENTS, LE SONT ACTUELLEMENT DE MOINS EN MOINS.

LES SOCIÉTÉS ET LES BANQUES-INTERNATIONALES COMPTENT DÉSORMAIS POUR BEAUCOUP DANS CE SECTEUR, DE MÊME QUE LES NOMBREUSES ET IMPORTANTES ASSOCIATIONS DE SCIENTIFIQUES ET DE SPÉCIALISTES, ET LES ORGANISATIONS, PLUS NOMBREUSES ENCORE, D'HOMMES ET DE FEMMES, QUI ONT EN COMMUN DE SOUTENIR DES CAUSES TELLES, QUE L'ÉLIMINATION DE LA FAMINE ET DE LA PAUVRETÉ, LA PROMOTION DU DÉVELOPPEMENT AU NIVEAU DE LA COMMUNAUTÉ, OU L'ÉDIFICATION D'UNE ENTENTE MONDIALE POUR LA PAIX.

IL EST CERTAIN QUE LE RÔLE-CROISSANT DE CES GROUPES- NON-GOUVERNEMENTAUX, OUVRE DE NOUVELLES POSSIBILITÉS POUR-EUX, DE PRENDRE UNE-PART-PLUS-ACTIVE-ENCORE AUX EFFORTS QUE DÉPLOIE L'ONU POUR RÉSOUDRE LES PRINCIPAUX PROBLÈMES ÉCONOMIQUES ET SOCIAUX DE NOTRE TEMPS.

ENFIN, LA VITESSE À LAQUELLE LA SITUATION ÉCONOMIQUE INTERNATIONALE ÉVOLUE, A INTENSIFIÉ LA RECHERCHE DE LA SÉCURITÉ DANS CE DOMAINE. DÉSORMAIS, TOUS LES PAYS DEVRONT DONC S'ATTACHER, À ACQUÉRIR UNE PLUS GRANDE CAPACITÉ D'ADAPTATION. LA RAPIDITÉ DES DÉCOUVERTES SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES À UNE INCIDENCE PROFONDE SUR LA COMPÉTITIVITÉ NATIONALE, ET IL EST PAR CONSÉQUENT ESSENTIEL POUR UN PAYS, QU'IL AIT LA POSSIBILITÉ DE TIRER PARTI DE CE PROCESSUS DYNAMIQUE. UN CERTAIN DEGRÉ DE STABILITÉ ET DE PRÉVISIBILITÉ, Y COMPRIS LE RESPECT DE RÈGLES DE CONDUITE CONVENUES, N'EN-DEMEURE-PAS-MOINS NÉCESSAIRE, AU BON DÉROULEMENT DES TRANSACTIONS INTERNATIONALES. LES GOUVERNEMENTS SONT DONC TENUS DE S'ÉVERTUER À CONCILIER À LA FOIS LES IMPÉRATIFS DU CHANGEMENT ET CEUX DE LA STABILITÉ.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

CE SONT LÀ QUELQUES IDÉES QUE JE ME GARDERAI DE PRÉTENDRE EXHAUSTIVES. LOIN-DE-MOI, ÉGALEMENT, L'INTENTION D'AMOINDRIR L'IMPORTANCE DES TÂCHES QU'IL NOUS RESTE À ACCOMPLIR. IL NOUS FAUT CEPENDANT COMMENCER, DÈS AUJOURD'HUI, À FORGER NOTRE VISION DE L'AVENIR, CAR CE N'EST QU'À CE PRIX, QUE NOUS POURRONS RELEVER LES DÉFIS QUI NOUS ATTENDENT.

DANS LES MOIS À VENIR, NOUS CONSULTERONS LES ETATS MEMBRES, PAR L'INTERMÉDIAIRE DU COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION, SUR L'ORIENTATION GÉNÉRALE DE L'INTRODUCTION AU PLAN À MOYEN TERME POUR LA PÉRIODE 1990-1995. CES CONSULTATIONS SERONT L'OCCASION DE FAIRE EN SORTE QUE CETTE VISION SOIT DÛMENT REFLÉTÉE DANS LE PROGRAMME DE TRAVAIL FUTUR DE L'ORGANISATION.

L'AVENIR DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

CAR IL EST ÉVIDENT, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, QUE CETTE VISION DE L'AVENIR EST TOUT AUSSI INDISPENSABLE POUR ORIENTER LA RESTRUCTURATION DE L'ONU ACTUELLEMENT EN COURS.

LORSQUE J'AI PRIS LA PAROLE DEVANT LE CONSEIL L'AN DERNIER, L'ONU SE TROUVAIT AUX PRISES AVEC DE GRAVES DIFFICULTÉS. IL S'AGISSAIT ALORS DE RÉSOUDRE DANS L'IMMÉDIAT UNE CRISE DE TRÉSORERIE PARTICULIÈREMENT AIGUË. DEPUIS, DES PROGRÈS ONT ÉTÉ FAITS POUR SURMONTER CETTE CRISE, GRÂCE À UNE RÉDUCTION DES DÉPENSES ET À L'APPUI DE NOMBREUX-ÉTATS MEMBRES. LA VIABILITÉ FINANCIÈRE DE L'ONU NE SERA CEPENDANT ASSURÉE QUE LORSQUE TOUS LES ETATS MEMBRES SERONT DÉCIDÉS À S'ACQUITTER AVEC DILIGENCE, ET DANS LEUR INTÉGRALITÉ, DES OBLIGATIONS FINANCIÈRES QU'ILS ONT CONTRACTÉES DANS LA CHARTE. JE N'AI PAS BESOIN DE VOUS DIRE, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, QUE CETTE QUESTION CONTINUE DE NOUS PRÉOCCUPER SÉRIEUSEMENT.

A PLUS LONG TERME, NOUS ÉTIIONS CONFRONTÉS L'AN DERNIER
À UN MANQUE DE CONFIANCE DANS L'ONU ET, DANS UNE CERTAINE MESURE,
DANS LA COOPÉRATION MULTILATÉRALE.

EN ADOPTANT LA RÉOLUTION 41/213 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE,
LES ÉTATS MEMBRES ONT RÉAFFIRMÉ LEUR SOUTIEN À L'ORGANISATION,
ET ONT ARRÊTÉ UNE SÉRIE DE MESURES CONCRÈTES
VISANT À AMÉLIORER SON FONCTIONNEMENT, DE FAÇON À RESTAURER
LA CONFIANCE DE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE EN SON APTITUDE
À TRAITER AVEC EFFICACITÉ DES QUESTIONS QUI LUI SONT CONFIÉES.

DANS MON RAPPORT INTÉRIMAIRE SUR L'APPLICATION
DE LA RÉOLUTION 41/213 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, J'AI ÉNUMÉRÉ
LES MESURES QUE J'AVAIS DÉJÀ PRISES, AINSI QUE CELLES
QUI ÉTAIENT ENVISAGÉES POUR LA RESTRUCTURATION DU SECRÉTARIAT.
JE NE ME PROPOSE PAS DE PASSER CES MESURES EN REVUE AVEC VOUS.
LE COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION LES A EXAMINÉES
ET LE CONSEIL EST SAISI DE SON RAPPORT. JE ME CONTENTERAI DONC
DE RÉITÉRER QU'IL EST IMPORTANT QUE L'ÉLAN D'ORES ET DÉJÀ ACQUIS
SOIT MAINTENU ET DE RÉAFFIRMER QUE LE RENOUVEAU, ET LA RÉFORME
DOIVENT CONSTITUER UN PROCESSUS CONTINU ET DYNAMIQUE,
S'INSCRIVANT DANS UNE OPTIQUE SYSTÉMATIQUE ET ORDONNÉE.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

LE GROUPE DES 18, OUTRE SES RECOMMANDATIONS RELATIVES À LA STRUCTURE DU SECRÉTARIAT, A DEMANDÉ QU'UNE ÉTUDE MINUTIEUSE ET APPROFONDIE DU MÉCANISME INTERGOUVERNEMENTAL COMPÉTENT DANS LES DOMAINES ÉCONOMIQUE ET SOCIAL SOIT ENTREPRISE. C'EST À LA COMMISSION SPÉCIALE CRÉÉE PAR LE CONSEIL QU'A ÉTÉ CONFIÉE CETTE TÂCHE DIFFICILE. JE SUIS DE PRÈS LES TRAVAUX DE LA COMMISSION ET LE SÉRIEX ET LA DÉTERMINATION AVEC LESQUELS LES ÉTATS MEMBRES SE SONT MIS À L'OUVRAGE M'IMPRESSIENNENT BEAUCOUP.

PERMETTEZ-MOI CEPENDANT DE SAISIR CETTE OCCASION POUR PARTAGER AVEC VOUS UN CERTAIN NOMBRE D'IDÉES À CET ÉGARD, DANS L'ESPOIR QU'ELLES FACILITERONT LES TRAVAUX DE LA COMMISSION.

COMME ON LE SAIT, L'UN DES OBJECTIFS ESSENTIELS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, EST DE FOURNIR UNE STRUCTURE QUI PERMETTE AUX ÉTATS MEMBRES DE SE RENCONTRER ET D'ÉCHANGER DES IDÉES, ET QUI PUISSE, COMME LE PRÉVOIT LA CHARTE, "ÊTRE UN CENTRE OÙ S'HARMONISENT LES EFFORTS DES NATIONS".

OR, LES TRÈS NOMBREUX ORGANES INTERGOUVERNEMENTAUX QUI ONT ÉTÉ CRÉÉS POUR FACILITER CE PROCESSUS, REFLÈTENT LES PRÉOCCUPATIONS QUE LES ÉTATS MEMBRES AVAIENT À CE MOMENT-LÀ. S'IL EST CERTAIN QU'IL Y A LIEU DE SIMPLIFIER ET DE RATIONALISER CETTE STRUCTURE, IL FAUDRAIT DONC ÉGALEMENT REVOIR LES MANDATS DE CES ORGANES POUR S'ASSURER QU'ILS CONTINUENT D'ÊTRE VALIDES.

A CETTE FIN, LES ÉTATS MEMBRES DOIVENT CONVENIR DES QUESTIONS QU'IL LEUR FAUDRA EXAMINER EN PRIORITÉ, DANS L'IMMÉDIAT COMME DANS LE FUTUR. DANS MA RÉCENTE DÉCLARATION AU COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION, J'AI SUGGÉRÉ POUR CE-FAIRE, UNE DÉMARCHE EN TROIS TEMPS : CONNAÎTRE EN PREMIER LIEU — ET C'EST LE PLUS IMPORTANT — LES PRIORITÉS DES ÉTATS MEMBRES; S'ASSURER ENSUITE QUE L'ORGANISATION A LA CAPACITÉ VOULUE POUR RÉPONDRE À CES PRIORITÉS; ET ENFIN, SE DEMANDER SI CERTAINS DOMAINES NE SE PRÊTENT PAS À L'INTERVENTION DE L'ORGANISATION, MÊME SI CEUX-CI NE SONT PAS PRIORITAIRES. C'EST LÀ UNE ENTREPRISE PARTICULIÈREMENT DIFFICILE SUR LE PLAN POLITIQUE, MAIS JE SUIS PERSUADÉ QU'ELLE EST ESSENTIELLE POUR RENFORCER L'EFFICACITÉ DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, EN GÉNÉRAL, ET DE LA STRUCTURE INTERGOUVERNEMENTALE EN PARTICULIER.

ET PUISQUE NOUS PASSONS EN REVUE
CETTE STRUCTURE INTERGOUVERNEMENTALE, JE CROIS QU'IL CONVIENDRAIT
DE PRÊTER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AU PROBLÈME
DE LA REPRÉSENTATION AUX RÉUNIONS. EN EFFET, LES RÉUNIONS
SONT MAINTENANT SI NOMBREUSES ET SI LONGUES QU'IL DEVIENT
PRATIQUEMENT IMPOSSIBLE À DE NOMBREUX ETATS MEMBRES D'Y PARTICIPER
ET DE CONTRIBUER PLEINEMENT À LEURS TRAVAUX. D'AUTRE PART,
LA CONVOCATION D'ORGANES "D'EXPERTS" QUI N'ATTIRENT PAS
LA PARTICIPATION DE VÉRITABLES SPÉCIALISTES PRÊTE AU DOUTE.
IL EST CERTAINEMENT LOUABLE DE CHERCHER À EXAMINER
TOUTES LES QUESTIONS JUGÉES IMPORTANTES, MAIS
LA STRUCTURE INTERGOUVERNEMENTALE DOIT CORRESPONDRE
À CE QUE LES ETATS MEMBRES SONT EN MESURE D'ACCOMPLIR SI L'ON VEUT
QU'ELLE SOIT VÉRITABLEMENT EFFICACE.

LA COMMISSION SPÉCIALE EST CHARGÉE D'EXAMINER NON SEULEMENT
LA STRUCTURE MAIS AUSSI LE FONCTIONNEMENT
DU MÉCANISME INTERGOUVERNEMENTAL. JE PENSE QUE L'ON PEUT FAIRE
BEAUCOUP POUR AMÉLIORER LES MÉTHODES DE TRAVAIL,
DE FAÇON À UTILISER AU MIEUX LE TEMPS ET LES RESSOURCES DISPONIBLES.
LE CONSEIL A DÉJÀ ADOPTÉ D'IMPORTANTES MESURES À CET ÉGARD,
POUR, EN PARTICULIER, ORIENTER SES TRAVAUX EN FONCTION DES IMPÉRATIFS
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, MAIS IL FAUT FAIRE DAVANTAGE,
ET L'EFFORT DOIT PORTER SUR TOUS LES ORGANES INTERGOUVERNEMENTAUX
RELEVANT DU DOMAINE ÉCONOMIQUE ET SOCIAL.

IL S'AGIT TOUT SIMPLEMENT D'UNE QUESTION D'EFFICACITÉ,
CAR IL EST ÉVIDENT QUE TOUS LES AMÉNAGEMENTS DE PROCÉDURE
QUI SERONT ADOPTÉS - PAR EXEMPLE UN CALENDRIER DES CONFÉRENCES
ÉTABLI AVEC SOIN, DES ORDRES DU JOUR PLUS SÉLECTIFS,
L'ADOPTION D'UN CYCLE BIENNAL, L'AMÉLIORATION DE LA COORDINATION
DANS LE CAS OÙ UNE MÊME QUESTION EST EXAMINÉE PAR DIVERS ORGANES,
L'ÉLIMINATION DE DÉBATS RÉPÉTITIFS - PERMETTRONT D'AUGMENTER
LA QUALITÉ DES DÉBATS ET DE LEURS CONCLUSIONS.

ON LE VOIT BIEN, MONSIEUR LE PRÉSIDENT,
L'EXAMEN DU MÉCANISME INTERGOUVERNEMENTAL
ET CELUI DE LA STRUCTURE D'APPUI DU SECRÉTARIAT, SONT ÉTROITEMENT LIÉS.
LE SECRÉTARIAT A EN EFFET, POUR RESPONSABILITÉ-PRINCIPALE, DE RÉPONDRE
AUX BESOINS DES ÉTATS MEMBRES TELS QU'ILS SONT EXPRIMÉS
DANS LES DÉCISIONS DES ORGANES INTERGOUVERNEMENTAUX.
JE SAIS QUE, SELON CERTAINS, IL FAUDRAIT ATTENDRE,
AVANT DE PROCÉDER À LA RESTRUCTURATION DU SECRÉTARIAT,
QUE L'EXAMEN DE LA STRUCTURE INTERGOUVERNEMENTALE SOIT TERMINÉ.
TOUTEFOIS, DANS SA RÉSOLUTION 41/213,
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE M'A DONNÉ POUR INSTRUCTION DE PROCÉDER
À CETTE RESTRUCTURATION, ET LE FONCTIONNEMENT DU SECRÉTARIAT
FAIT PARTIE DES RESPONSABILITÉS QUI M'INCOMBENT
EN TANT QUE PLUS HAUT FONCTIONNAIRE DE L'ORGANISATION.
JE TIENS CEPENDANT À VOUS ASSURER, QU'EN TOUT ÉTAT DE CAUSE,
JE VEILLERAI À CE QUE LE SECRÉTARIAT RÉPONDE PLEINEMENT
AUX BESOINS QUI DÉCOULERONT DE LA RÉORGANISATION DE LA STRUCTURE
INTERGOUVERNEMENTALE.

LA DIVERSIFICATION DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES ET SOCIALES À RÉSOUDRE, LA NÉCESSITÉ RECONNUE DE FAIRE EN SORTE QU'IL SOIT TRAITÉ DE CES QUESTIONS DANS UNE OPTIQUE GLOBALE ET PLURIDISCIPLINAIRE, ET LA PROLIFÉRATION DES SERVICES DES SECRÉTARIATS AINSI QUE CELLE DES ORGANES INTERGOUVERNEMENTAUX, SONT AUTANT D'ÉLÉMENTS QUI ONT MIS EN RELIEF L'IMPORTANCE DE LA COORDINATION. IL EST ÉVIDENT QUE LA COOPÉRATION ET LA COORDINATION ENTRE LES DIFFÉRENTS SECRÉTARIATS REVÊTENT UNE IMPORTANCE CAPITALE. CEPENDANT, IL SERAIT VAIN DE RENFORCER LA COORDINATION À L'ONU, ET DONC AU SECRÉTARIAT, SI LES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS MEMBRES NE S'EFFORÇAIENT PAS PARALLÈLEMENT D'HARMONISER LEURS POSITIONS DEVANT LES DIFFÉRENTES INSTANCES INTERGOUVERNEMENTALES.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

LA CHARTE CONFIE AU CONSEIL UN RÔLE DE PIVOT POUR LE FONCTIONNEMENT DU MÉCANISME INTERGOUVERNEMENTAL DANS LES DOMAINES ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, RÔLE QUI A ÉTÉ RÉAFFIRMÉ ET PRÉCISÉ DANS LA RÉOLUTION 32/197 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, PERMETTEZ-MOI DE PASSER EN REVUE CES RESPONSABILITÉS ET DE VOIR COMMENT ELLES POURRAIENT ÊTRE EXERCÉES DE FAÇON PLUS EFFICACE.

LE CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL A ÉTÉ, COMME ON LE SAIT, CONÇU COMME TRIBUNE CENTRALE POUR L'EXAMEN DE QUESTIONS ÉCONOMIQUES ET SOCIALES INTERNATIONALES, À CARACTÈRE MONDIAL OU INTERDISCIPLINAIRE, ET POUR SUIVRE ET ÉVALUER L'APPLICATION DES GRANDES STRATÉGIES, POLITIQUES ET PRIORITÉS. IL REÇOIT DES APPORTS DE TOUS LES ORGANES SUBSIDIAIRES RELEVANT DE CE DOMAINE, Y COMPRIS CEUX DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, ET IL EST APPELÉ À CONTRIBUER À LA PRÉPARATION DES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE. IL EST CENSÉ ASSURER LA COORDINATION GLOBALE DES ACTIVITÉS DES ORGANISMES DES NATIONS UNIES DANS LE DOMAINE ÉCONOMIQUE ET SOCIAL ET DANS LES DOMAINES AFFÉRENTS. ENFIN, IL EST CENSÉ REVOIR LES ORIENTATIONS GÉNÉRALES DES ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES DE TOUT LE SYSTÈME DES NATIONS UNIES.

OR, ON S'ACCORDE EN GÉNÉRAL À PENSER QUE LE CONSEIL N'A PAS RÉPONDU À CETTE ATTENTE. ÉTANT DONNÉ L'ÉNORME AMPLEUR DES RESPONSABILITÉS QUE JE VIENS DE DÉCRIRE, CELA N'EST SANS DOUTE PAS SURPRENANT. DES AMÉLIORATIONS ME PARAISSENT CEPENDANT POSSIBLES QUE J'AIMERAI SUGGÉRER ICI.

AINSI, IL FAUDRAIT ÉTABLIR UNE DIVISION DU TRAVAIL PLUS NETTE ENTRE, D'UNE PART, LE CONSEIL ET L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, ET, D'AUTRE PART, ENTRE LE CONSEIL ET SES ORGANES SUBSIDIAIRES INTERGOUVERNEMENTAUX.

LES RAPPORTS DE TOUS LES ORGANES SUBSIDIAIRES,
AUSSI BIEN CEUX DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE QUE CEUX DE L'ECOSOC/
DEVRAIENT SERVIR DE BASE POUR LES DÉLIBÉRATIONS AUXQUELLES
LE CONSEIL PROCÈDE AFIN DE SÉLECTIONNER LES GRANDES QUESTIONS
DE POLITIQUE GÉNÉRALE QUI SERONT PORTÉES À L'ATTENTION DE L'ASSEMBLÉE.
ON POURRAIT DÉCIDER QU'EN PRINCIPE LES RAPPORTS EUX-MÊMES
NE SERONT PAS EXAMINÉS PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE.
ON RECONNAÎTRAIT AINSI IMPLICITEMENT QUE LES ORGANES
INTERGOUVERNEMENTAUX SUBSIDIAIRES SERVENT
DE CADRE À L'EXAMEN TECHNIQUE DE DIVERSES QUESTIONS SECTORIELLES ET
QUE LES COMMISSIONS RÉGIONALES JOUENT UN RÔLE IMPORTANT
EN DONNANT LEUR AVIS EN FONCTION DE LEUR PERSPECTIVE
GÉOGRAPHIQUE PROPRE. LE CONSEIL POURRAIT DE LA SORTE
JOUER SON RÔLE D'ORGANE CENTRAL, VEILLANT À CE QUE SOIENT PRIS
EN CONSIDÉRATION TOUS LES APPORTS PERTINENTS - PROVENANT
DES COMMISSIONS RÉGIONALES, DES ORGANES SUBSIDIAIRES,
DE DIVERSES ENTITÉS DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES.
UNE TELLE APPROCHE INTERDISCIPLINAIRE DEVRAIT ÉGALEMENT FACILITER
LA SÉLECTION DES QUESTIONS DEVANT ÊTRE EXAMINÉES
PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE.

POUR CE FAIRE, LE CONSEIL DEVRAIT CHERCHER À ORGANISER
SON TRAVAIL DE FAÇON À TENIR COMPTE DE LA NÉCESSITÉ À LA FOIS
DE SUIVRE SYSTÉMATIQUEMENT TOUTES LES ACTIVITÉS DANS LES DOMAINES
ÉCONOMIQUE ET SOCIAL ET D'EXAMINER EN DÉTAIL LES QUESTIONS
PRIORITAIRES.

LES QUESTIONS PRIORITAIRES. A CET ÉGARD, IL POURRAIT ENVISAGER DE TENIR DE COURTES SESSIONS THÉMATIQUES. LA POSSIBILITÉ D'ORGANISER DES RÉUNIONS DE CE TYPE A DÉJÀ ÉTÉ ENVISAGÉE POUR RATIONALISER LES ORGANES SUBSIDIAIRES, MAIS L'IDÉE N'A PAS ABOUTI. PEUT-ÊTRE POURRAIT-ON CEPENDANT Y REVENIR, DANS LE SOUCI, CETTE FOIS, D'AIDER LE CONSEIL À MIEUX S'ACQUITTER DE SES RESPONSABILITÉS.

EN CE QUI CONCERNE LES ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES, LE CONSEIL POURRAIT ENVISAGER D'EXAMINER LES RAPPORTS DE TOUS LES ORGANISMES PERTINENTS DE FAÇON À AVOIR UNE IDÉE D'ENSEMBLE DE TOUTES LES ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES. A CETTE FIN, IL POURRAIT ÊTRE UTILE D'ENVISAGER LA CRÉATION D'UN COMITÉ PERMANENT DU CONSEIL CHARGÉ DES ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES.

DANS SA RÉOLUTION 32/197, L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE AVAIT PROPOSÉ UN CERTAIN NOMBRE DE MESURES VISANT À AMÉLIORER LES TRAVAUX DU CONSEIL; BEAUCOUP D'ENTRE ELLES N'ONT PAS ENCORE ÉTÉ APPLIQUÉES. PUISQUE LA NÉCESSITÉ D'AMÉLIORER LE FONCTIONNEMENT DE L'ORGANISATION EST DE PLUS EN PLUS ÉVIDENTE, PEUT-ÊTRE SERAIT-IL BON QUE LA COMMISSION SPÉCIALE REVOIE CERTAINES DE CES PROPOSITIONS.

CONCLUSION

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'AI TENTÉ DE DÉFINIR ICI CERTAINES DES TÂCHES
QUE L'ORGANISATION DEVRA ENTREPRENDRE AU COURS DES MOIS À VENIR
- RÉPONDRE AUX PROBLÈMES URGENTS DU JOUR, ARRÊTER SES ORIENTATIONS
POUR L'AVENIR ET AMÉLIORER L'ORGANISATION DE SES TRAVAUX -
CAR JE SUIS FERMEMENT CONVAINCU QUE LE CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
A UNE CONTRIBUTION IMPORTANTE À FAIRE DANS CHACUN DE CES DOMAINES.
JE FORME DONC LES VOEUX LES PLUS ARDENTS POUR QUE
LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL SOIENT COURONNÉES DE SUCCÈS,
ET À CETTE FIN, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, JE TIENS À VOUS ASSURER DE
MON ENTIÈRE COOPÉRATION.

JE VOUS REMERCIE DE VOTRE ATTENTION.

*

*

*

The Director-General

22 June 1987

Your meeting with Ambassador N. Krishnan on the AFRICA Fund

You are scheduled to meet with Ambassador Krishnan, Special Envoy of the Prime Minister of India to the "AFRICA Fund" on Friday, 19 June at 3:30 p.m. The Ambassador will be accompanied by Ambassador Kazunga. I am prepared to assist you at this meeting.

At its 8th summit meeting held in Harare, Zambia, the Movement of Non-aligned Countries (NAM) established the Action for Resisting Invasion, Colonialism and Apartheid (AFRICA) Fund whose main purpose is to mobilize resources from members of NAM to assist the front line states in southern Africa. The Fund is to focus on the emergency and short-term needs to counter-act the direct effects of sanctions against South Africa on the economies of front line states, South African acts of sabotage and destabilization as well as to support liberation movements in southern Africa.

The Fund is the first operational initiative of the NAM and will be constituted by voluntary contributions in cash and kind. No targets have been set for such contributions. According to our latest information, commitments have been made by India, Nigeria, Peru, Congo and Argentina; Algeria and Yugoslavia were expected to announce pledges.

The Secretary-General of the Southern African Development Co-ordination Conference (SADCC) sent you a letter in March clarifying the complementarity of the activities of the Fund and of SADCC. The issue of some sensitivity in this has been the possible diversion of resources from SADCC to the AFRICA Fund.

Under-Secretary-General Farah arranged a meeting between Ambassador Krishnan and the organizations of the United Nations system which took place in Botswana in February 1987 in the context of consultations on the implementation of the General Assembly resolution calling for assistance to the front line states. Ambassador Krishnan met with Under-Secretary-General Farah in June of this year. In follow-up to that meeting, I will be arranging an interagency meeting to take place on 25 June here in Geneva at which Ambassador Krishnan will discuss the AFRICA Fund.

You may wish to raise the following points:

- Last year, the General Assembly took a resolution asking the Secretary-General to mobilize the United Nations system as well as the international community in response to the needs in southern Africa arising from the deteriorating situation. Under-Secretary-General Farah has been asked to assume responsibility for these efforts. We are pleased to note that Under-Secretary-General Farah and Ambassador Krishnan have established a pattern of close consultations.
- You may wish to enquire about the status of commitments to the Fund as well as disbursement plans.
- We are attempting to arrange for Ambassador Krishnan to meet in Geneva this week with the relevant entities of the United Nations system and are fully prepared to do whatever we can to assist the Fund. In this context, you might enquire about specific supporting actions which might be undertaken by the United Nations.

19.6.1987

M.J. Stopford

Javier Pérez de Cuéllar

SG

(UNGVA)

SS

TTPAU

HIS EXCELLENCY
DR. KURT WALDHEIM
FEDERAL PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA
HOPEBURG
A-1014 WIEN (AUSTRIA)

MSC 4806

ON THE OCCASION OF THE MARRIAGE OF YOUR DAUGHTER CHRISTA, MARCELA
AND I SHOULD LIKE TO EXTEND TO YOU AND CISSY OUR SINCERE CONGRATULATIONS,
TOGETHER WITH OUR WARMEST GOOD WISHES FOR THE FUTURE HAPPINESS OF THE
YOUNG COUPLE.

JAVIER PEREZ DE CUELLAR

*Kurt und Elisabeth Waldheim beehren sich,
die bevorstehende Vermählung ihrer Tochter*

Christa

*mit Abg. u. Nat. Rat Othmar Karas
bekanntzugeben.*

*Die kirchliche Trauung findet am Sam
in der Pfarrkirche Nußdorf am*

A-1190 Wien, Hohe Warte 36

A-1190 Wien, 9

*Othmar und Gerlinde Karas beehren sich,
die bevorstehende Vermählung ihres Sohnes*

Othmar

mit Dr. Christa Waldheim

bekanntzugeben.

*Am Freitag, dem 20. Juni 1987, um 11 Uhr
in der Kapelle der Attersee, Oberösterreich, statt.*

Formanekgasse 20

A-3370 Ybbs a.D., Klosterhofstraße 11

NOTE FOR THE SECRETARY-GENERAL'S MEETING WITH THE MEMBERS
OF THE BUREAU OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL - TUESDAY,
23 June 1987


The second regular session of the Economic and Social Council this year has been rescheduled and shortened as a result of the Seventh United Nations Conference on Trade and Development. Moreover, as a result of this, this session of the Council will be mainly a managerial one since major substantive issues such as those relating to debt problems, trade, finance and development assistance, will be considered at UNCTAD VII.

There are, however, still a number of issues which the Council will either study in-depth or find most controversial. Most prominent among the latter category is the application of Israel for membership in the Economic Commission for Europe which will probably be the major preoccupation of delegations. It appears, however, that as of now the different sides have fairly entrenched positions and a compromise may be difficult to reach unless a procedural decision can be taken to postpone final action. The former category include the items on food problems, population questions and on international co-operation and co-ordination within the United Nations system.

In addition, the World Health Assembly has recently adopted a resolution entitled "Fortieth Anniversary of WHO", which, inter alia, seeks the support of ECOSOC. On a related subject, the World Health Assembly has also adopted a resolution entitled "Global Strategy for the Prevention and Control of Aids", which is also brought to the attention of the Council. As this subject has been brought increasingly to the fore, it is expected that some of the most seriously affected countries, especially the developed countries among them, will seek action by ECOSOC with a possible follow-up in the General Assembly.

On the item entitled "In-depth study for the United Nations intergovernmental structure and functions in the economic and social fields", the Council, at its first regular session, decided to take up the subject at its resumed second regular session in September, after the fourth session of the Special Commission established by the Council to undertake the study (1-4 Sep 1987).

Benon Sevan
18 June 1987

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES		TE EGRAPH		PAGE ____ OF ____
For use of Cable Operations Unit only / Réserve au Groupe de la correspondance télégraphique				
TIME RECEIVED	PRECEDENCE	MSG. SEQ. NO. <i>ce: 8y</i>		
CLASS				
CHECKED FOR DISPATCH				
For use of Drafter / A remplir par le rédacteur		DATE: 16 June 1987		ALLOTMENT / COMPTÉ
DRAFTER / RÉDACTEUR	DEPT.	ROOM / BUREAU	EXT. / POSTE	FILE / DOSSIER
AdeSoto	OSG/EOSG	3802-D	5034	1

UNATIONS
VIENNA (C/O DIRECTOR-GENERAL)
FOR PICCO - PLEASE SEE ATTACHED, AND BRING LAST PARA TO SEOGEN'S ATTENTION.
REGARDS DE SOTO
NNNN

(PLEASE SEND BY FACSIMILE)

DO NOT TYPE
BEYOND THE
MARGINS -
SEE
INSTRUCTIONS
ON THE
REVERSE
SIDE
—
N'INSCRIRE
RIEN DANS
LES MARGES
VOYEZ L'EN
RE
REVERSE

LAST LINE
OF TEXT
DERNIERE
LIGNE DU
TEXTE

////

CLEARED BY / VISE PAR	AUTHORIZED BY / AUTHORIZED PAR
	SIGNATURE: <i>Alvaro de Soto</i> DATE: _____
	Alvaro de Soto, Exec. Asst. to SG
	NAME AND TITLE (PLEASE TYPE) / NOM ET QUALITE A TYPÉ / LOGRAPHIER

R4835

RX-LN4 2107 GMT 06/15/87

ZCZC DAL1766 STR1936

SS NYK

.NEWYORK (UNNY) INTERCEPT 2104 GMT 06/15/87

MIT3874

422500A TxC CH

PERSONAL URGENTE

ALVARO DE SOTO

ROOM 3802 D

UN HEADQUARTERS

NEW YORK

1) HOY SE CUMPLEN DOS MESES Y MEDIO DE MI LLEGADA A GINEBRA Y TRES MESES DESDE QUE CARLOS ALZAMORA ME LLAMO A NAIROBI A TRANSMITIRME TU MENSAJE QUE SE ME OTORGARIA UN CONTRATO DE CONSULTORIA '' POR ALGUNOS MESES'' PARA ESTUDIAR LA FACTIBILIDAD DEL CANAL DE TV OFRECIDO POR EL ALCALDE DE GINEBRA.

2) A PESAR DE MIS PACIENTES ESFUERZOS Y LOS DE T. GASTAUT NO SE HA LOGRADO HASTA HOY QUE SE MATERIALICE DICHO OFFRECIMIENTO Y NI ZIQUIERA SE CONOCEN LOS TERMINOS Y CONDICIONES DEL EVENTUAL CONTRATO.

3) APARTE DE LOS OBVIOS PERJUICIOS MORALES Y MATERIALES QUE HE SUFRIDO CON ESTAS DILACIONES E INCERTIDUMBRES. CREO QUE ANTE LAS AUTORIDADES LOCALES SE ESTA MELLANDO LA IMAGEN INSTITUCIONAL Y EL PRINCIPIO DE AUTORIDAD DE SU TITULAR. QUE TANTO A TI COMO A MI NOS INTERESA RESGUARDAR..

4) TE AGRADECERIA PUDIERAS INTERVENIR PERSONALMENTE PARA SOLUCIONAR ESTE ASUNTO Y PARA GESTIONARME ANTE EL S.G. UNA BREVE ENTREVISTA CON EL ALCALDE DURANTE SU PROXIMA VISITA A GINEBRA. TE LLAMARE POR TELEFONO PARA CONVERSAR SOBRE ESTO.

SALUDOS

PETER CANNOCK

CONFIDENTIAL

Top file
Jenwa

Notes of a meeting between the Secretary-General
and the Secretary-General of the Organization
of the Islamic Conference, H.E. Mr. S. Sharifuddin Pirzada,
Palais des Nations, Monday, 22 June 1987
at 16 h 00

H.E. Mr. S. Sharifuddin Pirzada,
Secretary-General of the Organization of the
Islamic Conference

The Secretary-General
Mr. G. Picco
Mr. Michael Stopford

H.E. Mr. A. Engin Ansay, Permanent Representative a.i.
Organization of the Islamic Conference

One aide

The Secretary-General described the current efforts towards a Security Council resolution on Iran and Iraq, pointing out that the text would refer to security in the region rather than specifically to the question of navigation in the Gulf. He did not expect the resolution to be tabled before the following month. He stressed that he remained in close consultation with both parties. Secretary-General Pirzada indicated that at his latest meeting with Foreign Minister Velayati of Iran the latter had expressed his country's willingness to accept the eight points originally put forward by the Secretary-General for the resolution of the conflict. In this context Iran had found the Secretary-General's ~~recent references to a settlement~~ ^{statement in Kuwait} "constructive". Iran supported freedom of navigation, which was a matter to be dealt with and decided upon by all the Gulf States. The Secretary-General recalled that the Iranian approach towards the eight points had differed from the United Nations. Iran had favoured a piecemeal approach rather than the comprehensive and simultaneous adoption of all the elements. Secretary-General Pirzada clarified that Foreign Minister Velayati had assured him of his country's willingness now to accept all of the elements in toto.

Secretary-General Pirzada added that Foreign Minister Velayati had emphasized his country's wish to prevent the introduction of foreign flags on shipping in the Gulf. If such flags were not introduced they would be ready to co-operate with the United Nations and the Organization of the Islamic Conference toward a comprehensive resolution of the conflict. Hence the prevention of the introduction of foreign flags was seen as a pre-condition for further moves toward a settlement. It was nevertheless worth recalling that Kuwait was already using British and French flags on some of its shipping, to which there had apparently been no objection.

Secretary-General Pirzada indicated that the situation had recently deteriorated since Iran perceived that Kuwait was providing facilities to its opponents. Kuwait had expressed considerable apprehension as to the possible occupation of the Island of Barba by Iran. The latter apparently had military units prepared for an eventual assault on this and other islands in the Gulf. A letter from the Foreign Minister of Kuwait to the Secretary-General, expressing the former's concern with regard to threats by Iran, had just been sent to United Nations Headquarters. (text attached)

To a query by Secretary-General Pirzada on Afghanistan, the Secretary-General recalled that he would be raising the subject during his forthcoming visit to Moscow. Substantial progress had been achieved on the international aspects of the problem and the gap in the position of the two parties had narrowed. The new element to be resolved was that of a national reconciliation process. Secretary-General Pirzada commented that the former King had been prepared to return to the country if the majority of the Mujahideen had been in favour. In the event, out of the seven Peshawar-based groups only three had been in favour while four had been against - even merely as an interim Head of State.

To a question by Secretary-General Pirzada on the current prospects for an international conference on the Middle East, the Secretary-General explained the three points that had to be settled: the agenda of the conference, the relationship between the plenary and bilateral discussions and the question of participation. He was not optimistic with regard to immediate prospects but would discuss the question during his visit to Moscow. The Soviet Union's role in the process was clearly a crucial one.

M. Stafford
27/6

CONFIDENTIAL

Trip file

Notes of a meeting between the Secretary-General
and the Secretary-General of the Organization
of the Islamic Conference, H.E. Mr. S. Sharifuddin Pirzada,
Palais des Nations, Monday, 22 June 1987
at 16 h 00

H.E. Mr. S. Sharifuddin Pirzada,
Secretary-General of the Organization of the
Islamic Conference

The Secretary-General
Mr. G. Picco
Mr. Michael Stopford

H.E. Mr. A. Engin Ansay, Permanent Representative a.i.
Organization of the Islamic Conference

One aide

The Secretary-General described the current efforts towards a Security Council resolution on Iran and Iraq, pointing out that the text would refer to security in the region rather than specifically to the question of navigation in the Gulf. He did not expect the resolution to be tabled before the following month. He stressed that he remained in close consultation with both parties. Secretary-General Pirzada indicated that at his latest meeting with Foreign Minister Velayati of Iran the latter had expressed his country's willingness to accept the eight points originally put forward by the Secretary-General for the resolution of the conflict. In this context Iran had found the Secretary-General's recent references to a settlement "constructive". Iran supported freedom of navigation, which was a matter to be dealt with and decided upon by all the Gulf States. The Secretary-General recalled that the Iranian approach towards the eight points had differed from the United Nations. Iran had favoured a piecemeal approach rather than the comprehensive and simultaneous adoption of all the elements. Secretary-General Pirzada clarified that Foreign Minister Velayati had assured him of his country's willingness now to accept all of the elements in toto.

Secretary-General Pirzada added that Foreign Minister Velayati had emphasized his country's wish to prevent the introduction of foreign flags on shipping in the Gulf. If such flags were not introduced they would be ready to co-operate with the United Nations and the Organization of the Islamic Conference toward a comprehensive resolution of the conflict. Hence the prevention of the introduction of foreign flags was seen as a pre-condition for further moves toward a settlement. It was nevertheless worth recalling that Kuwait was already using British and French flags on some of its shipping, to which there had apparently been no objection.

Secretary-General Pirzada indicated that the situation had recently deteriorated since Iran perceived that Kuwait was providing facilities to its opponents. Kuwait had expressed considerable apprehension as to the possible occupation of the Island of Barba by Iran. The latter apparently had military units prepared for an eventual assault on this and other islands in the Gulf. A letter from the Foreign Minister of Kuwait to the Secretary-General, expressing the former's concern with regard to threats by Iran, had just been sent to United Nations Headquarters. (text attached)

To a query by Secretary-General Pirzada on Afghanistan, the Secretary-General recalled that he would be raising the subject during his forthcoming visit to Moscow. Substantial progress had been achieved on the international aspects of the problem and the gap in the position of the two parties had narrowed. The new element to be resolved was that of a national reconciliation process. Secretary-General Pirzada commented that the former King had been prepared to return to the country if the majority of the Mujahideen had been in favour. In the event, out of the seven Peshawar-based groups only three had been in favour while four had been against - even merely as an interim Head of State.

To a question by Secretary-General Pirzada on the current prospects for an international conference on the Middle East, the Secretary-General explained the three points that had to be settled: the agenda of the conference, the relationship between the plenary and bilateral discussions and the question of participation. He was not optimistic with regard to immediate prospects but would discuss the question during his visit to Moscow. The Soviet Union's role in the process was clearly a crucial one.

M. Stafford
27/6

CONFIDENTIAL

NOTE FOR THE RECORD

1. The Secretary-General received on Friday 19 June, in Geneva, Ambassador Eliav of Israel who asked him whether he could publicly say that in response to an appeal from the Secretary-General the Government of Israel had agreed not to pursue its application to the ECE. (It was evident that Israel was not sure of having enough support to push the present resolution through ECOSOC.) The Secretary-General agreed to such a request and Ambassador Eliav indicated that he would make reference to this fact during his speech before ECOSOC.
2. On Monday 22 June Mr. Picco called on the Ambassador of Israel on the same matter. Mr. Millo, Deputy Permanent Representative, was also present. Mr. Picco stressed to the Ambassador the fact that if the matter discussed with the Secretary-General were not properly explained in some quarters, particularly in Washington and in Congress, some may misunderstand the whole issue as undue pressure by the Secretary-General on Israel and use this as an excuse to further damage the decision-making process on the United States contributions to the United Nations. Ambassador Eliav undertook to clarify these matters through his channels in Washington in the appropriate quarters.
3. On Tuesday 23 June the Secretary-General called Ambassador Eliav at 10.45 a.m. and asked him to receive Mr. Reed and Mr. Picco to follow up on the previous discussion. Mr. Reed and Mr. Picco called on Ambassador Eliav at noon on the same day. Ambassador Eliav was accompanied by his Deputy. Mr. Reed explained the consequences which misunderstandings on the matter might have for the whole UN system at the moment when the US Congress was debating its contribution to the United Nations. Following a brief and civilized exchange, Ambassador Eliav said that he had already mentioned to half a dozen people, in particular the French Ambassador as Co-ordinator of the Western Group of ECOSOC, and the American

delegation, as well as some capitals, the conversation he had had with the Secretary-General. While he would not find it appropriate to withdraw what he had said to those interlocutors, he understood fully the matter and agreed to release the Secretary-General from his undertaking and therefore not to use that argument when speaking before ECOSOC and indicated that Israel would not push the resolution to a vote.

Ambassador Eliav further asked the co-operation of Mr. Reed to convince the Chairman of ECOSOC to rule from the Chair that, following the formal request by the US delegation not to press the matter to a vote, the question would then be postponed until the next session in 1988. He also asked Mr. Picco to confirm with the Secretary-General that he would raise this matter in Moscow during his forthcoming trip. In particular, he would hope that the Secretary-General could say to the Soviets that he was instrumental in convincing Israel to avoid a confrontation this year, but that he would be hopeful that next year the Soviet Union would review its position on the matter.

Note for the Secretary-General

The Ambassadors of France and Belgium have asked for appointments with you. They will probably raise with you the future of the Human Rights Centre and their own personnel wishes in this regard.

Human Rights and the Financial Crisis

As you recall, during last year's financial difficulties Human Rights, along with other programmes, reduced some activities. Two Committee meetings were cancelled and summary records not provided for others. This year the Centre has received the instructions given to all Secretariat units to prepare 15 per cent personnel cuts over three years.

Western Ambassadors protested the reductions last year and are eager to spare Human Rights from this year's 15 per cent cuts. The recent CPC meeting adopted a resolution (attached) calling for resources commensurate with the programme's priority. You might wish to emphasize that:

1. The current financial crisis, caused by the non-payment of some assessed contributions, has forced you to introduce cuts throughout the United Nations;
2. As far as possible you would wish to ensure that Human Rights suffer the least reductions.

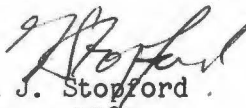
Belgian personnel wishes

A new D.1 post to head a section for External Relations with press, NGOs and academic institutions, has been approved for external recruitment. There is a strong Belgian candidate, Marc Bossuyt, an expert on human rights and currently leader of the Belgian delegation to the Commission. You might wish to assure the Ambassador that Mr. Bossuyt's candidature will be examined carefully.

French personnel wishes

The French are anxious to place one of their nationals in the Centre, since a French D.1 (Mr. Tardu) retired last year. They will apparently present candidates for the D.1 mentioned above as well as for a P.5 dealing with Racial Discrimination that will soon become vacant.

The French have just been offered a P.2 in the Centre (from competitive examinations), as well as a consultant assisting in preparing a report on states of emergency. You might wish to assure the Ambassador that well-qualified French candidates will of course be considered carefully.


Michael J. Stopford
19 June 1987

cc: Mr. J. Martenson

3/3
YZF 69-06
P3/3

Reservation

5. One delegation expressed strong reservations concerning:

(a) The International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid;

(b) The Special Committee to Investigate Israeli Practices Affecting the Human Rights of the Population of the Occupied Territories;

(c) The Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination. (It was recalled that the delegation had not participated in votes or decisions on that question.);

(d) Programme element 2.1 (Elimination and prevention of discrimination and protection of minorities and vulnerable groups), output (viii): Annual reports containing lists of organizations giving support to the racist régime in South Africa.

Conclusions and recommendations

6. The Committee agreed that resource allocation for the human rights programme should be commensurate with the high priority attributed to this programme.

7. The proposals of the Secretary-General to reduce requirements for travel and consultants were acceptable, but the Programme should not be affected by the reduction of staff.

8. The Committee noted the organizational changes decided upon by the Secretary-General. Such changes should not erode the capacity of the Centre for Human Rights to function effectively. They should strengthen its status and programme delivery and should enhance its role.

9. The quality of the programmatic content of section 23 of the proposed programme budget should continue to be improved. In particular, output citations should be more precise in order to facilitate the monitoring of the programme.

10. [Standard paragraph for sections being revised.]



Economic and Social Council

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1987/L.4/Add.22
28 May 1987

ORIGINAL: ENGLISH

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND CO-ORDINATION
Twenty-seventh session
27 April-29 May 1987
Agenda item 9

YZF 69-06
P2/3

ADOPTION OF THE REPORT OF THE COMMITTEE

Draft report

Addendum

Rapporteur: Wilfried KOSCHORRECK (Federal Republic of Germany)

Chapter II

PROGRAMME QUESTIONS: PROPOSED PROGRAMME BUDGET FOR
THE BIENNIUM 1988-1989

Section 23. Human rights

1. At its 20th meeting, on 8 May, the Committee considered section 23 of the proposed programme budget for the biennium 1988-1989.

Discussion

2. Some delegations recommended that redeployment from lower priority activities should be used to increase resources for programme element 3.2 (Advisory services and support of technical co-operation activities) and programme element 4.2 (Research and studies).

3. Some delegations considered that a study should be undertaken of the various subsidiary organs concerned with human rights, with a view to rationalizing their work, and submitted to the General Assembly at its forty-third session.

4. Some delegations felt that the Centre for Human Rights should review its publications programme.



NATIONS UNIES • UNITED NATIONS

//////
SERVICE DE L'INFORMATION - OFFICE DES NATIONS UNIES A GENÈVE
INFORMATION SERVICE - UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Press Release SG/SM/786
19 June 1987

CONFERENCE DE PRESSE DU SECRETAIRE GENERAL DES NATIONS UNIES

M. Javier PEREZ DE CUELLAR

tenue le 19 juin 1987 à Genève

Les communiqués sont destinés à l'information; ils ne constituent pas des documents officiels
For use of information media; not an official record

Mme Thérèse Gastaut (Directeur de Service de l'information): Mesdames, Messieurs, la Conférence de presse du Secrétaire général des Nations Unies est ouverte et je donne tout d'abord la parole à M. André de Nesnera, Président de l'Association des correspondants auprès des Nations Unies à Genève.

M. André de NESNERA (Président de l'Association des correspondants) : Monsieur le Secrétaire général, permettez-moi de vous présenter au nom de tous mes collègues, membres et non membres de l'Association, nos souhaits de bienvenue ici au Palais des Nations, votre résidence secondaire pour ainsi dire.

Je voudrais souligner combien nous apprécions la possibilité de nous entretenir avec vous au cours de cette Conférence de presse annuelle, une tradition qui date depuis de longues années. Monsieur le Secrétaire général, comme toujours à cette époque, quand vous vous rendez à Genève, l'actualité internationale est très fournie; une actualité qui touche de près ou de loin les sujets dont nous traitons ici, une des villes les plus internationales du monde. Vous revenez de Vienne où se déroule une Conférence internationale sur la drogue, et vous allez bientôt partir pour Moscou. Est-ce que vous allez traiter de la question de l'Afghanistan avec les dirigeants soviétiques ? Et est-ce que vous pensez que vos bons offices, pour employer un terme suisse, vont finalement parvenir à un résultat ? Est-ce qu'il y a eu du concret depuis l'année dernière, quand vous nous avez dit et je cite : "Nous ne sommes pas là pour servir de cadre à des conversations pour ainsi dire éternelles." En ce qui concerne le Moyen-Orient, quelles sont les chances d'une conférence internationale ? Et est-ce que vous envisagez une nouvelle initiative en ce qui concerne la guerre du Golfe et Chypre ?

L'année dernière, Monsieur le Secrétaire général, nous parlions de crise financière des Nations Unies, et il y a à peine deux ans, nous célébrions le quarantième anniversaire de l'ONU. A votre avis, est-ce que l'ONU a passé le cap de la faillite?

Avant de donner la parole à mes collègues, je voudrais souligner l'importance du corps de presse ici à Genève. Nos confrères à New York s'occupent essentiellement des questions de politique internationale, politique qui est comme a dit Bismarck une science inexacte. Ici à Genève, nous nous occupons aussi de questions politiques, mais surtout de questions qui touchent profondément l'être humain : les réfugiés, la famine en Afrique, la santé, le travail et les droits de l'homme, pour n'en citer que quelques-unes. Toutes ces questions ayant trait à l'homme représentent à mon avis l'essence même, l'esprit même de cette Organisation que sont les Nations Unies. Je vous remercie.

Le SECRETAIRE GENERAL : Je vous remercie de vos paroles. La Conférence de presse, qui me donne l'occasion de m'entretenir avec les correspondants à Genève, occupe toujours une place de choix dans le programme du séjour que je fais à l'occasion de l'ouverture de la session du Conseil économique et social. C'est pourquoi, cette année encore, j'ai tenu à vous rencontrer le plus rapidement possible après mon arrivée.

Comme vous le savez, je viens de Vienne où j'ai ouvert la Conférence internationale des Nations Unies sur l'abus et le trafic illicite des drogues. J'attache une importance primordiale aux problèmes qui sont examinés à cette Conférence et j'attends de celle-ci qu'elle produise des résultats concrets et qu'elle soit l'objet d'un véritable suivi.

../..

Là-dessus, je voudrais ajouter comme je l'ai déjà dit à vos collègues de New York que la presse a une responsabilité toute spéciale à jouer à propos de cette Conférence sur la drogue. Je constate avec, je dirais, une certaine amertume, que beaucoup de journaux dans le monde n'ont pas donné d'informations sur cette Conférence. Aujourd'hui, la communauté internationale au niveau des ministères de la santé et de l'intérieur s'occupe du fléau qu'est la drogue. Elle cherche le moyen de coordonner la lutte contre le trafic et l'abus de la drogue et pourtant beaucoup de journaux et des journaux importants ne disent pas un mot sur cette affaire de la drogue. Cependant, vous savez très bien que c'est vous qui atteignez l'opinion publique, beaucoup plus peut-être, que les gouvernements. Les gouvernements prennent des mesures, mais c'est à vous, la presse, la télévision, la radio qu'il appartient d'attirer l'attention de la communauté internationale sur le fait que se déroule une Conférence qui essaie de résoudre dans leur globalité les problèmes posés par la drogue. Alors je vous lance un appel afin que vous accordiez la plus grande importance à la diffusion d'autant d'informations que possible sur ce qui se passe à Vienne.

Avant de répondre à vos questions, je voudrais également vous dire combien les deux prochaines réunions économiques, qui se dérouleront à Genève, la session du Conseil économique et social et la CNUCED VII, sont importantes pour l'avenir des relations économiques mondiales. Ce qui est en cause, c'est une accélération significative de la croissance économique qui permettrait à la fois une amélioration du niveau de vie dans les pays en développement et une résorption du chômage dans les pays industrialisés. Dans le monde multipolaire actuel, seule une approche multilatérale peut y conduire, et les Nations Unies sont donc le lieu privilégié où tous les efforts peuvent être conjugués afin de promouvoir ce projet d'une croissance commune profitant à tous les pays. Les représentants de la presse ont un rôle essentiel à jouer à l'occasion de ces grands débats et je compte sur vous, les correspondants à Genève, pour que vous continuiez à vous en faire l'écho.

M. Yvan CHEMLA (Agence France Presse) : Sur l'Afghanistan, je voulais simplement vous dire que nous avons cru, dans les premiers mois de 1987, et M. Cordovez a beaucoup contribué à nous le faire croire, qu'il y avait eu des progrès substantiels et que l'on s'acheminait vers un dénouement assez rapide. M. Cordovez avait dit : "Je donne deux mois aux deux délégations pour nous retrouver à Genève, c'est-à-dire en mai". Nous sommes à la mi-juin, il n'y a absolument rien et on souhaiterait savoir s'il y a blocage, s'il y a quelque chose de neuf qui bloque la reprise des pourparlers ?

Le SECRETAIRE GENERAL : Je ne crois pas que M. Cordovez ait parlé de deux mois de façon définitive. Je pense que vous suivez de si près la situation en Afghanistan, que vous réalisez que ce qui est discuté à Genève, c'est l'aspect pour ainsi dire diplomatique du problème. A présent, il y a un autre aspect du problème qui s'est greffé sur le premier, à savoir le problème de la réconciliation nationale. Pour ce qui est des Nations Unies, nous avons fait un travail sérieux en ce qui concerne les quatre points qui ont fait depuis le début l'objet de la négociation aussi bien dans la région qu'à Genève. Il s'agit du retrait des forces soviétiques, de la non-ingérence dans les affaires intérieures des pays concernés, de la garantie de non-ingérence et du retour des réfugiés. Sur toutes ces questions, nous avons fait un travail dont nous sommes fiers; un travail extrêmement méticuleux et patient et je dois dire, que de ce point de vue, tout est presque arrangé. Maintenant, il y a le problème de la réconciliation nationale. Là-dessus,

../..

comme vous le savez, vous qui connaissez bien les Nations Unies, l'ONU a comme règle d'or de ne pas se mêler des affaires intérieures des Etats Membres. C'est donc un aspect du problème qui doit être réglé par les forces politiques afghanes. Nous savons qu'il y a des mouvements dans le sens d'une réconciliation, que le Gouvernement de M. Najib fait des efforts à cette fin et qu'il y a d'autres forces qui s'y intéressent. Je ne vous dirai pas que je ne suis pas avec intérêt ce que l'on fait mais il n'est pas dans les prérogatives du Secrétaire général des Nations Unies de se mêler de certains aspects internes du problème afghan. Mais je le répète, nous sommes vraiment satisfaits de ce que nous avons fait, de ce que M. Cordovez a fait pendant ces cinq dernières années. Je vous invite donc à faire une différence entre les problèmes diplomatiques et internationaux et les problèmes internes. En ce qui concerne les premiers problèmes, dont l'examen se fait justement à Genève, nous croyons que nous avons fait des progrès considérables. Mais, comme je l'ai dit à plusieurs reprises,, je ne veux pas qu'il y ait des réunions à Genève seulement pour le plaisir de tenir des réunions. Nous voulons que la prochaine réunion soit une réunion qui soit, si possible, une réunion finale. Mais pour cela, il faut qu'il y ait des progrès du côté de la réconciliation nationale afghane.

Mr. Peter BOWEN (BBC). Mr Secretary-General, do you think that there is any future for a UN mediation in the dispute over the Falkland Islands? Would you for example see any role for UN Peace-Keeping Troops?

The Secretary-General. First of all there is a role for the United Nations in the Falkland Islands because, as you know, every year there is a United Nations General Assembly resolution which asks the Secretary-General to continue his efforts and I am constantly in touch both with the Argentinian and the British Governments in order to see whether they are prepared to accept the Secretary-General's good offices. The Argentinians have accepted the United Nations Secretary-General's good offices. However, for reasons which of course I respect the United Kingdom has not been so far prepared to accept the United Nations Secretary-General's good offices. You also referred to the possibility of United Nations Peace-Keeping Forces in the area. First of all, I think there is peace in the island and I don't see which role we could play. But of course, if we have some role to play in the Falkland-Malvinas Island, it could only be a part of the negotiations which we could have with the parties concerned. We cannot, as you know very well, impose the United Nations presence if the United Kingdom and Argentina do not agree with the UN presence in the island.

Eliana BOCCA (VOA para América Latina)

El conflicto centroamericano a pesar de Contadora y a pesar del Plan Arias se dilata, se alarga.

Ha pensado usted nombrar un mediador estilo Sr. Cordovéz Afganistán-Pakistán, en el conflicto centroamericano, después de su viaje a la zona?

../..

Secretario General

Mire, en primer lugar, el Sr. Cordovés no es mediador. Usted sabe que las Naciones Unidas está haciendo una función de buenos oficios. El Sr. Cordovés es mi representante en ese ejercicio de mediación. En el caso de América Central, las Naciones Unidas tienen una función muy limitada y que consta de una resolución de la Asamblea General que me pide a mí que la mantenga informada sobre la situación en América Central. Yo creo que no hay que perder la esperanza de que el Grupo de Contadora consiga una solución de este problema. Aparte de eso, tenemos ahora la iniciativa del Presidente de Costa Rica, el Sr. Arias, es una iniciativa que me da la impresión que está ganando importancia y aceptación por todas las partes y aún tengo la esperanza de que se efectúe en Guatemala la reunión de Jefes de Estado que, según entiendo, tendría como agenda el discutir los puntos presentados por el Sr. Arias. De manera que en esas condiciones sería totalmente inoportuno que las Naciones Unidas quisieran presentar o proponer la presencia de un mediador, como dice usted, en un elemento de buenos oficios.

Mme Mireille LEMARESQUIER (Radio France) Je vous rassure tout de suite parce que concernant les médias et la drogue, Radio France consacre la semaine prochaine deux heures de dossier à la drogue avec l'OMS et avec les Nations Unies à Vienne. Ma question, M. le Secrétaire général est la suivante, le Conseil de sécurité négocie actuellement une résolution sur le Golfe, plus précisément sur la guerre Iran-Iraq. Pas de résolution efficace dit-on sans un embargo sur les armes; est-ce que vous partagez cette opinion ?

Secrétaire général : C'est difficile à dire parce que vous savez l'embargo peut être considéré comme une mesure préventive ou comme une mesure punitive en ce sens que si on demandait dès maintenant aux membres du Conseil de sécurité et à tous les pays qui fournissent des armes aux deux parties de s'abstenir de le faire, ce serait une sorte d'embargo préventif avant que la résolution ne soit adoptée. Ou alors il y a une autre possibilité, c'est que la résolution qu'on est en train de négocier à New York contienne cet élément d'embargo ou qu'après que la résolution ait été adoptée et qu'elle n'est pas acceptée par les deux parties ou par l'une des parties que le Conseil de sécurité prenne une deuxième décision imposant comme sanction l'embargo sur les armes destinées à la partie qui n'aura pas accepté la mise en application de la résolution du Conseil de sécurité. Pour ma part, tant que le Conseil de sécurité est en train d'examiner un problème spécifique, j'estime que le Secrétaire général n'a pas le droit de se prononcer de façon à ne pas donner l'impression qu'il veut influencer le Conseil de sécurité, Le Secrétaire général ne doit pas venir avec des suggestions tant que le Conseil de sécurité est en train d'examiner une affaire, surtout de l'importance de la guerre entre l'Iraq et l'Iran.

Mme Lemareshquier : Vos bons offices entre l'Iran et l'Iraq sont-ils suspendus, puisque c'était M. Olof Palme qui à l'époque remplissait cette fonction ?

Le Secrétaire général : Oui, ils se poursuivent. D'ailleurs n'oubliez pas que M. Olof Palme était mon représentant spécial comme c'est le cas en Afghanistan, c'est au Secrétaire général qu'est confiée la mission de bons offices, c'est lui qui désigne un représentant spécial ou un représentant personnel. M. Palme était le représentant spécial du Secrétaire général. M. Cordovés est le représentant personnel du Secrétaire général, mais c'est le Secrétaire général qui exerce la fonction de bons offices. Donc je continue d'assumer mes fonctions de bons offices et je suis constamment en rapport avec les deux parties. A Tokyo il y a trois semaines, j'ai rencontré le Vice-Ministre des affaires étrangères de l'Iran et j'ai discuté avec lui à fond du problème et avant de quitter New York, vendredi dernier, j'ai

../..

rencontré le Ministre des affaires étrangères de l'Iraq. Donc, en tant que Secrétaire général, je ne cesse de faire pression sur les deux parties pour arriver à mettre fin à la guerre entre les deux pays et aux hostilités. Il y a en fait deux choses, mettre fin aux hostilités et résoudre le problème. J'insiste donc sur les deux aspects et je vous assure que les parties ne vont pas se débarrasser de moi facilement. Je suis constamment en contact avec le Conseil de sécurité, je le tiens informé de ce que j'apprends des uns et des autres et je dois dire que nous travaillons la main dans la main. Sans vouloir trop me vanter, si le Conseil de sécurité, et en particulier les cinq Membres permanents du Conseil de sécurité, sont en train de se pencher sérieusement sur le problème Iran/Iraq, c'est à ma suggestion. Le 13 janvier 1987 je leur ai dit qu'ils devaient prendre leurs responsabilités et entamer un effort sérieux afin de trouver une solution au problème et adopter une résolution qui puisse mettre fin aux hostilités entre l'Iran et l'Iraq.

Mme SARI RAUBER (Maariv) : M. le Secrétaire général, lors de votre prochaine visite en Union soviétique, avez-vous l'intention d'évoquer avec les dirigeants le problème d'une conférence internationale de paix sur le Moyen-Orient ?

Le Secrétaire général : C'est une question de politesse; comme je suis invité par l'Union Soviétique en visite officielle, ce n'est pas à moi d'imposer l'ordre du jour; mais je suis néanmoins persuadé qu'avec M. Gorbatchev - nous avons plus d'une heure réservée pour notre entretien - nous allons évoquer tous les problèmes internationaux auxquels l'Union soviétique en tant que Membre permanent du Conseil de sécurité et l'une des plus grandes puissances mondiales est intéressée. Je suis donc persuadé que l'Union soviétique n'ignore pas l'intérêt que je porte à la possibilité d'une Conférence internationale sur le Moyen-Orient.

M. Vladimir KOUZNETSOV (Izvestia) : Je voudrais vous demander M. le Secrétaire général ce que vous pensez de la politique de "glaznost" de M. Gorbatchev et la nouvelle initiative étrangère de l'Union soviétique.

Le Secrétaire général : J'aime beaucoup la transparence dans les affaires internationales, mais il n'appartient pas aux Nations Unies de s'ingérer dans la politique de M. Gorbatchev en ce qui concerne les aspects internes de ses activités. Je souhaite que ce que M. Gorbatchev est en train de faire soit pour le bénéfice du peuple soviétique.

M. Kouznetsov : Qu'est-ce que vous pensez des initiatives internationales de M. Gorbatchev ?

Le Secrétaire général : En tant que Secrétaire général des Nations Unies, je suis par définition un homme de paix. J'accueille avec intérêt toute initiative conduisant à la solution pacifique négociée des problèmes internationaux et nous savons parfaitement qu'en tête de tous les problèmes, il y a le grand problème du désarmement qui a, non seulement des conséquences politiques, mais aussi des conséquences économiques et sociales pour l'ensemble du globe. C'est un problème qui n'intéresse pas exclusivement l'Union soviétique et les Etats-Unis, c'est un problème qui affecte l'humanité tout entière et je vous dirais même quelque-chose qui peut-être ne va pas vous plaire beaucoup, je ne crois pas que ce soit le droit exclusif des Américains et des Soviétiques de discuter de problèmes qui sont dans l'intérêt de tout le monde. Il faut que ces deux grands pays tiennent compte de ce qui est

../..

l'intérêt de tous les autres pays du monde. La guerre ou la paix ne sont pas une affaire bilatérale, c'est une affaire multilatérale. Alors j'espère que ces deux leaders auront toujours cela en tête. La paix du monde ne doit pas dépendre de deux pays, mais de la communauté internationale dans son ensemble.

Ms. Mari SANDSTROM (Swedish Radio): I would like you to comment on reports that the Swedes have discussed with you the replacement of the person who presently holds the post of Director-General in Geneva?

The Secretary-General: I was really surprised when I arrived here and I learned about such rumours. My distinguished colleague is here and he is here to stay as Director-General and as the head of the Centre for Human Rights. Now he has two and even three hats and I must say that he is excellent and I am very pleased with his performance. But I would like to make another point: I think it is very unfair to give the impression that the Swedish Government has been exerting pressure on me. I think the Swedish Government and all the Swedish Governments along the years have insisted only on one thing, how to support the United Nations. And it would be most unfair to imagine that at some stage the Government of Sweden was exerting pressure on me on any subject. I would like, on the contrary, to pay homage to the way in which Sweden contributes to United Nations efforts in all aspects, including in administrative aspects, by putting Mr. Martenson at the disposal of the United Nations.

Ms. SANDSTROM: It is groundless rumours?

The Secretary-General: It is groundless rumours and Mr. Martenson will stay with us and with you and I am sure that I am giving you a piece of news.

Ms. SANDSTROM: But would you actually deny that the Swedes have asked for his replacement?

The Secretary-General: Yes, I can say that it is not true.

M. Willem OFFENBERG (Katholieke Radio OMROEP): If I may follow up, last year you guaranteed that the human rights' programmes here would no longer be cut. It is now less than 0.7 per cent of the total budget of the United Nations which is not very much. Is it true that the overall 15 per cent cut that is envisaged for the next three years, will affect the human rights programme as well?

The Secretary-General: I am having, as you may all know very well, a very serious financial problems. And of course I try as much as I can not to discriminate among the different programmes. I can assure you that I am working constantly together with Mr. Martenson in order to look into it that the human rights problems are affected as less as possible. But of course I cannot discriminate and say all programmes have to be reduced with the exception of human rights programmes. The only thing I could say is that I will try my best to obtain that the programmes of human rights are affected as less as possible. And I am sure that if I don't do that Mr. Martenson will make my life impossible.

../..

Mr. Hans NEUERBOURG (Associated Press). Mr. Secretary-General, following your dinner with President Waldheim, would you care to comment again on the US decision to put your predecessor on the watchlist?

The Mr. Secretary-General. Well, I must tell you that - for me - Dr. Waldheim is the President of the Republic of Austria, which is a Member country. He is the President of a country which is a host country of the United Nations because it is one of our headquarters. Mr. Waldheim is my predecessor of course, I have worked with Mr. Waldheim and I have a personal friendship with Mr. Waldheim, and the fact that he is on the watchlist - well, it is a watchlist; I haven't seen the list and I haven't seen the charges which are against Mr. Waldheim. As Secretary-General of the United Nations, I have never received any document or anything which proved the accusations which have been leveled against him. But, anyway, I think my meeting with Mr. Waldheim was a meeting in which we didn't discuss political questions, because, in Austria, it is the Chancellor who is the real head of Government and the Head of State is not the Head of Government. Therefore I didn't discuss with him any questions related to international politics and even less the fact of being on this so-called watchlist.

M. André Naef (Tribune de Genève) : En ce qui concerne le Cambodge M. le Secrétaire général, est-ce que les perspectives de solution au Cambodge sont maintenant meilleures et quelles sont les idées des Nations Unies à ce sujet ?

Le Secrétaire général : En ce qui concerne le Kampuchea, il y a deux mouvements parallèles. L'un est pour ainsi dire ordonné par plusieurs résolutions de l'Assemblée générale, qui tous les ans, comme vous le savez, avec des majorités très importantes demandent le retrait des forces vietnamiennes et la continuation des travaux de la Conférence ad hoc qui doit suivre la situation et présenter des rapports à l'Assemblée générale. Ces résolutions sont constamment rejetées par le Vietnam qui ne les accepte pas. D'un autre côté, il y a les efforts du Secrétaire général des Nations Unies en vue de contribuer à la solution du problème et nous sommes en contact étroit avec toutes les parties concernées, c'est-à-dire d'un côté le Vietnam, de l'autre, le Gouvernement du Kampuchea démocratique qui est le gouvernement reconnu par les Nations Unies comme représentant le Kampuchea et enfin en rapport avec les autres parties indirectement concernées, c'est-à-dire les pays de l'ASEAN et la Chine. Je viens de rentrer de Chine où j'ai eu de longs entretiens au sujet de la solution de ce problème. J'ai déjà présenté aux Vietnamiens des propositions qui contiennent des éléments qui à mon avis sont très importants, c'est-à-dire commencer par un retrait partiel des troupes vietnamiennes du Kampuchea; après, entamer des négociations entre les quatre parties cambodgiennes que vous connaissez très bien, le Prince Sihanouk, les Khmères rouges, Sonn San et Seng Samreth qui devraient mener à la constitution d'un gouvernement de coalition; troisièmement, le retrait total des forces vietnamiennes et des assurances que le pays ne retournera pas à des pratiques qui ont été précédemment condamnées par la communauté internationale et quatrièmement des élections libres sous contrôle international. Je trouve en tant que Secrétaire général qui a présenté ces suggestions à la partie vietnamienne que c'est une proposition raisonnable et je peux vous assurer que jusqu'à présent nous n'avons obtenu aucune réponse ni favorable ni défavorable du côté vietnamien. Vous venez d'apprendre qu'un nouveau gouvernement vient d'être constitué et qu'on a nommé un nouveau Premier Ministre. J'espère que mes propositions recevront une considération sérieuse de la partie vietnamienne.

../..

Mr. Simon HALL (Kuwait News Agency). Mr. Secretary-General, bearing in mind the recent sharp rise in tensions in the Gulf, do you believe that the reflagging of international shipping under Security Council Member flags is a helpful move?

The Secretary-General. You mean by some Members of the Security Council? Well, it is a decision taken by those countries in accordance with Kuwait, but I am convinced that it is not through force that this problem could be resolved. What is needed is much more negotiations. What is needed is a good resolution of the Security Council as balanced as possible and I would say a just and balanced Security Council resolution which will be at the beginning of the process leading to the end of the conflict. My opinion is that all aspects of the problem should be addressed by a Security Council resolution. The five Members of the Security Council who have started discussing this problem at my suggestion, are planning perhaps this week or next week to start discussing their draft resolution with the other ten Members of the Security Council. And I think that it is only through negotiations that this question can be solved.

Mrs Tilottama THAROOR (The Telegraph of Calcutta) Mr. Secretary-General, I would like to return to the question of the financial crisis in the UN. You have effected certain reforms and some of the Governments have expressed satisfaction with this, but do you have any indication that the US is now willing to make its treaty-obligated payments to the UN and could you give some details of the financial situation as at present and for the foreseeable future?

The Secretary-General. I have to admit that the financial situation of the United Nations is still extremely serious. Some countries, some observers think that as we are still alive the problem is solved but unfortunately, it is not the case. We have been able to survive financially thanks to the very prompt reaction of a group of contributing countries, as for instance, all the west European and Scandinavian countries, some east European countries, Canada, and others have paid their contributions as early as possible in January and February and then we have had enough, flow of money to pay our obligations. But if the American Administration does not pay the totality of its contribution, we will face a very serious situation. This question is the object of discussions in the American Congress but I cannot anticipate what will be the final outcome. I hope very much that our American friends will realize that it is a treaty obligation to pay the totality of their contributions. Because I have to remind that the Americans last year paid only \$100 million, which is only part of their contribution, the total of which is \$220 million. And my understanding is that unfortunately the American Administration is not in a position to pay the \$120 million which they owe us from the last budget. While they have admitted that they still have to pay the \$120 million, it is not with promises that I can pay the salaries of my staff.

Mme Christiane BERTHIAUME (Radio Canada). J'aimerais revenir à la question de M. Waldheim. Vous avez dit tout à l'heure que vous n'aviez jamais reçu de documents qui prouvent quoi que ce soit sur M. Waldheim.

../..

Le Secrétaire général : Non, j'ai dit que nous savons que le nom de M. Waldheim fait partie de ceux qui sont considérés comme suspects, mais une chose est d'être suspect et autre chose est d'être coupable, il y a quand même une nuance.

Mme Berthiaume : D'accord, mais il y a justement un document qui venait des Nations Unies.

Le Secrétaire général : Oui ce sont les fameuses archives que nous avons.

Mme Berthiaume : Oui, il y a les Etats-Unis qui font de plus en plus pression pour que ces documents soient rendus davantage publics.

Le Secrétaire général : Là, vous êtes mal informée, car ce ne sont pas les Etats-Unis qui font pression sur nous. Au contraire, les Etats-Unis ont une position assez modérée sur cette question. Nous avons des archives qui ont été confiées aux Nations Unies par un groupe de 17 pays Membres des Nations Unies, y compris les Etats-Unis. Ces pays ont établi des règles pour ces archives. Israël nous a demandé d'ouvrir ces archives à tout le monde. J'ai dit à nos amis israéliens que je vais soumettre leur demande aux 17 Membres de la Commission qui nous a confié la garde de ces archives. A l'exception de l'Australie, aucun des membres n'a donné son approbation à l'ouverture des archives à tout le monde. La plupart d'entre eux ont soutenu, qu'il fallait que ce soit les gouvernements qui aient accès aux archives - je veux dire les gouvernements de tous les pays Membres, pas seulement des 17. Maintenant il y a une certaine évolution qui voudrait que n'importe quelle personnalité puisse avoir accès aux archives, à condition qu'elle soit présentée par un gouvernement. Je suis en train de consulter à ce sujet les 17 pays membres de la Commission. Je n'ai pas de position personnelle là-dessus, ce n'est pas à moi de prendre position, c'est au groupe des 17 pays Membres qui font partie de la Commission. Si une forte majorité de ces pays veut que ce soit ouvert à tout le monde, moi personnellement je n'ai pas d'objections, puisque c'est le Groupe des 17 qui a établi les règles.

M. Pierre SIMONITSCH (Frankfurter Rundschau): Si vous me le permettez, je reviendrai sur la question de l'Afghanistan. Jusqu'à présent on nous a toujours dit que le problème était le calendrier du retrait des troupes soviétiques. Quand on a presque résolu ce problème sur le papier, on nous dit que le problème, c'est la réconciliation nationale. Est-ce que vous ne trouvez pas qu'on construit là un obstacle artificiel parce que sa solution n'est pas pour demain et qu'on ne sait même pas ce qu'une partie et l'autre en pensent. Deuxièmement, dans votre dernière conférence de presse à New York, vous avez annoncé que M. Cordovéz va bientôt se rendre dans la région. Est-ce que ces plans se sont concrétisés et est-ce que M. Cordovéz est porteur de propositions ou de compromis concrets?

Le Secrétaire général : Je vous ai déjà dit que M. Cordovéz négocie en mon nom seulement sur les aspects internationaux. En ce qui concerne la réconciliation nationale, les Nations Unies n'ont rien à voir. Quant à votre question relative à l'introduction d'un nouvel élément, je vous invite à aller en Afghanistan et au Pakistan et à leur poser la question parce que ce ne sont pas les Nations Unies qui ont pour ainsi dire créé ce nouvel obstacle. Ce sont les parties concernées puisque malheureusement nous ne sommes pas dans une position d'imposer une solution aux deux parties. Je ne suis pas un arbitre. J'exerce une fonction de bons offices par l'intermédiaire de mon représentant personnel. Donc de ce point de vue, le fait qu'il y ait un nouveau problème n'est pas de mon fait. Je ne peux pas leur dire : ne discutez plus de la

../..

éconciliation nationale, concentrez-vous sur ce que nous avons discuter depuis le début, c'est-à-dire le retrait des troupes soviétiques et le problème de la non-interférence. En ce qui concerne le voyage de M. Cordovéz en effet il va se rendre dans la région. Ce que je n'ai pas encore décidé, c'est quand il s'y rendra. Ce sera probablement dans un futur pas trop lointain et en cela je ne change pas d'avis. Je ne sais pas si vous avez bien lu mes déclarations, mais j'ai dit j'envisage, et je continue d'envisager. J'espère donc que l'on aura les éléments nécessaires qui justifieront la présence de M. Cordovéz dans la région. C'est-à-dire qu'il ira à Islamabad et à Kaboul justement pour éviter qu'il n'y ait encore une réunion pour rien à Genève.

Kira Núñez (de El Día, México). Volviendo al problema de la situación financiera, usted ha visto que en las últimas reuniones de las organizaciones internacionales el Grupo Latinoamericano se ha negado a apoyar los incrementos de presupuestos que signifiquen aumentos en sus propias contribuciones. ¿Cuál es su sentir como latinoamericano al particular y, si no es ésta, qué otra solución recomendaría el Secretario General para estos países que tienen sus propias crisis financieras?

Secretario General: Bueno, mire usted, yo les recordaría en primer lugar que, en razón de sus problemas financieros, la mayor parte de los países latinoamericanos están atrasados en el pago de sus contribuciones y, naturalmente, nosotros tenemos una mayor comprensión de sus dificultades, pero así como el pago de contribuciones es una obligación contractual para los Estados Unidos, también lo es para los demás Estados, de manera que yo quiero que los países latinoamericanos comprendan perfectamente que sus obligaciones contractuales son sus obligaciones contractuales y que el pago de las contribuciones es algo que no debe ser sometido a una negociación, puesto que es simplemente el resultado de un contrato firmado por las partes que es, justamente, la Carta de las Naciones Unidas. Ahora, evidentemente, se sabe que la cuota de los distintos países fue fijada por una Comisión de las Naciones Unidas. Bueno, ahí se podría negociar si quieren que se reduzcan sus cuotas, pero yo creo que ese es un problema que se puede discutir. En realidad, nunca los países latinoamericanos, ni juntos ni separados, han venido donde mí personalmente a tratar de ese problema. En realidad, es la primera vez que oigo hablar de ese problema a través de usted, señorita.

Paul LEWIS (New York Times): Two questions please. The first one on the Arias Plan. You say that support for this is growing. Do you have the impression that it is supported by the United States, by Honduras and El Salvador, and are you afraid that Honduras and El Salvador may in fact sabotage it at the Guatemala meeting next month? The second question is about Cyprus. What is the future of the United Nations Peace-Keeping Force in Cyprus now that Sweden is going to withdraw? Is it going to be possible to maintain the force there, or will you have to seek new forces from another member country?

The Secretary-General: Well, as far as your first question is concerned, I share your interest in hoping that the meeting in Guatemala will take place, and that all parties concerned will be ready to discuss the different aspects of the Arias proposal. I would be surprised if the Governments of El Salvador and Honduras should decide to boycott the Conference. What I have heard is that one of those two countries, I think it is El Salvador, has asked for a postponement. But a postponement which is not a postponement sine diae cannot be considered a way of blocking progress.

../..

As far as Cyprus is concerned, of course I have been rather concerned about the withdrawal of the Swedish contingent. At the same time, I understand their concern. There are two reasons for their withdrawal; on one side, they are disappointed, as everybody is disappointed, because there is no substantive progress as far as the political solution of the problem is concerned. And on the other I have honestly to admit that we are asking an enormous financial effort from the contributing countries because the Cyprus contingent is paid by voluntary contributions and I must say that the contributions of member countries are not very generous. I think we are indebted to all the five contributing countries in a very substantive manner. But anyway, I wanted to tell you that of course it is regrettable that the Swedes have taken such a decision but we are already thinking about ways and means of offsetting this withdrawal. By no means this situation will force us to withdraw the United Nations peace-keeping presence from Cyprus.

Mr. Chakravarthi RAGHAVAN (Inter Press Service): Mr. Secretary-General, before the Venice Summit you sent an appeal to the heads of States there which was, if I may say so, really ignored because the outcome did not reflect any response to your concern over the debt crisis, and since then there is every indication that the crisis is going to add to the deflationary pressures in the world economy. I wonder whether you are planning to have any new initiative. In the context of your appeal to us to publicize the ECOSOC and UNCTAD VII, may I point out that even as of today we don't have the documents.

The Secretary-General: I understand that you are disappointed with what was said in the Venice statement, because obviously it is not enough that the Summit leaders refer to the necessity of a dialogue. It is very easy to say that a dialogue is needed. What I expected from them is to say, well now we are going to set up a policy for solving the economic problems of the third world. It is really extremely disappointing that they confined themselves only to say that a dialogue was needed. But we have to expect that the meetings which will take place in Geneva, which I referred to in my introductory statement, will provide the North and the South with a useful opportunity to discuss, not only to have a mere dialogue, but to decide really to embark on a serious exchanges in order to set up a policy which will cover all aspects of the problems.

Miss-Lisa SCHLEIN (NBC News): I would like to go back to a human rights' question if I may. Has Mr. Liviu Bota become a forgotten man and could you tell us what efforts the UN is doing to get him out of Romania?

The Secretary-General: Not at all. I continue every day to look for ways and means of finding a solution of this problem. We have considered this problem, not only, as a political problem but we have always considered it from a humanitarian point of view. My colleague Mr. Martenson is constantly in touch with Mrs. Bota in order to help her but unfortunately I cannot tell publicly all we are doing, and all which is done, not only we in the United Nations, but by some other countries as well which have been taking a special interest in obtaining a solution for this problem. But as far as I am concerned, I maintain very firmly my position: Mr. Bota has to come here or to New York and to sign in our presence a document in which he resigns his post. I cannot accept resignations from Bucharest to either New York or Geneva. That is a point on which I won't move a single millimetre.

../..

Ms. SCHLEIN: Aren't there any sanctions that could be taken, against countries that violates the UN Charter?

The Secretary-General: As far as sanctions are concerned it is unfortunately, a question which could not be dealt with by the Secretary-General; everything which refers to sanctions has to go to the Security Council. I don't know whether you think that this question could be put under the consideration of the Council. It would be very complicated from a procedural point of view.

Anthony CZUCZKA (Associated Press): Mr. Secretary-General, you had an envoy in the Middle East very recently; could you please tell us what was the outcome of these talks. And secondly, is there really a realistic chance for a Middle East peace conference, given the divisions in the Middle East and the divisions in the Israeli Government? And what is the UN position on the PLO participation, is that an absolute prerequisite for holding an international conference.

The Secretary-General. You have asked a very good question. As far as Mr. Goulding's mission is concerned, he is still in the area and will be coming on the 23rd June to Geneva to report to me on the outcome, if any, of his visit. I want you to know that he went there in order to help me assess the situation in the area. Of course, as I have told you before, I have been in touch with all the parties concerned, with the five Members of the Security Council, the ten non-permanent Members of the Security Council and for me, the parties concerned are Israel, Jordan, Lebanon, Syria, Egypt and the PLO. Mr. Goulding is going to see Mr. Arafat in Tunis in order to complete his consultations and to report to me on what are the chances of an international conference. As far as the international conference is concerned, I have been in touch with all the parties I have referred to and compared with previous years, I have found some improvement in the sense that now all the parties, including Israel or fractions of the Israeli Government, are prepared to discuss about an international conference. What is not very clear in my mind, and this is something which I want to clarify, is what kind of conference do they want. That's why I am asking the parties specific questions, in order to see precisely and to know much better what are their differences about the conference. I mean to limit the discussion to the problems which are really important, as for instance, the participation in the conference, the form of the relationship between the plenary of the conference and the bilateral talks between the parties concerned, because obviously you don't expect that the discussion between Israel and Syria on, for instance, their borders and the problem of the Golan, will take place, with the participation of Lebanon or the participation of Egypt, As I perceive it the international conference will have two stages, one would be the international conference and another one would be the bilateral talks between Israel and each of her neighbouring parties. How the different parties conceive this relationship, is something which is very important, something I need to know, in order to see whether there is a real prospect for a conference and whether they speak the same language and that there is no difference between the position of the parties on the convening of the international conference.

../..

Mr. Czuczka. Do you think an agreement will be possible this year already on having such a conference?

The Secretary-General. It is very difficult to say whether there will be a conference. As I said, there has been some improvement - not enough for my declaring myself satisfied, but still there is some improvement ahead.

M. ESTEVEZ : Est-ce qu'il y a un blocage des négociations sur le Timor oriental ?

Le SECRETAIRE GENERAL : Mais pas du tout, pas du tout, je continue de suivre avec une grande attention et je dois dire qu'après ma visite au Portugal et après mes contacts avec les Indonésiens, je trouve que les choses bougent et qu'elles bougent dans la bonne direction, c'est-à-dire elles ne piétinent pas, elles bougent dans la bonne direction.

Mme GASTEAUT : Voilà, merci beaucoup.

* *** *

NOTE FOR THE SECRETARY-GENERAL'S MEETING WITH THE MEMBERS
OF THE BUREAU OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL - TUESDAY,
23 June 1987

The second regular session of the Economic and Social Council this year has been rescheduled and shortened as a result of the Seventh United Nations Conference on Trade and Development. Moreover, as a result of this, this session of the Council will be mainly a managerial one since major substantive issues such as those relating to debt problems, trade, finance and development assistance, will be considered at UNCTAD VII.

There are, however, still a number of issues which the Council will either study in-depth or find most controversial. Most prominent among the latter category is the application of Israel for membership in the Economic Commission for Europe which will probably be the major preoccupation of delegations. It appears, however, that as of now the different sides have fairly entrenched positions and a compromise may be difficult to reach unless a procedural decision can be taken to postpone final action. The former category include the items on food problems, population questions and on international co-operation and co-ordination within the United Nations system.

In addition, the World Health Assembly has recently adopted a resolution entitled "Fortieth Anniversary of WHO", which, inter alia, seeks the support of ECOSOC. On a related subject, the World Health Assembly has also adopted a resolution entitled "Global Strategy for the Prevention and Control of Aids", which is also brought to the attention of the Council. As this subject has been brought increasingly to the fore, it is expected that some of the most seriously affected countries, especially the developed countries among them, will seek action by ECOSOC with a possible follow-up in the General Assembly.

On the item entitled "In-depth study for the United Nations intergovernmental structure and functions in the economic and social fields", the Council, at its first regular session, decided to take up the subject at its resumed second regular session in September, after the fourth session of the Special Commission established by the Council to undertake the study (1-4 Sep 1987).

Benon Sevan
18 June 1987



MEMORANDUM

A - TO : The Secretary-General

REF :

DE - FROM : L.M. Gomez

GENÈVE, 22 June 1987

OBJET - SUBJECT : CPC/ACC: USSR Statement

1. The last part of the above statement contained the following argumentation (to be expanded at the forthcoming ECOSOC):
 - The current recruitment freeze is having a negative impact upon geographical distribution, particularly in relation to nationalities such as those from the USSR and other socialist countries;
 - In terms of the UN Offices in Vienna, this refers specifically to UNCITRAL and CSDHA (Women and Crime Prevention Branches).
2. The situation in Vienna (Regular Budget) at senior levels is as follows:
 - (i) D-2s

1. Division Narcotics Drugs	Spain
2. Social Development Division	Poland
3. Advancement of Women	Algeria
 - (ii) D-1s

4. UNOV/Information	FRG
5. UNOV/Special Assistant	Austria
6. UNOV/Administration	Norway
7. UNCITRAL	USA
8. DND (Narcotics Drugs)	<u>Vacant</u>
9. INB (Narcotics Board)	Tunisia
10. INB (Laboratory)	Japan
11. Crime Prevention (CSDHA)	<u>Vacant</u> *
12. Social Development	UK
13. Social Development	Nepal
14. Women	<u>Vacant</u> *
15. UNSCAR	Italy

* To be filled through redeployment. Candidates selected by M.J. Anstee are one Italian and one American.
3. In summary, of the three Director positions, one is encumbered by a Polish national. No socialist national encumbers a post at D-I level, nor has one been selected.

At the P-5 level, of the 24 established posts 4 are filled by nationals from the USSR or socialist countries. Four posts are today vacant.

A BRIEF NOTE ON THE ISSUE OF HUMAN RESOURCES
DEVELOPMENT TO BE DISCUSSED BY CPC/ACC

There are two major dimensions of the problem of human resources development. The first has to do with the satisfaction of the basic needs of the population for adequate nutrition, education, health, sanitation, etc. This is of vital importance to the low-income and least developed countries which are least capable of making satisfactory provision in these areas.

The problem has recently received wider attention because of the negative impact on living standards, especially among the lower income groups, of the adjustment process in indebted countries, notably in Africa and Latin America. The issue of "adjustment with a human face" was raised initially by UNICEF and ILO and was a source of ACC's interest in giving special consideration to the subject. More recently, the Managing Director of the IMF - both Mr. De Larosière and his successor Mr. Camdessus - have indicated their own concern about the problem. There is now widespread acceptance of the need to give high priority to investment in the social sectors, in order to alleviate critical poverty among the most vulnerable groups.

The second dimension of the problem relates to the importance of developing and retaining skilled and professional manpower for accelerating development. This has been accentuated by the emergence of new technologies. Major developments taking place in areas such as biotechnology and informatics require a highly skilled labour force for their utilisation, thereby necessitating large investments in technical education and skill training. This issue will undoubtedly grow in importance in the period ahead.

Altogether, the present significance of the human resources problem heightens the need for more effective co-ordination by the United Nations system, especially at the country level. Hopefully, this session of CPC/ACC will give due attention to that question in the course of its deliberations.

21 June 1987.

Conference Room Paper No 1
12 mai 1987
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

REUNIONS COMMUNES DU COMITE DU PROGRAMME
ET DE LA COORDINATION ET DU COMITE
ADMINISTRATIF DE COORDINATION
Vingt-deuxième série de réunions
Genève, 22 et 23 juin 1987

COORDINATION DES ACTIVITES DU SYSTEME DES NATIONS UNIES CONCERNANT
LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES ET CONTRIBUTION DE CE
SYSTEME A LA REALISATION DES OBJECTIFS ECONOMIQUES ET SOCIAUX DES
PAYS EN DEVELOPPEMENT

Note du Comité administratif de coordination

1. Comme suite à la décision prise de retenir comme thème de discussion pour la vingt-deuxième série de réunions communes du Comité du programme et de la coordination (CPC) et du Comité administratif de coordination (CAC) la question intitulée "Coordination des activités du système des Nations Unies concernant la mise en valeur des ressources humaines et contribution de ce système à la réalisation des objectifs économiques et sociaux des pays en développement", le CAC a accepté d'établir un document de base sur la question qui servirait de point de départ aux discussions. A cette fin, l'Organisation internationale du Travail (OIT) a joué le rôle d'organisme chef de file et a préparé, en étroite consultation avec toutes les organisations intéressées, le document figurant en annexe, que le CAC soumet comme base de discussion.
2. Ce document se propose de traiter de la dimension ressources humaines du développement. Son intention est d'engendrer un consensus plus large en faveur des grandes orientations de politique générale adoptées par les organismes des Nations Unies dans les domaines de la mise en valeur des ressources humaines dans le contexte plus large de la coopération économique internationale. Il cherche à cette fin à stimuler la réflexion et la discussion et pourrait donc fort bien constituer la première étape d'un débat permanent.
3. De l'avis du CAC, la mise en valeur des ressources humaines représente un moyen rentable de promouvoir la dimension humaine dans le processus de développement. Cette approche représente bien davantage qu'un simple apport de facteurs et constitue en réalité l'objectif ultime des efforts de développement.

4. Lorsqu'on aborde les problèmes de coordination en jeu, il importe de garder constamment à l'esprit le cadre conceptuel d'ensemble et d'accorder une attention particulière aux questions de fond qui, à leur tour, déterminent les arrangements pratiques à prendre pour assurer cette coordination. A cet égard, il doit y avoir convergence des activités de caractère conceptuel ou général, d'une part, et de celles de caractère opérationnel, d'autre part. Ce consensus ne pourra avoir d'intérêt pratique que si les priorités nationales traduisent un engagement résolu à appliquer une politique de mise en valeur des ressources humaines.

5. En ce qui concerne les activités opérationnelles, il importe de tenir compte de deux facteurs. En premier lieu, c'est sur le terrain, au niveau national, qu'il est le plus utile d'entreprendre la coordination de ces activités. En deuxième lieu, bien que l'assistance des organismes des Nations Unies soit loin d'être négligeable en volume, elle ne représente néanmoins qu'une fraction de l'assistance totale. Ainsi donc, la coordination des activités opérationnelles de ces organismes n'aura qu'un faible impact si elle ne s'inscrit pas dans le cadre de la totalité de l'assistance extérieure et n'a pas pour objet de promouvoir les moyens dont disposent les gouvernements pour s'acquitter de leurs responsabilités, car ces derniers sont en dernier ressort les seuls interlocuteurs qui puissent assurer une coordination efficace.

6. Pour le CAC, le dilemme entre la fourniture d'une assistance à ceux qui sont les mieux à même d'en tirer parti et la fourniture d'une assistance à ceux qui en ont le plus besoin, et dont il est fait mention dans le document de base, n'en est pas véritablement un. Indépendamment du fait que certaines organisations axent expressément leurs activités sur le niveau communautaire, les deux formules sont nécessaires et c'est leur application conjuguée qui assurera le succès des efforts entrepris.

7. La mise en valeur des ressources humaines doit également être envisagée dans le cadre des dimensions particulières du problème social, telles que l'accroissement de la population, les équipements éducatifs, les facteurs de santé et les possibilités d'emploi. La discussion devrait donc prendre place dans le vaste contexte des considérations politiques, économiques et sociales.

8. Le sentiment général s'est fait jour que les organisations non gouvernementales avaient un rôle très important à jouer et que la coopération entre les organisations non gouvernementales et les organismes des Nations Unies devrait être développée plus avant. Il a été reconnu que les organisations non gouvernementales devraient compléter les activités des gouvernements et des organismes des Nations Unies dans ce domaine.

9. La mise en valeur des ressources humaines dans les zones rurales mérite une attention particulière, notamment en ce qui concerne l'alphabétisation. L'analphabétisme est en effet l'un des obstacles fondamentaux à la mise en valeur des ressources humaines et les populations rurales, à un degré plus poussé que les populations urbaines, subissent le contrecoup de la pénurie d'enseignants et de matériel, à quoi vient s'ajouter l'obstacle à la capacité d'apprendre que constitue la malnutrition, situation qui met en relief le caractère global de la notion de ressources humaines.

/...

10. En outre, les victimes des catastrophes causées par l'homme et des catastrophes naturelles, en particulier les millions de personnes déplacées et de réfugiés, ont besoin de programmes d'assistance humanitaire visant à promouvoir leur sentiment de dignité et leur autosuffisance, en particulier grâce à l'éducation, la formation et l'emploi, programmes qui doivent se substituer au maintien de ces populations dans un état permanent de dépendance passive vis-à-vis de l'assistance d'urgence.

11. Il y a lieu de mentionner le fait que le problème de la mise en valeur des ressources humaines ne se pose pas exclusivement pour les pays en développement : dans un certain nombre de pays développés, des changements sociaux profonds se produisent actuellement à un rythme de plus en plus rapide et nécessitent une adaptation; ce phénomène intéresse tout particulièrement les jeunes.

12. Le CAC formule l'espoir que l'examen du document de base permettra, dans une première étape, de mieux comprendre la nature et la dimension de la mise en valeur des ressources humaines. A partir de là, il serait alors peut-être possible et souhaitable d'examiner les conséquences pratiques des conclusions qui se sont dégagées, lesquelles pourraient dans une seconde étape faire l'objet de nouvelles discussions.

13. Enfin, le CAC pense que les questions suivantes pourraient être utilement examinées de façon approfondie lors des réunions communes :

1) Comment la reconnaissance universelle du fait que l'épanouissement des facultés humaines revêt une importance fondamentale pour le développement dans son ensemble peut-elle cesser de relever de la rhétorique pour se traduire dans la réalité? En particulier, comment la "dimension humaine" peut-elle se voir reconnaître une place plus importante dans les méthodes actuellement suivies pour résoudre les grands problèmes économiques dans le contexte plus vaste des préoccupations macro-économiques, politiques et sociales?

2) Comment les dirigeants nationaux, les donateurs bilatéraux, les organisations non gouvernementales et les organismes des Nations Unies peuvent-ils unir leurs efforts pour assurer que les plans de développement national accordent davantage d'attention et allouent des ressources adéquates à l'épanouissement des facultés humaines? Quels sont les obstacles pratiques rencontrés à cet égard par les planificateurs, les dirigeants politiques, les donateurs bilatéraux et les organisations non gouvernementales, et comment les organismes des Nations Unies peuvent-ils contribuer à éliminer ces obstacles?

3) Quels critères les organismes des Nations Unies devraient-ils utiliser pour définir les objectifs qu'ils se proposent de réaliser dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines? Quels sont les moyens qui permettraient le mieux de concilier l'optique à court terme inévitable d'un grand nombre des mesures d'urgence ou des initiatives locales et la nécessité d'édifier une capacité soutenue d'autosuffisance nationale?

4) Etant donné l'environnement complexe dans lequel évolue la coopération technique, quelles mesures les organismes des Nations Unies pourraient-ils prendre pour fournir une assistance adaptée aux besoins, souple et plus facilement absorbée? Quelles conceptions se sont avérées être efficaces et comment le système dans sa totalité peut-il tirer l'enseignement tout aussi bien des succès que des échecs?

5) Comment les forces que représentent les mandats spécialisés, les compétences et l'expérience des organismes et institutions des Nations Unies pourraient-elles être canalisées de manière à répondre de manière mieux harmonisée aux besoins en matière de développement? Comment pourra-t-on parvenir à une efficacité individuelle et collective accrue?

14. Il serait également utile que, de son côté, le CPC veuille bien indiquer par avance aux réunions communes les questions dont il souhaiterait qu'elles soient examinées.

/...

Annexe

COORDINATION DES ACTIVITES DU SYSTEME DES NATIONS UNIES CONCERNANT
LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES ET CONTRIBUTION DE CE
SYSTEME A LA REALISATION DES OBJECTIFS ECONOMIQUES ET SOCIAUX DES
PAYS EN DEVELOPPEMENT

Document de base établi par l'Organisation internationale du Travail

TABLE DES MATIERES

	<u>Paragraphe</u> s	<u>Page</u> s
I. L'ONU ET LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES	1 - 59	6
A. Introduction	1 - 6	6
B. Les priorites mondiales : domaine d'intervention des Nations Unies	7 - 19	7
C. Entre dette et famine, qu'advient-il des ressources humaines?	20 - 22	10
D. Accorder à la notion de ressources humaines la place centrale dans le développement	23 - 29	11
E. Mise en valeur des ressources humaines : l'action des Nations Unies	30 - 59	12
II. UN CADRE DE DISCUSSION	60 - 148	21
A. Accroître le rayonnement du système des Nations Unies : dilemmes et approches	60 - 108	21
B. Les problèmes de coordination	109 - 148	34

I. L'ONU ET LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES

A. Introduction

1. Par sa résolution 1986/50, le Conseil économique et social a décidé que la question examinée lors de la vingt-deuxième série de réunions communes du Comité du programme et de la coordination (CPC) et du Comité administratif de coordination (CAC) serait la suivante : "Coordination des activités du système des Nations Unies concernant la mise en valeur des ressources humaines et contribution de ce système à la réalisation des objectifs économiques et sociaux des pays en développement". Par sa résolution 1986/73, le Conseil économique et social a d'autre part prié le Secrétaire général, compte tenu des échanges de vues lors des réunions communes, de soumettre un rapport sur la mise en valeur des ressources humaines et sur les activités de l'ensemble du système de Nations Unies dans ce domaine, avec des conclusions et des recommandations, à l'Assemblée générale, à sa quarante-deuxième session, par l'intermédiaire du Conseil économique et social, pour examen et décision.

2. Dans un premier stade, il a été convenu d'établir un document d'information qui servirait de cadre permettant un débat constructif lors des réunions communes. Le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale et les organisations concernées ont en outre convenu que l'Organisation internationale du Travail (OIT) superviserait l'établissement du document, en consultation avec lesdites organisations. Pour lui faciliter la tâche, le Directeur général a demandé aux organisations du système des Nations Unies de lui faire part de leurs idées sur la question, et plus précisément de répondre à un certain nombre de questions concernant leurs activités en matière de mise en valeur des ressources humaines. Ces questions dont le texte intégral est reproduit à l'annexe I, portaient sur : a) les problèmes pressants dans ce domaine (tels qu'ils sont perçus par les organisations); b) la manière dont les activités de mise en valeur des ressources humaines ont pu contribuer aux objectifs économiques et sociaux; c) les populations visées; d) les difficultés apparentes d'exécution; et e) les éventuels obstacles à une meilleure coopération entre les organisations. Des réponses ont été reçues de 19 organisations (voir annexe II).

3. Le présent document ne prétend pas résumer ces réponses ou en faire la synthèse mais plutôt en extraire les vues et idées essentielles. Il ne s'agit pas non plus d'une étude exhaustive de la question de la mise en valeur des ressources humaines ou du rôle de l'ONU en ce domaine. D'une part, la question a fait couler beaucoup d'encre au sein du système ces derniers temps 1/ et, d'autre part, le domaine est si vaste qu'à vouloir l'appréhender dans toute son étendue, on risquerait fort d'entrer dans des considérations philosophiques éloignées des problèmes opérationnels.

4. Le présent document vise donc plutôt à fournir des éléments concrets pouvant servir de base aux discussions lors des réunions communes et ce, en se concentrant sur un nombre limité de thèmes et de questions clefs et sur les problèmes et dilemmes que les organisations du système des Nations Unies doivent résoudre pour accroître leur impact en matière de mise en valeur des ressources humaines grâce à une approche plus coordonnée.

5. Le présent document comporte deux parties. La première, intitulée "L'ONU et la mise en valeur des ressources humaines", plante le décor en faisant ressortir certains dénominateurs communs des besoins prioritaires des pays en développement sur lesquels le système des Nations Unies doit axer ses interventions en matière de mise en valeur des ressources humaines. On y passe ensuite brièvement en revue les différentes manières de concevoir la mise en valeur des ressources humaines, laquelle peut aussi constituer une approche générale des politiques de développement, ce qui permet une mise en perspective des discussions. Cette partie du document s'achève sur un examen sélectif des grandes lignes de l'action actuelle des organisations du système des Nations Unies en ce qui concerne la mise en valeur des ressources humaines, de manière à faire ressortir certaines caractéristiques et tendances des activités entreprises dans ce domaine.

6. La seconde partie fournit, comme son titre l'indique, un cadre pour l'examen de la question. On y examine tout d'abord certains des dilemmes auxquels se heurtent les organisations du système des Nations Unies lorsqu'elles cherchent à élaborer des stratégies de mise en valeur des ressources humaines (et notamment déterminer ce qui est possible et ce qui ne l'est pas), et certains des problèmes qu'elles doivent résoudre pour accroître l'efficacité de leur action dans ce domaine. On y aborde ensuite la question de la coordination et de son influence sur l'impact global du système et certaines difficultés rencontrées dans les efforts visant à accroître la cohérence et la complémentarité des interventions. Pour conclure, le document soumet à la discussion un certain nombre de mesures qu'il serait possible de prendre en ce qui concerne les principaux aspects de la question de la coordination, mesures qui, si elles sont abordées ici du point de vue spécifique de la mise en valeur des ressources humaines, sont néanmoins communes à nombre de domaines d'intervention des Nations Unies.

B. Les priorités mondiales : domaine d'intervention des Nations Unies

7. Dans la mesure où le présent document traite en définitive des mandats, des rôles et des stratégies des diverses organisations du système des Nations Unies dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines, les propositions qui y figurent doivent avoir pour cadre naturel les besoins des pays membres. En dépit de différences profondes quant aux situations et problèmes humains, il existe entre les différents pays un certain nombre de dénominateurs communs pour ce qui est des besoins prioritaires et les organismes des Nations Unies doivent, directement ou indirectement, axer leurs efforts sur ces besoins. Dans un monde aussi complexe qu'ambigu, ce sont ces priorités qui doivent constituer les grands principes directeurs de l'action et des orientations des Nations Unies.

1. Lutter pour le bien-être des hommes

8. Vivre dans la dignité est l'un des besoins humains les plus fondamentaux. Sans les conditions minimales de nutrition, de santé et de logement, la vie s'étiole et périlite. Or, près de la moitié de la population mondiale souffre de malnutrition; dans certaines parties de l'Asie et de l'Afrique, entre 340 et 500 millions de personnes souffrent de malnutrition grave. Dans nombre de pays en développement, au moins un enfant sur 10 meurt avant son premier anniversaire, ce taux étant 10 fois moindre dans certains pays industrialisés. Dans plusieurs pays parmi les plus pauvres, l'espérance de vie est plus de deux fois inférieure à celle des pays riches.

9. Les familles sont trop souvent trop importantes par rapport aux ressources disponibles pour que l'on puisse assurer des normes minimales en matière de santé et de nutrition. Il faut donc trouver un équilibre approprié entre la taille de la famille et sa capacité à assurer ses besoins fondamentaux. En outre, plusieurs pays d'Asie, d'Afrique et d'Amérique centrale connaissent un problème de surpopulation par rapport à la base de ressources matérielles et à la capacité technique d'utiliser ces ressources.

10. Face à ses formidables problèmes de simple survie, la lutte contre la maladie et la malnutrition a fait de grands bonds en avant, mais les succès enregistrés dans ce domaine font aussi que le système des Nations Unies est d'autant moins justifié à s'engager sur des voies dont l'utilité est contestable.

11. L'engagement du système des Nations Unies en faveur de l'équité et de l'égalité exige aussi qu'une aide spéciale soit accordée aux groupes qui n'ont pas suffisamment de possibilités de se développer ou dont les besoins sont différents. Parmi ces groupes, il convient de signaler plus particulièrement les femmes, les handicapés et certaines minorités ethniques, l'objectif étant néanmoins de faciliter leur intégration au processus général de développement.

12. Dans le système des Nations Unies, certaines organisations s'attaquent directement à ces problèmes tandis que pour d'autres, les activités entreprises contribuent indirectement à la réalisation de l'objectif fondamental tendant à assurer la survie dans une plus grande dignité et à donner plus de sens à la vie. L'essentiel de l'action du système des Nations Unies est certes nécessairement à long terme et vise à aider les pays à déterminer, pour les éliminer, les causes profondes de la pauvreté, mais dans certaines circonstances, lorsque la vie elle-même est menacée par des catastrophes naturelles, ou créées par l'homme, une action d'urgence s'impose.

2. Aider les gens à s'aider eux-mêmes

13. Améliorer la condition humaine est un objectif qui ne peut se réaliser par la seule action d'organismes publics, qu'ils soient nationaux ou extérieurs. Les individus et les sociétés doivent pouvoir subvenir à leurs propres besoins, et on ne peut s'attendre à aucun changement véritable sans leur participation active et complète. Les organisations du système des Nations Unies peuvent jouer un rôle catalyseur, amorcer certains processus sociaux, combler provisoirement certaines lacunes et secourir en cas d'urgence, mais leurs efforts ne sauraient se substituer à ceux des autorités nationales ou des individus, qui doivent s'aider eux-mêmes.

14. Aider des individus à acquérir une instruction pour la vie et les former à un emploi productif constitue l'une des missions les plus nobles pour toutes les organisations du système des Nations Unies, celles dont le mandat porte directement sur la formation et l'éducation, comme les autres. Dans bon nombre de pays en développement, plus d'un tiers de la population active n'a jamais fréquenté d'établissement scolaire et, phénomène plus grave encore, bien que moins visible, nombreux sont ceux qui, malgré une scolarité de quelques années, sont techniquement analphabètes. La scolarisation se développant dans la plupart des pays, c'est désormais la qualité de l'enseignement qui constitue le problème capital. Les pays développés découvrent à leur tour qu'un nombre non négligeable d'individus ne

peuvent comprendre des instructions écrites ou communiquer par écrit. La situation n'est guère meilleure pour ce qui est de la préparation au travail puisque pour une fraction importante de la population mondiale, les individus n'ont pas les connaissances nécessaires pour s'acquitter convenablement des tâches liées à l'emploi qu'ils occupent ou ont été formés à des emplois qui ne sont pas disponibles. L'enseignement et la formation, outre leur valeur intrinsèque pour l'épanouissement personnel, préparent à l'insertion dans la vie active, aussi faut-il veiller à adapter la préparation de la main-d'oeuvre à son déploiement effectif et le nombre de personnes employées dans l'économie à l'effectif de la population en âge de travailler. Or, ce sont de toute évidence les inadaptations qui prévalent si l'on en juge par le drame contemporain du chômage, qui fait que de nombreux pays ne peuvent créer des emplois pour plus de 80 % de la population et que dans un nombre croissant de pays, la moitié ou plus de la population active est sous-employée.

15. Il convient de donner la priorité aux choses importantes, mais également aux choses réalisables, en mettant l'accent sur les mesures susceptibles d'avoir une très grande efficacité. L'éducation précoce, la mise au point de documents pédagogiques, la formation permanente et les opérations de formation entreprises conjointement avec les secteurs productifs sont de bons exemples à cet égard.

3. Elargir et partager le savoir

16. Le désir inné d'explorer et de découvrir qui existe en chaque être humain permet à chacun d'acquérir les connaissances et l'information nécessaires pour maîtriser l'environnement où il se meut. Toutefois, même les pulsions simples et ancestrales que sont la curiosité et la volonté de découvrir supposent que soient d'abord résolus les problèmes fondamentaux de survie. Bien entendu, les nouvelles méthodes d'exploration et d'acquisition des connaissances, à mesure qu'elles gagnent en puissance et complexité, deviennent également plus difficiles à maîtriser.

17. Les organisations du système des Nations Unies ont donc là un rôle important à jouer, à savoir aider les Etats Membres à surmonter les profondes inégalités touchant tant l'accès à l'information que la capacité à la produire et la traiter. A titre d'exemple, en matière de production scientifique, les pays du tiers monde comptent moins de 10 % des documents scientifiques publiés 2/. Le déséquilibre est encore plus flagrant lorsqu'il s'agit de l'application des connaissances scientifiques à des tâches concrètes. En effet, si l'on assiste à une certaine décentralisation de la production manufacturière vers certains pays du tiers monde, la recherche-développement industrielle reste l'apanage quasi exclusif des nations industrialisées.

4. Lutter contre la tendance à l'ajustement dans la détérioration

18. Pour reprendre la Déclaration de Salzbourg 3/, "avec la chute des cours des matières premières, le fardeau de plus en plus lourd que constitue le service de la dette et une diminution des apports réels de capitaux, une partie importante du monde en développement - en particulier en Afrique et en Amérique latine - a connu durant les années 80 une situation quasi permanente de difficultés et de crises économiques. Nombre de pays ont donc dû entreprendre des programmes vigoureux d'ajustement... Il en est résulté une chute considérable de l'emploi et des

salaires réels, et des réductions générales des dépenses dans les secteurs sociaux... La baisse des niveaux de nutrition continue de saper les capacités humaines - la ressource la plus importante qu'un pays puisse posséder et l'objectif de développement le plus fondamental". Dès lors, s'il y a évolution de la situation, c'est plutôt le pire et, comme il est fait observer dans une note du Secrétaire général, "le bilan ... n'augure pas très bien de l'avenir... Il est probable que la pauvreté absolue s'étendra dans les années à venir..." (E/1986/84, par. 18). C'est ainsi qu'en Afrique, dans 5 pays sur 10, la chute des dépenses consacrées à l'enseignement primaire va de 25 à 50 % et qu'en Asie, elle va de 30 à 60 % dans 3 pays sur 5.

19. Les participants à la table ronde d'Istanbul 4/ ont donc eu raison de noter qu'avec le retour à des stratégies de développement axées sur les seuls objectifs économiques, la mise en valeur des ressources humaines était de plus en plus négligée. Devant ce déplacement des priorités de développement, le système des Nations Unies s'efforce consciemment d'examiner ce qui peut être fait pour ramener la mise en valeur des ressources humaines sur le devant de la scène et agir sur les politiques d'ajustement en vue de rappeler les préoccupations sociales et le facteur humain. Mais, en définitive, les priorités vont là où va l'argent. L'écart est parfois immense entre les discours sur la mise en valeur des ressources humaines et le volume des ressources effectivement allouées à l'enseignement, aux soins de santé primaires et aux autres besoins fondamentaux, et cet écart semble s'élargir à mesure que les contraintes financières se font plus rigoureuses. Force est alors de constater qu'il n'existe, au niveau national comme international, aucune manifestation concrète d'un véritable engagement à long terme en faveur de la mise en valeur des ressources humaines.

C. Entre dette et famine, qu'advient-il des ressources humaines?

20. On ne peut ignorer les pressions de la dette ou l'urgence de la famine et de la mort. Les gouvernements peuvent très difficilement se dérober à leurs créanciers ou rester impassibles devant les réalités politiques et morales d'un peuple qui meurt de faim. La mise en valeur des ressources humaines, en revanche, coûte cher et exige de la constance dans l'effort, sans compter que ses fruits mettent du temps à mûrir.

21. Nonobstant ces difficultés pratiques et politiques, il n'y a guère de choix : le développement exige des ressources humaines. Le drame où se débattent nombre de pays est que, pour résoudre les problèmes urgents engendrés par la dette et la famine, ils hypothèquent l'avenir.

22. Le présent document tourne autour de la question centrale des rôles que le système des Nations Unies pourrait jouer pour aider les pays à sortir de cette situation dramatique, encore qu'il faille reconnaître dès le départ qu'il ne peut s'agir en l'occurrence que de rôles catalyseurs. Les Nations Unies ne peuvent susciter un engagement national en faveur de la mise en valeur des ressources humaines, mais elles peuvent favoriser une nouvelle prise de conscience du caractère indispensable des stratégies dans ce domaine et de la nécessité de les intégrer aux stratégies plus vastes de développement.

D. Accorder à la notion de ressources humaines la place centrale dans le développement

23. Le lien entre le développement et les préoccupations humaines semble pour le moins s'être perdu en cours de route, aussi faut-il peut-être revenir à certains principes de base. En premier lieu, le développement humain est au centre même de l'action du système des Nations Unies. La santé, telle que la conçoit l'Organisation mondiale de la santé (OMS) n'est pas une simple abstraction : il s'agit d'éliminer des maladies, d'accroître l'espérance de vie, de réduire la mortalité infantile et postinfantile, etc. L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) s'occupe du besoin humain fondamental qu'est l'alimentation et de l'amélioration des niveaux nutritionnels; les interventions de l'Organisation internationale du Travail (OIT) sont axées sur l'emploi productif des individus, dans de bonnes conditions d'hygiène et de sécurité, leur permettant ainsi de satisfaire leurs besoins fondamentaux; l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco) a pour objectif de permettre à chacun, par l'éducation et la culture, d'être maître de son propre destin; la mission du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (FISE) auprès des enfants et des mères s'inscrit dans le cadre général du développement.

24. Bien que chacun s'accorde à placer les êtres humains au centre du processus de développement, certains estiment que cet accord ne s'est pas traduit par une définition acceptable par tous de la notion de mise en valeur des ressources humaines. Il y a bien sûr une tendance à conférer à cette notion un sens étroit, utilitaire (qui réduit les ressources humaines au capital humain, complémentaire du capital financier dans l'exercice de telle ou telle activité économique) ou un sens globalisant, humaniste. Loin de ces deux extrêmes, le système des Nations Unies a besoin d'une définition plus pratique et intégrante.

25. Pourquoi une compréhension commune du phénomène reste-t-elle problématique? Tout d'abord, l'expression "mise en valeur des ressources humaines" contient le mot "ressources", lequel renvoie par connotation à un moyen mis au service d'une fin. Certes, l'absence de cette "ressource" que constituent des individus instruits et formés ne peut qu'entraver gravement les efforts tendant à améliorer la condition humaine, mais il faut distinguer entre la création de ressources humaines (essentiellement par l'éducation et la formation) et leur déploiement et leur utilisation dans le processus de développement. Que d'efforts sont restés vains parce que la mise en valeur des ressources humaines n'allait pas de pair avec d'autres aspects du développement, d'où des déséquilibres chroniques du marché du travail et le faible rendement, voire l'effondrement, des projets de développement dans nombre de secteurs! Le bon déploiement des ressources humaines exige en ce qui concerne la formation du capital humain une vision stratégique claire éminemment consciente des conséquences humaines de la politique de développement.

26. Une deuxième difficulté réside dans la définition plus ou moins large à adopter dans ce domaine. On peut soutenir que tout ce qui améliore la qualité de la vie, sur les plans physique, intellectuel ou spirituel, doit entrer dans la définition de la mise en valeur des ressources humaines. Si le véritable objet du développement est la condition humaine, la "mise en valeur des ressources humaines" devrait en toute logique englober non seulement l'enseignement et la formation mais

/...

également la santé et la nutrition, la capacité d'innovation technologique, etc. Pierre angulaire du développement humain, ces facteurs sont certes importants en eux-mêmes, mais ils sont aussi liés.

27. Concrètement, le système des Nations Unies dans son ensemble doit trouver un équilibre entre la vision globalisante du développement humain, essentiellement attachée à maximiser les potentialités humaines individuelles, et une conception plus "ciblée", où il s'agit de fournir les ressources humaines nécessaires à telle ou telle activité de développement. Le système doit en l'occurrence admettre qu'il existe des différences d'accent et de mission d'une organisation à l'autre : pour certaines, veiller au développement des êtres humains est l'objectif immédiat et principal, alors que pour d'autres, c'est un moyen de réaliser le développement. De telles différences de perception sont à la fois inévitables et virtuellement salutaires, mais l'expérience acquise dans ce domaine laisse à penser que, pour des raisons que l'on étudiera plus loin, elles ont peut-être aussi contribué dans le passé à empêcher que l'action du système ait l'impact optimal sur les bénéficiaires supposés.

28. Un problème primordial reste néanmoins que les efforts de mise en valeur des ressources humaines doivent associer ceux qui, par leurs compétences techniques, permettent au développement d'avoir lieu et ceux qui doivent soutenir le processus de développement au sein de leur propre collectivité. De ce point de vue, la mise en valeur des ressources humaines n'est pas tant un élément de la politique de développement qu'une manière de concevoir le développement, faisant en sorte que l'objectif ultime, à savoir aider les individus à s'aider eux-mêmes, ne soit pas perdu de vue.

29. Dernière difficulté et non des moindres, une politique rigoureuse de mise en valeur des ressources humaines ne peut se traduire en termes opérationnels par la simple allocation de fonds à la "mise en valeur des ressources humaines" ou la création du programmes à cet effet. Il s'agit en réalité de faire de la mise en valeur des ressources humaines un élément de tout programme, faute de quoi les efforts dans ce domaine ne peuvent que rester marginaux et, au bout du compte, sans effet.

E. Mise en valeur des ressources humaines : l'action des Nations Unies

30. Le présent document s'intéressant essentiellement aux notions de coordination et d'impact, il ne s'agit pas d'y dresser un catalogue des efforts du système des Nations Unies en matière de mise en valeur des ressources humaines, encore moins d'évaluer ces efforts. Avant d'examiner les grandes questions posées par la coordination dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines, il convient peut-être de passer en revue les grandes lignes de l'action du système des Nations Unies dans ce domaine, telles qu'elles ressortent des réponses des organisations elles-mêmes 5/.

31. Il importe dès le départ de déterminer les contraintes fondamentales qui constituent les limites de l'action des organisations du système des Nations Unies. Quel que soit le pays considéré, la majorité des ressources disponibles pour le développement sont d'origine locale. Même dans les pays

/...

en développement, les apports extérieurs restent minoritaires et ceux du système des Nations Unies n'en représentent généralement qu'une faible partie. Pour donner un ordre de grandeur dans ce domaine, au Brésil, les fonds alloués par le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) représentent 0,10 dollar des Etats-Unis par habitant par période de cinq ans.

32. Seule la mobilisation de ressources locales à cet effet peut dès lors permettre de réaliser l'objectif du renforcement des ressources humaines. L'allocation de ressources suppose un engagement, lequel suppose un ensemble de politiques nationales cohérentes axées sur la mise en valeur des ressources humaines. Les maigres ressources que le système des Nations Unies peut offrir ne peuvent avoir qu'un rôle complémentaire ou catalyseur, ou servir à aider les gouvernements à faire une analyse rationnelle des coûts et avantages de différentes options.

33. La neutralité du système des Nations Unies peut toutefois constituer un atout très précieux. Le système ne cherche ni à placer des prêts ni à vendre du matériel, pas plus qu'il n'est un instrument de géopolitique. Il y a davantage de désintéressement dans l'action des Nations Unies que dans celle des banques commerciales ou dans certaines formes d'aide bilatérale. Dans le contexte international actuel, cette action peut aussi contribuer à stabiliser ou atténuer les effets les plus extrêmes du mouvement de balancier entre les priorités "sociales" et un développement plus "dur", comme elle peut, faut-il espérer, maintenir l'élan des efforts de mise en valeur des ressources humaines.

34. La coopération technique au niveau des pays et des régions est l'aspect le plus visible de l'action des Nations Unies mais elle n'en constitue qu'une partie. Beaucoup d'efforts sont aussi consacrés à élaborer des normes et instruments qui guident les pays pour la formulation de législations et de politiques nationales, à entreprendre des recherches et à en diffuser les résultats, à mettre au point des programmes et matériels de formation, à créer des services spécialisés d'information et de documentation et à fournir des conseils en cas de problème. Le système des Nations Unies offre en outre toute une série d'enceintes intergouvernementales et interorganisations dans lesquelles, théoriquement du moins, il est possible d'élaborer une conception plurisectorielle du développement humain et de veiller à son inclusion dans des stratégies intégrées de développement socio-économique. Reste à savoir dans quelle mesure ces mécanismes ont effectivement servi de "système d'alerte rapide" lorsque la condition des hommes risque d'entrer dans une phase critique.

35. Ces activités étant pour la plupart inscrites dans les programmes ordinaires des organes et institutions du système des Nations Unies, on a tendance à les oublier, alors même qu'elles représentent l'un des atouts les plus évidents du système. A titre d'exemple, l'accent mis depuis quelque temps sur la nécessité d'élaborer des stratégies de mise en valeur des ressources humaines qui soient globales et liées aux plans de développement économique 6/ était déjà présent dans le système il y a plus d'une décennie, lorsque les Etats membres de l'OIT et de l'Unesco ont convenu d'adopter des instruments qui traitent de la mise en valeur des ressources humaines. C'est ainsi par exemple que la Convention (No 142) de l'OIT sur les ressources humaines stipule que "chaque membre devra adopter et développer des politiques et des programmes complets et concertés d'orientation et

/...

de formation professionnelle en établissant ... une relation étroite entre l'orientation et la formation professionnelle et l'emploi". La recommandation de l'Unesco et la recommandation (No 150) de l'OIT notent que les deux organisations "ont coordonné étroitement leur action en vue d'harmoniser les objectifs et d'éviter les doubles emplois et les contradictions entre leurs instruments respectifs".

36. Dans le même ordre d'idées, la Convention adoptée par le Conseil de l'Organisation maritime internationale (OMI) sur les normes de formation des gens de mer et de délivrance des brevets (1978) fixe des normes de base en ce qui concerne les ressources humaines. L'OMI accorde par ailleurs la plus grande importance et la plus haute priorité à son programme de formation et de bourses ainsi qu'à la création et au développement d'académies maritimes destinées à favoriser la formation du personnel qualifié nécessaire aux administrations maritimes, aux nouveaux types de navires et aux opérations portuaires connexes. De même, la résolution sur l'accélération de la mise en valeur des ressources humaines en vue de l'industrialisation, adoptée par la quatrième Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) en 1985, recommande l'élaboration de politiques de mise en valeur des ressources humaines et la création d'organes de coordination chargés de planifier et d'exécuter les programmes dans ce domaine. Ces instruments, et d'autres analogues, sont pour nombre de gouvernements un cadre précieux pour la planification de la mise en valeur des ressources humaines et le recensement des lacunes des dispositions et structures existantes.

37. Plusieurs organismes des Nations Unies mettent en oeuvre d'importants programmes de recherche. Parfois il s'agit de recherches à caractère théorique, visant des stratégies générales de développement axées sur les besoins fondamentaux, les soins de santé primaires, l'alphabétisation, le développement participatif, etc. Dans d'autres cas, il s'agit d'améliorer l'efficacité de la coopération technique en s'attachant au contenu professionnel ou aux processus d'identification, de planification, d'exécution et d'évaluation des projets. Ces travaux sont certes précieux mais l'on pourra s'intéresser davantage aux moyens d'orienter la recherche vers l'action concrète, de faire participer les bénéficiaires éventuels dès les premiers stades de la conception de la recherche et de veiller à ce que les résultats de la recherche parviennent à ceux qui peuvent concrètement les utiliser (décideurs et administrateurs par exemple).

38. Il ne s'agit pas de nier les avantages indubitables de l'effort théorique et de la recherche visant à éclairer les problèmes de développement. Des résultats novateurs ont été enregistrés par ce biais et l'avenir réserve certainement nombre d'autres recherches de haute qualité. Force est de constater néanmoins qu'on n'encourage pas souvent les organisations du système des Nations Unies à entreprendre des recherches théoriques (susceptibles d'être taxées de "non productives"). De ce fait, certaines "recherches" des Nations Unies ne sont guère plus qu'un conglomérat d'informations existantes et de vagues prescriptions. C'est lorsqu'il pose des questions et leur cherche des réponses dans les réalités du monde que le travail de recherche entrepris dans le système des Nations Unies est le plus précieux.

/...

39. Outre leurs propres programmes de recherche, les organisations du système des Nations Unies favorisent et parrainent d'autres établissements de recherche (le Centre international pour la formation et la recherche en matière de population et de développement, par exemple) ou allouent des ressources à des organismes associés tels que l'Institut international d'études sociales, l'Institut international de planification de l'éducation, le Centre international de physique théorique et les centres régionaux pour le développement rural intégré. Tout aussi importants sont les liens que les organisations du système établissent avec des institutions nationales de formation. L'élément formation est dans ce contexte d'une importance capitale.

40. Toutes les organisations qui ont contribué au présent document exécutent ou financent des activités de formation. Plusieurs ont d'assez vastes programmes de formation destinés aux "acteurs" clefs du secteur précis de développement dont elles s'occupent; c'est ainsi que l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) exécute un programme régulier de stages, de bourses et de voyages scientifiques pour le personnel supérieur dans le domaine de l'énergie nucléaire, que l'OIT dispose d'équipes régionales chargées de programmes destinés aux inspecteurs du travail et à d'autres fonctionnaires des ministères du travail, et que l'OMI et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED) exécutent un programme de formation et de bourses pour le personnel clef des administrations maritimes nationales. Dans d'autres institutions spécialisées, il s'agit de formation de groupe organisée à grande échelle dans le cadre des programmes exécutés sur le terrain. La FAO par exemple signale que plus de 350 000 personnes ont été directement touchées par de telles activités au cours de la période de cinq ans terminée en 1984; l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) scolarise plus de 360 000 enfants de réfugiés et finance 5 000 places dans les centres de formation professionnelle ou pédagogique; le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) contribue à l'éducation de près de 400 000 enfants de réfugiés d'âge scolaire et à l'éducation et à la formation extra-scolaire de milliers d'autres réfugiés.

41. Parallèlement à ces activités de formation, bon nombre d'organismes des Nations Unies ont beaucoup investi dans la mise au point, l'essai et la distribution de documents de formation et l'établissement de guides sur l'évaluation des besoins et la conception et l'élaboration des programmes. L'OIT fournit un exemple intéressant à cet égard avec son programme MQE (modules de qualification pour l'emploi), qui aborde la formation professionnelle de manière plus souple et en tenant compte des qualifications. Ce programme, centré au départ sur des éléments didactiques destinés à la formation des travailleurs qualifiés, est maintenant axé sur les matériels pédagogiques destinés à ceux qui conçoivent et mettent au point des programmes modulaires.

42. Plusieurs organismes des Nations Unies disposent d'importants services de bibliothèque et de documentation à même de fournir une information complète dans leur domaine de spécialisation, couvrant tant leurs propres travaux de recherche et publications que ceux d'organismes extérieurs. Plusieurs d'entre eux ont mis en place des bases de données et des systèmes d'information spécialisés assurant une large diffusion à toute une série de produits documentaires. On peut citer à titre d'exemple LABORDOC (politique de main-d'oeuvre, relations sociales, emploi, etc.)

et IRTIS (Système interrégional d'information sur la formation) de l'OIT, AGRIS (Système international d'information pour les sciences et la technologie agricoles) de la FAO, UNSIS (Système d'information statistique des Nations Unies), INFOCLIMA (Service d'information et de référence sur les données climatiques mondiales) de l'OMM, et le Système international de documentation nucléaire de l'AIEA.

43. Il ne s'agit là que de quelques exemples d'activités de mise en valeur des ressources humaines inscrites dans les programmes ordinaires des organismes des Nations Unies. La majeure partie de l'action du système dans ce domaine relève néanmoins de projets de coopération technique exécutés sur le terrain. Le présent document ne saurait donner ne serait-ce qu'une idée du volume et de la diversité de ces activités; on s'y efforcera plutôt de mettre en lumière quelques-unes des caractéristiques et tendances fondamentales recensées par les organisations elles-mêmes.

Groupes cibles

44. Aux premiers jours de la coopération technique, la tendance était à la volonté de contribuer "en première ligne" à la mise en valeur des ressources humaines, en formant des agriculteurs, des ouvriers d'industrie, des enseignants, des travailleurs sanitaires, etc. Pour certaines organisations, cette conception reste valable et même nécessaire. Mais pour d'autres, elle s'est vite révélée irréaliste et contraire au principe d'autonomie des capacités de mise en valeur des ressources humaines. Un exemple significatif à cet égard est l'évolution des programmes du Centre international de perfectionnement professionnel et technique qui, après la formation des travailleurs de l'industrie puis la formation des formateurs et la formation des formateurs de ces derniers, sont maintenant axés sur la gestion des établissements de formation et la conception et la planification de systèmes sectoriels de mise en valeur des ressources humaines.

45. La FAO accorde actuellement la priorité dans ce domaine à l'augmentation des effectifs techniques, administratifs et de gestion attachés au développement rural, et au perfectionnement des agents de changement, dans les services de vulgarisation agricole par exemple. Il en va de même pour l'Union internationale des télécommunications (UIT), qui consacre de plus en plus largement ses activités de coopération technique à la création de capacités de formulation des politiques de mise en valeur des ressources humaines, de planification et de gestion des systèmes de télécommunication. Les activités de la CNUCED sont centrées sur la création et le renforcement des capacités de gestion et d'exploitation dans divers domaines économiques, allant de la planification et de l'orientation technologiques à la gestion maritime et portuaire. L'OMS, en revanche, tout en visant la gestion du personnel sanitaire et des établissements de formation de ce personnel, a bâti sa philosophie en la matière autour du développement intégré des services de soins de santé primaires, et ses groupes cibles sont donc très divers, comprenant même du personnel de première ligne, comme les accoucheuses traditionnelles par exemple. L'ONUDI finance la formation du personnel clef chargé de la planification du développement industriel mais ses stratégies en matière de mise en valeur des ressources humaines tournent aussi, par la force des choses, autour du déséquilibre entre l'offre de compétences, qui est le produit de longs processus d'enseignement et de formation, et la demande, qui résulte des besoins à court terme de l'investissement industriel et de la gestion des projets.

Création d'institutions

46. Il est communément admis qu'un effort soutenu de mise en valeur des ressources humaines au niveau national exige la création et/ou le renforcement d'institutions à cet effet (centres de formation ou de recherche, instituts de développement des petites entreprises, services de vulgarisation agricole, etc.). D'un autre côté, ces organismes locaux font souvent l'objet de critiques touchant leur éloignement des problèmes et des populations qu'ils sont censés servir, leur lourdeur et leur rigidité bureaucratiques, leur relative inefficacité par rapport à des structures moins formelles ou au secteur privé, et leur faible rayonnement.

47. Les organisations qui s'efforcent de contribuer à la mise en place d'institutions viables ont souvent buté sur des pressions financières tendant à supprimer l'appui à ces institutions, souvent à des phases critiques du développement de ces dernières; aussi faut-il se féliciter de constater une plus large prise de conscience du fait que la mise en valeur des ressources humaines suppose un engagement à long terme et que le développement d'une capacité institutionnelle prend au moins 10 à 15 ans. Créer des institutions, c'est plus que leur donner naissance : c'est aussi les aider à traverser les crises et à limiter les phases descendantes de leur cycle, lorsqu'elles commencent à s'ankyloser et qu'une injection de sang neuf et de nouvelles idées devient nécessaire. Certains doutent certes que la création d'institutions soit un objectif judicieux pour les Nations Unies, mais la plupart des organisations le considèrent toujours comme une priorité de développement dans la recherche de l'autosuffisance et de l'autonomie. Le présent document traite donc plus des questions touchant l'accroissement et l'élargissement de l'impact des institutions et la définition de leur rôle dans une politique bien définie de mise en valeur des ressources humaines que des arguments justifiant leur existence.

Impact à court terme et impact à long terme

48. Une grande part de l'assistance du système des Nations Unies évolue indéniablement vers la création des compétences nécessaires pour planifier, concevoir et gérer la fourniture de services, qu'il s'agisse de la santé, de la planification de la famille, de l'éducation, des télécommunications, de la formation professionnelle, etc. Ce type d'intervention nécessite ce que la Banque mondiale appelle un environnement directif favorable, qui lui-même suppose l'existence de compétences en matière de formulation des politiques de mise en valeur des ressources humaines.

49. La coordination des efforts nationaux et internationaux de mise en valeur des ressources humaines constitue un aspect important de ces politiques, mais il est illusoire d'insister sur la nécessité de fonder ces efforts sur une politique clairement définie en l'absence de capacités de concevoir une telle politique. Paradoxalement, nombre de gouvernements qui veulent déterminer de quelle assistance technique ils ont besoin en matière de mise en valeur des ressources humaines et coordonner ces apports en vue d'un impact maximum doivent bénéficier d'une assistance technique pour construire leurs systèmes et accroître leur capacité de formulation, de planification et de coordination des politiques dans ce domaine. Ce type d'assistance ne peut avoir des effets qu'à long terme, mais il demeure une contribution capitale au développement économique et social.

50. D'autres organismes mettent également en relief les répercussions bénéfiques à long terme sur leurs programmes. Dans le domaine de l'éducation, l'Unesco appelle l'attention sur le lien existant entre l'alphabétisation et l'amélioration de la santé et de la nutrition tout en reconnaissant que les bienfaits ne s'en font sentir qu'après une période relativement longue. Le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et l'OMS font observer que bon nombre de leurs activités relèvent des relations publiques en ce sens qu'elles visent à sensibiliser le public et à transformer son attitude. Il en va de même pour les efforts visant à influencer sur les attitudes à l'égard de la planification de la famille ou d'une plus forte participation des femmes aux activités de formation et à la vie professionnelle.

51. A l'autre bout de l'éventail, il y a des problèmes dont la solution ne souffre aucun retard : il faut en effet atténuer les pires effets des catastrophes naturelles ou provoquées par l'homme et de l'extrême pauvreté. Là aussi les considérations de développement à long terme revêtent une importance de plus en plus grande, comme l'atteste le changement d'orientation opéré par le Programme alimentaire mondial (PAM), qui dans ses projets intitulés "Aide alimentaire" et "Des vivres pour du travail" est passé d'une politique axée sur l'assistance à une politique privilégiant l'autosuffisance et l'amélioration de l'état nutritionnel des couches les plus pauvres de la population. Dans le cas de l'aide alimentaire, ceci pourrait stimuler les plans de développement et d'auto-assistance communautaires et amener les populations intéressées à fréquenter davantage les dispensaires et les écoles. Dans les projets relevant du programme intitulé "Des vivres pour du travail", l'accent est mis sur le développement de l'infrastructure et l'augmentation du pouvoir d'achat des pauvres (par l'effet de transfert du revenu produit par l'aide alimentaire).

Financement de la mise en valeur des ressources humaines

52. Bien que le PNUD accorde depuis quelque temps une plus grande attention à la mise en valeur des ressources humaines, l'essentiel des ressources du Programme a toujours été consacré à l'assistance technique touchant directement ou indirectement à l'amélioration des connaissances et des compétences. Le PNUD fait observer qu'en plus de ses dépenses au titre de projets relatifs à l'enseignement et à la formation, tous les projets qu'il appuie comprennent un élément formation dont le coût a été estimé pour la période 1980-1985 à 11 % des dépenses totales. Ses nouvelles priorités, telles qu'elles ressortent du rapport présenté par l'Administrateur au Conseil d'administration en 1986 (DP/1986/10), consistent à accorder une plus grande attention à l'enseignement primaire, à l'enseignement non scolaire, à la formation à des occupations indépendantes et au niveau communautaire, à la formation pour le secteur non structuré, le secteur public et à la gestion des entreprises publiques et - ce qui est encourageant - à l'appui à des stratégies globales de mise en valeur des ressources humaines, tant au niveau national que sectoriel. Le PNUD envisage également de confier au secteur privé un plus grand rôle en matière de mise en valeur des ressources humaines.

53. La tendance à des programmes de mise en valeur des ressources humaines à plus long terme conçus pour des secteurs déterminés constitue l'un des changements d'orientation les plus intéressants. Elle appelle des apports concertés de la part des organisations internationales. Comme il est fait observer dans le rapport

susmentionné, "Au lieu d'entreprendre des projets individuellement pour ensuite essayer de les coordonner au mieux, les organismes devraient s'engager ensemble dès le départ pour plusieurs années afin d'atteindre des objectifs déterminés" (DP/1986/10).

54. Dans ses contrats de prêt aux projets, la Banque mondiale considère la mise en valeur des ressources humaines comme un domaine crucial. C'est le principal objectif des prêts à l'enseignement et à la formation. Il s'est avéré que ces prêts, qui étaient octroyés à l'origine pour atténuer de graves pénuries de main-d'oeuvre, contribuent grandement à endiguer l'accroissement démographique et à réduire la mortalité infantile. La Banque appuie l'enseignement à tous les niveaux et dans tous les domaines, mais pour des raisons d'efficacité et compte tenu des autres possibilités de financement, elle tend de plus en plus à utiliser ses ressources pour développer l'enseignement primaire et général et combler les lacunes dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines, de la prise des décisions et de la gestion. La Banque a en outre lancé récemment un service de prêts à l'ajustement sectoriel pour appuyer des changements profonds d'ordre politique et structurel dans l'enseignement (et notamment une nouvelle répartition des ressources entre les différents cycles de l'éducation nationale).

55. En plus de ses prêts directs à l'enseignement, la Banque consacre des investissements de plus en plus importants à la mise en valeur des ressources humaines dans d'autres secteurs par le biais de l'élément formation des projets portant sur l'infrastructure (les projets relatifs à l'énergie et aux télécommunications, par exemple). Elle dispense également une formation aux décideurs de haut niveau dans le cadre de séminaires et de stages organisés par l'Institut de développement économique (IDE) et mène par ailleurs un vaste programme de recherche et d'analyse des politiques de l'enseignement et de la formation.

56. D'autres fonds spécialisés du système des Nations Unies accordent une importance considérable à la mise en valeur des ressources humaines en tant que moyen ou comme fin en soi. Le Fonds des Nations Unies pour les activités en matière de population (FNUAP) considère la mise en valeur des ressources humaines en matière de population comme un processus multidimensionnel visant d'une part à renforcer les capacités nationales dans des domaines techniques tels que l'analyse des données démographiques, la formulation de politiques démographiques et la gestion des services de planification familiale et, d'autre part, à éduquer le grand public - et en particulier les femmes - qui est l'élément tangible qui contribue le plus à la réduction de la mortalité infantile.

57. En dehors du groupe de la Banque mondiale, la source la plus importante de financement des activités de mise en valeur des ressources humaines au sein du système des Nations Unies est le Programme alimentaire mondial (PAM). Sur les 10 milliards de dollars des Etats-Unis d'aide alimentaire totale fournie par le PAM depuis sa création, 25 % ont servi à appuyer directement des projets d'alimentation destinés aux groupes vulnérables et des projets d'alimentation dans les établissements scolaires, le reste étant consacré essentiellement à appuyer le développement rural (principalement grâce à des activités à forte intensité de travail) et à fournir une assistance aux réfugiés et à titre de secours d'urgence.

Le PAM considère également que cette assistance contribue à la mise en valeur des ressources humaines, en particulier dans la mesure où les rations familiales prévues dans ces projets, qui sont toujours destinées aux couches pauvres de la population, permettent d'atténuer les graves conséquences de la sous-nutrition sur le potentiel de développement des enfants. On s'efforce de plus en plus d'intégrer aux projets d'aide alimentaire les activités de formation et d'autres activités de mise en valeur des ressources humaines qui sont financées par les gouvernements, les organismes des Nations Unies et les donateurs bilatéraux. L'aide alimentaire devrait donc être considérée comme une partie très précieuse des ressources que consacrent les organismes des Nations Unies à la mise en valeur des ressources humaines. L'utilisation efficace de l'aide alimentaire indispensable pour réaliser cet objectif nécessite toutefois des efforts accrus ayant pour objet de relier l'aide alimentaire à l'assistance financière et à l'appui technique; dans cet ordre de préoccupations, le PAM s'efforce de renforcer ses liens actuels de coopération avec d'autres organismes des Nations Unies. Il cherche également à élargir et rendre plus efficace l'utilisation de l'aide alimentaire en vue de remédier aux effets défavorables des programmes d'ajustement sur la mise en valeur des ressources humaines et s'efforce, en coopération avec les organismes concernés, d'élaborer des projets déterminés comme faisant partie intégrante de tels programmes.

58. La mise en valeur des ressources humaines occupe une place de plus en plus importante dans le programme du Fonds international de développement agricole (FIDA), qui assimile le développement à la libération de la créativité de l'homme. La mise en valeur des ressources humaines a pour principal objectif d'augmenter d'une manière durable la productivité de groupes déterminés de la population par un train de mesures alliant la formation au développement de l'infrastructure (de l'irrigation par exemple), l'apport d'engrais à l'octroi de crédits, l'appui institutionnel à un système d'incitations.

59. Mais force est de reconnaître que malgré l'enthousiasme que suscite depuis quelque temps la mise en valeur des ressources humaines, les fonds qui lui sont consacrés par les organismes des Nations Unies sont très modestes par rapport aux besoins mondiaux et au volume des ressources allouées au titre de l'aide publique au développement (APD). Les dépenses du système des Nations Unies ont été estimées en 1985 à 6,5 % seulement du montant total de l'aide publique au développement, tant bilatéral que provenant de sources multilatérales telles que la Banque mondiale et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). On a souvent fait observer, d'autre part, que les activités du système des Nations Unies peuvent produire en proportion des résultats beaucoup plus importants que le volume des ressources qui leur sont affectées. Mais si l'on veut que ces activités atteignent leurs objectifs, il faudra fournir aux populations intéressées les moyens et l'occasion de donner le meilleur d'eux-mêmes. Seule une grande efficacité alliée au plus grand effet multiplicateur possible et à une forte concentration des efforts sur les aspects cruciaux de la mise en valeur des ressources humaines permettrait de compenser le manque de ressources.

II. UN CADRE DE DISCUSSION

A. Accroître le rayonnement du système des Nations Unies : dilemmes et approches

1. Dilemmes

60. La mise en valeur des ressources humaines qui, par sa nature même, est un processus complexe, se déroule, de surcroît, dans des conditions confuses et difficiles. Il y a des choix stratégiques à faire dont chacun implique des sacrifices, des décisions délicates à prendre dont il faut payer le prix. Pour donner une idée de la complexité de l'environnement, quelques dilemmes fondamentaux inhérents à l'action du système des Nations Unies dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines sont examinés ci-après. Chacun d'eux influe sur l'efficacité de cette action.

a) Une féconde divergence entre les organismes des Nations Unies et les pays

61. Le système des Nations Unies agit en fonction des mandats qu'il reçoit, des priorités exprimées par les Etats Membres et de son expérience. Toutefois, dans la pratique, il a tendance à opérer comme un oligopole de services multilatéraux dont l'action est orientée vers l'offre et régie par ses propres convictions et perceptions des besoins. Mais comme les gouvernements ont un système complexe de priorités qui varie avec le temps et les circonstances, les rapports avec eux ne sont pas exempts de problèmes.

62. S'ils se contentaient de répondre aux demandes des pays, les organismes des Nations Unies auraient une attitude passive inacceptable. De même, imposer aux pays des priorités établies par le système serait tout aussi inacceptable même si les organismes sont censés obéir aux directives de leurs organes délibérants, question qui est examinée dans la section 2 a) du présent document. Or, les prémisses et les politiques des organisations ont leur propre dynamique et comme elles sont parfois la résultante d'idées fixes sur le développement et de dadas professionnels, il arrive qu'elles ne correspondent pas aux véritables besoins des pays et se traduisent par un gaspillage de ressources en de vaines poursuites. Il se peut aussi que les efforts consacrés à l'identification des problèmes soient insuffisants, que les véritables priorités ne soient pas clairement perçues et que l'on ne s'efforce pas suffisamment de comprendre un problème dans son environnement local.

63. Qui plus est, les concepts de "pays" ou de "peuple" sont parfois illusoire. Qu'est-ce qui constitue un pays? Quel degré de consensus y trouve-t-on? La manière dont un organisme perçoit les priorités dépend du partenaire local. Or, on peut trouver un partenaire pour presque n'importe quel projet, même le plus inutile. Un réseau serré d'intérêts interdépendants peut fort bien se substituer aux besoins du pays tels qu'ils sont perçus par la majorité de ses habitants.

64. Les tiraillements que comporte cette situation peuvent, il est vrai, être mis à profit mais l'établissement de l'équilibre précaire requis n'est guère facile. S'agissant de la coopération technique financée par le PNUD, la programmation de pays vise à donner une certaine cohérence à l'action du système des Nations Unies

/...

et à assurer un strict respect des priorités du processus de développement. Mais cette opération n'est pas de tout repos. L'apport financier du système des Nations Unies étant faible par rapport à celui d'autres sources, le PNUD manque d'autorité morale, ce qui l'oblige parfois à accepter sans condition certaines "priorités", même lorsqu'il est évident que les options retenues s'expliquent davantage par le dictat politique de certains ministères que par les besoins réels des pays ou des considérations de faisabilité. Dans d'autres cas, en raison de l'insistance de certains gouvernements pour que les ressources du PNUD soient utilisées principalement pour appuyer les activités de préinvestissement, peu de fonds sont consacrés à la mise en valeur des ressources humaines dans d'autres secteurs, même lorsque celle-ci est considérée comme hautement prioritaire dans les déclarations d'intention des gouvernements.

65. Si l'on veut que l'action des Nations Unies soit fructueuse, il faudra faire en sorte que cette féconde discordance débouche effectivement sur un débat constructif entre les organismes de développement nationaux et internationaux sur les priorités du développement. Il n'est pas question ici de contester la primauté des objectifs et des plans nationaux, mais plutôt de faire observer qu'il y a différentes manières de réaliser les objectifs du développement social. Les projets de développement social peuvent échouer s'ils ne sont pas ancrés dans les réalités économiques. Inversement, les projets exécutés dans d'autres domaines (le développement physique et économique, par exemple) risquent de se solder par un échec si les aspects sociaux - et en particulier la mise en valeur des ressources humaines - sont négligés. Il ne s'agit donc pas seulement de lancer des projets de mise en valeur des ressources humaines : le véritable problème est celui de l'intégration de la dimension humaine dans le développement.

b) Répartition équitable ou répartition efficace des ressources - aider les plus pauvres d'entre les pauvres?

66. Qu'il s'agisse de la répartition des ressources entre les pays ou du choix des projets dans une région donnée, il est un dilemme que l'on peut difficilement éluder : faut-il aider les plus pauvres d'entre les pauvres ou ceux qui peuvent tirer le meilleur parti de l'aide fournie? Ce n'est pas là tant une question d'équité opposée à l'efficacité, mais d'efficacité dans l'équité. Les impératifs humanitaires nous imposent d'aider ceux qui sont le plus dans le besoin. Pourtant, il est d'autres groupes moins démunis qui peuvent tirer un meilleur parti de l'aide du système des Nations Unies ou parmi lesquels cette aide peut donner des résultats plus rapidement. De toute évidence, il est plus facile d'aider ceux qui savent déjà lire et écrire, dont la situation sanitaire est bonne, qui ont la possibilité d'accéder aux ressources ou qui vivent sous l'autorité de dirigeants communautaires compétents que de venir en aide à des personnes qui ne jouissent d'aucun de ces avantages. Il s'agit en d'autres termes d'opter pour l'aide la plus efficace : c'est lorsque le besoin est le moins pressant que l'argent dépensé produit le plus d'effet et inversement.

67. Les organismes sont confrontés au même dilemme lorsqu'ils ont à choisir entre l'accomplissement de projets importants - dans l'optique des priorités du développement - en coopération avec un ministère sans pouvoir ou inefficace et la réalisation de tâches moins importantes avec des partenaires plus efficaces. Ils pourraient par exemple avoir à choisir entre l'octroi d'une aide aux écoles dont on

a grand besoin, dirigées par des éducateurs incompetents qui gaspilleront temps et ressources, et la construction de nouvelles routes d'une moindre importance pour le pays intéressé avec l'aide d'ingénieurs efficaces et productifs.

68. Il n'y a pas de choix facile pas plus qu'il n'y a de réponse automatique. Dans certains cas, l'aide aux plus pauvres peut être un devoir moral, et la nécessité de porter secours prime les considérations de développement. Dans d'autres, l'organisme concerné n'a pas les qualités requises pour intervenir efficacement (et les organisations non gouvernementales feraient peut-être mieux en l'espèce). De tels dilemmes doivent être affrontés sans détours, les solutions retenues devant tenir compte des priorités à long terme et à court terme du processus de développement ainsi que du mandat et des compétences des différents organismes.

c) Travailler avec les populations ou avec les élites?

69. En l'occurrence, le dilemme se ramène à la question de savoir si les organismes du système des Nations Unies doivent agir au niveau des collectivités pour former et aider directement ceux qui sont les ultimes bénéficiaires de leur action ou axer leur effort sur les groupes qui sont le plus capables d'influer sur les autres ou d'opérer des changements.

70. Aucune de ces deux démarches n'est meilleure à priori. Certains organismes auraient des avantages comparatifs sur les deux terrains; d'autres devront toujours faire un choix. Encore que l'expansion de l'aide bilatérale et la prolifération des organisations non gouvernementales modifient quelque peu les avantages comparatifs du système des Nations Unies. L'aptitude à se ramifier, c'est-à-dire à toucher les endroits les plus reculés, est l'un des domaines dans lequel la plupart des organismes du système des Nations Unies sont peut-être comparativement désavantagés. Les organisations non gouvernementales capables de mieux faire sont proportionnellement plus nombreuses. C'est qu'elles font appel au volontariat, qui est une ressource "renouvelable" en ce sens que dès que l'enthousiasme des volontaires fléchit et que leur aptitude à supporter une vie à la dure s'affaiblit, la relève arrive. En outre, les dépenses du système des Nations Unies sont en général plus élevées, car il doit utiliser les services d'experts professionnels encore que le recours croissant aux Volontaires des Nations Unies rétablisse en partie les avantages comparatifs des organismes du système.

71. Le choix n'est bien sûr pas aussi tranché que ne l'indique l'exemple ci-dessus. Les artisans du changement se trouvent dans tous les secteurs de la société (chefs de village, agents sanitaires et enseignants), un exploitant agricole plus audacieux que d'autres, une femme capable de franchir les barrières culturelles) et pas seulement parmi les personnes éduquées et les notables. Lorsqu'il s'agit de choisir son terrain et ses partenaires, le plus difficile est de déterminer dans quel domaine chaque organisme - et le système des Nations Unies dans son ensemble - a ou devrait avoir des avantages comparatifs, et de faire en sorte par la suite qu'il mette ces avantages au service des pays.

72. Le recours à des experts originaires de pays en développement constitue, avec le déploiement des experts nationaux, une autre possibilité. Lesdits experts ont une façon propre à eux d'aborder leurs tâches et sont bien armés pour faire face à

/...

des problèmes où les considérations culturelles sont capitales. La coopération technique entre pays en développement (CTPD) offre à cet égard de nombreux atouts, même si l'expérience a montré qu'elle-même n'est pas exempte de problèmes, notamment le manque de ressources de "mise en train" par exemple pour l'achat de devises.

d) Centralisation ou décentralisation?

73. La question de la coordination entre les différents organismes sera examinée dans une autre section. S'agissant de l'amélioration de la coordination au sein de chaque organisme il semble toutefois qu'il y a beaucoup à faire, compte tenu de la diversité et de la dispersion de leurs activités. Un exemple éloquent - sur lequel nous reviendrons plus tard - nous est fourni par la question de l'établissement d'une relation dialectique entre la recherche en matière de mise en valeur des ressources humaines (y compris sur les nouvelles méthodes de formation) et les projets concrets d'assistance technique. Autres exemples : comment faire en sorte que les auteurs des programmes et des projets aient constamment à l'esprit les obstacles locaux à leur réalisation et comment traduire l'expérience sur le terrain en connaissances qui feront partie de la mémoire institutionnelle de l'organisme en question.

74. La centralisation de la prise de décisions permet à un groupe du Siège de coordonner et de superviser des activités accomplies dans différents endroits. Elle permet également d'optimiser la répartition des ressources et d'éviter ainsi des doubles emplois coûteux. Dans la plupart des cas, le Siège a des avantages évidents en matière de diffusion d'informations et de gestion des réseaux et en tant que centre d'échange d'idées et de données. En revanche, les décisions prises localement permettent d'agir rapidement et garantissent une plus grande conformité avec les besoins et les circonstances locales, des considérations qui ont leur poids lorsqu'il s'agit de la mise en valeur des ressources humaines. On peut pécher soit par manque de perspective globale soit par insensibilité aux besoins locaux. Dans quel sens les organismes du système des Nations Unies ont-ils besoin d'affiner leur action? On leur reproche souvent d'être excessivement centralisés et il y a sans doute une part de vérité dans cela. Mais il est futile de dire que tous les organismes des Nations Unies sont dans cette situation.

Questions à examiner

Sur quels critères les organismes du système des Nations Unies doivent-ils se fonder pour affronter les dilemmes fondamentaux inhérents à l'environnement dans lequel ils agissent (par exemple doivent-ils travailler directement avec les collectivités ou plutôt avec les élites)? Ces dilemmes sont-ils d'ordre stratégique? Peuvent-ils au contraire être abordés cas par cas? Y-a-t-il d'autres grands dilemmes inhérents à l'orientation de l'action des organismes du système des Nations Unies?

-2. Renforcement de l'efficacité

75. Le système des Nations Unies dans son ensemble et les organismes pris individuellement peuvent améliorer de maintes manières leur efficacité dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines. Le renforcement de

/...

l'efficacité par une approche plus cohérente à l'échelle de tous les systèmes sera examiné plus loin dans la troisième partie. Pour l'instant, on s'efforcera de passer en revue les domaines où les organismes peuvent améliorer la complémentarité des différents éléments qui composent leur action et d'examiner quelques-uns des moyens dont ils pourraient se servir pour accroître leur efficacité sur le terrain.

a) Raffermisssement des liens entre les politiques, les normes et les activités

76. Comme il est indiqué dans la première partie, de nombreuses organisations du système des Nations Unies consacrent d'importantes ressources à des questions de politique générale et à la mise au point de normes; celles-ci facilitent à leur tour l'élaboration de législations et de politiques nationales. Comment établir des liens plus étroits entre ces activités et les projets de coopération technique?

77. Nous avons évoqué plus haut les avantages pouvant résulter de la féconde discordance entre les priorités du développement telles qu'elles sont perçues par des organismes des Nations Unies et par les pays concernés. Mais l'idée que les principes et les objectifs des organisations internationales sont en totale contradiction avec les intérêts des Etats Membres dont ils sont les instruments, est de toute évidence dénuée de tout fondement. Comme l'a fait observer le Corps commun d'inspection il y a quelques années "décider que ce que font les gouvernements dans les organes directeurs des institutions spécialisées ne peut pas leur servir dans la conception et l'établissement des programmes de pays reviendrait à condamner tout le système des Nations Unies" 7/.

78. Il est important que l'assistance technique fournie par les organismes des Nations Unies obéisse aux directives politiques données par les Etats Membres. Inversement, en demandant à des organismes d'entreprendre différentes activités, les Etats doivent tenir compte des obstacles matériels qui entravent l'exécution de leurs directives. Tout en orientant leurs politiques vers des objectifs de développement ambitieux (l'éradication des maladies, l'enseignement primaire ou l'alphabétisation universels, le plein emploi, etc.) les organismes des Nations Unies doivent veiller à ce qu'elles soient imprégnées par le pragmatisme émanant de l'expérience acquise au cours de leur action.

79. A quoi sert-il que les Etats demandent au système des Nations Unies de privilégier l'aspect social dans son assistance technique s'ils n'accordent ensuite au développement social qu'une faible priorité dans leurs programmes d'aide internationale? Il est donc important que les organismes des Nations Unies tiennent les décideurs locaux au courant des recommandations politiques formulées à l'échelle internationale ou mondiale.

80. Ceci nous amène à l'importante question de la contribution de l'assistance technique du système des Nations Unies au renforcement de l'aptitude des pays à formuler des politiques sociales, notamment dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines. Les politiques d'ajustement ont, entre autres, eu pour effet d'affaiblir les services publics dans le secteur social, ce qui nuit à la formulation et à l'application des politiques sociales. Il semble donc impératif que les organismes des Nations Unies engagent un dialogue politique avec les pays

/...

en développement et qu'ils se dotent de services consultatifs dans le domaine politique. Pour ce faire, des liens plus étroits devront être établis entre leurs centres de décision et leurs programmes de coopération technique.

81. Les normes internationales constituent l'un de ces liens, encore qu'il soit important de distinguer, en l'espèce, entre les normes réglementaires et les normes opérationnelles. L'établissement de normes réglementaires, concernant par exemple, le degré de pollution, la pureté des médicaments ou des denrées alimentaires, l'enseignement ou l'âge d'admission au travail, peut engendrer un besoin de coopération technique pour leur concrétisation ou leur application. Quant aux normes opérationnelles - qui sont conçues pour favoriser le développement - elles constituent les prémisses des politiques et des programmes permettant d'atteindre des objectifs sociaux universellement acceptés. Elles sont la plupart du temps formulées en termes généraux et permettent de choisir les moyens et les méthodes et de fixer les délais avec une certaine liberté. Elles constituent la plus forte incitation à la poursuite des efforts de développement social, s'intégrant parfaitement aux programmes de coopération technique et offrant un cadre directeur pour la réalisation desdits objectifs sociaux.

82. On ne saurait raisonnablement proposer de mettre toute l'assistance technique du système des Nations Unies dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines au service de l'application des différentes normes du système. Mais comme les normes internationales font l'objet d'un vaste consensus politique, les organismes qui les utiliseront au maximum dans la planification de leurs stratégies et programmes de mise en valeur des ressources humaines feront un grand pas vers une coopération technique plus homogène et cohérente. Qui plus est, la coopération technique devrait être mise au service des pays qui ont ratifié des conventions pour leur permettre de surmonter les problèmes d'application; nulle part cette considération n'est aussi cruciale que dans le cadre des systèmes et des politiques de mise en valeur des ressources humaines.

Questions à examiner

Comment assurer une plus grande convergence entre les politiques et les priorités formulées par les organismes des Nations Unies pour répondre aux besoins exprimés par les Etats Membres et celles qui trouvent place dans les plans nationaux de développement? Quelles contributions les organismes des Nations Unies peuvent-ils apporter au renforcement de l'aptitude des Etats à formuler des politiques sociales?

b) Recherche et coopération technique

83. La coopération technique ne se réduit pas au simple transfert des expériences d'un pays à l'autre. Une méthode appliquée avec succès dans un pays n'est pas forcément transposable dans un autre. L'un des principaux aspects des travaux de recherche réalisés par les organismes des Nations Unies consiste précisément à analyser a posteriori les facteurs à l'origine d'un succès ou d'un échec. Ce travail d'analyse systématique est d'une bien plus vaste portée que les évaluations traditionnelles et permet - s'il est correctement mené - à l'organisme de recueillir d'importantes données.

84. Mais commençons par le commencement. Les moyens de recherche dont disposent de nombreux organismes des Nations Unies sont l'un de leurs plus grands atouts, et un grand nombre de travaux importants ont été consacrés à la conceptualisation des problèmes de développement. Avant de s'embarquer dans de grands programmes d'assistance, les organismes doivent appréhender clairement les dimensions, la nature et les causes des problèmes à affronter (que ce soit la malnutrition, les maladies, le sous-emploi, l'inefficacité des entreprises ou tout autre problème) et, chose importante, être en mesure d'aider les Etats Membres à les saisir. Il y a là un lien évident avec l'assistance apportée par les organismes des Nations Unies en matière de formulation des politiques dont il est question dans la précédente section.

85. Un aspect de cette recherche conceptuelle consiste à identifier et à répertorier les problèmes sectoriels, les groupes à toucher et les stratégies d'assistance. Il convient à ce propos d'appeler l'attention sur l'émergence du secteur non structuré. Les organismes des Nations Unies devraient éviter de tomber dans le piège des stéréotypes sur le développement, mais en même temps, il ne fait aucun doute que la recherche sur le secteur non structuré a mis utilement en évidence les travaux consacrés à des techniques adoptées, à des méthodes de formation novatrices et peu coûteuses, à l'interaction entre les éléments des programmes d'appui aux petites entreprises et - de manière générale - aux façons d'aborder des secteurs considérés auparavant comme n'étant pas du ressort de l'assistance technique officielle. Les organismes des Nations Unies engagés dans ce type d'activité devraient toutefois se garder de tomber dans le travers consistant à vider les concepts de toute signification à force de les retourner dans tous les sens : la loi des rendements décroissants joue aussi lorsque par exemple on s'épuise à définir ce qu'est véritablement le secteur non structuré au lieu de commencer par l'utiliser. Une autre tentation serait d'imposer de tels concepts à des pays dont les objectifs sont peut-être mieux adaptés à leurs besoins et priorités.

86. Il ne fait aucun doute que des arguments puissants militent en faveur d'une recherche menée dans le cadre des activités sur le terrain, et le système des Nations Unies est relativement bien placé pour entreprendre des projets "pilotes" compte tenu des ressources qui lui sont régulièrement allouées et de son vaste réseau de contacts dans les pays en développement. Mais l'efficacité de son action serait améliorée si lesdits projets pilotes s'inscrivaient dans tout un programme de recherche. Une rétroinformation systématique sur les résultats et les expériences, une plus claire définition des besoins en recherche dans des domaines connexes et un examen de la question de la transposition d'expériences pilotes dans d'autres contextes sont également souhaitables.

87. Il serait également utile de consacrer une plus grande partie des ressources des programmes de pays ou des chiffres indicatifs de planification (CIP) aux activités pilotes ou expérimentales et d'établir sur la base des éléments de la recherche de grands projets d'assistance technique. Ceci donnerait à la coopération technique une dynamique durable et favoriserait une rétroinformation continue et une analyse systématique de l'expérience passée; ceci implique que les organismes doivent améliorer la communication interne entre les groupes de recherche, ceux chargés d'évaluer les activités de coopération technique et les services ayant pour tâche de fournir des conseils au sujet des nouvelles activités

et de concevoir les nouveaux projets. Compte tenu de la diminution des ressources consacrées à la mise en valeur des ressources humaines, il va de soi que les organismes doivent veiller non seulement à l'efficacité générale, mais aussi à la rentabilité.

Questions à examiner

Comment pourrait-on optimiser l'efficacité des activités de recherche du système des Nations Unies? Comment les organismes doivent-ils répartir leurs efforts entre les activités théoriques et les activités pratiques?

c) L'amélioration de l'accès à l'information

88. Aux côtés des organismes eux-mêmes, les Etats Membres devraient être les grands utilisateurs des résultats des travaux de recherche réalisés par le système des Nations Unies. Lesdits résultats, qui contribuent à donner leur contenu aux stratégies et aux activités de coopération technique, devraient se révéler aussi utiles - sinon plus - dans le cadre de la formulation des politiques et des programmes nationaux. Mais pour qu'ils le soient, il faut que ceux qui élaborent les plans de recherche aient constamment à l'esprit l'utilisateur et que ce dernier soit associé autant que possible à leur formulation. L'une des plaintes fréquentes et justifiées des chercheurs et des institutions des pays en développement est qu'ils ne sont associés aux projets de recherche du système des Nations Unies - à supposer qu'ils le soient jamais - qu'à un stade tardif, généralement au moment de l'établissement d'une monographie pour un grand projet de recherche dont les objectifs, les méthodes et les orientations auront été fixés sans qu'ils aient eu l'occasion de donner leur avis. Une façon de combler cette lacune serait d'associer les institutions qui jouent un rôle de chef de file dans un pays ou une région donnés à la conception des activités de recherche et de les charger d'assurer la liaison avec des organismes et des personnes participant aux projets de recherche. Ceci permettrait de stimuler l'enthousiasme des différents partenaires, d'assurer que les projets correspondent aux préoccupations majeures des pays, d'éviter de consacrer inutilement des efforts à des sujets qui ont déjà fait l'objet de recherches approfondies au niveau national et, chose importante, de renforcer les moyens de recherche nationaux. Mais la recherche est une activité spontanée qui ne saurait s'accommoder de méthodes dirigistes. On ne peut obliger des fonctionnaires à lancer des activités de recherche pas plus qu'on ne peut forcer des chercheurs à travailler sur des sujets qui ne les intéressent pas.

89. Des travaux de recherche de qualité n'auront pratiquement aucune utilité si leurs résultats ne sont pas - directement ou indirectement - communiqués à ceux qui sont en position d'en tirer le meilleur parti. Les propositions faites ci-dessus peuvent y contribuer; mais il ne faut pas oublier que les plus aptes à effectuer des travaux de recherche ne sont pas nécessairement les mieux placés pour en utiliser les résultats.

90. La recherche peut influencer sur le processus de prise de décision de maintes manières. Cette incidence peut s'exercer directement ou par des chemins détournés. La recherche qui se veut appliquée et pratique n'est pas toujours la plus efficace. De même, les travaux de recherche qui s'entassent sur les rayons des bibliothèques universitaires ne produisent peut-être pas les résultats

escomptés. Il est important que les résultats de la recherche - présentés sous une forme accessible - parviennent à ceux qui prennent des décisions et établissent des plans en matière de mise en valeur de ressources humaines, à ceux qui conçoivent les programmes de formation et d'enseignement, à ceux qui planifient et exécutent les plans d'auto-assistance communautaire, etc. Plus ces activités de recherche seront axées sur des problèmes communs et contiendront des propositions de solution applicables plus elles seront utiles et contribueront à rendre systématique le recours aux résultats de la recherche en tant qu'appui aux activités.

91. Si l'on veut diffuser les résultats de la recherche dans des milieux autres que celui des chercheurs, il faudra veiller à ce que la manière dont ils sont présentés soit claire et exempte de fioritures, de jargon superflu et de verbiage méthodologique. Les termes savants et recherchés dont on a besoin pour faire avancer les sciences sont superflus lorsqu'il s'agit d'expliquer les résultats obtenus.

92. Par-delà ces considérations, il est nécessaire d'examiner de manière plus approfondie ce qu'est la recherche pour le processus de prise de décision. Pour ceux qui prennent des décisions, le savoir a son prix. L'emplacement de la source d'information est également important. C'est lorsqu'elle est proche du centre de décision que les données qui en émanent ont le plus de chances d'être utilisées. En redéfinissant leurs objectifs et leurs méthodes, les institutions habilitées à prendre des décisions doivent redécouvrir des faits fondamentaux révélés par la recherche. Le fait de transmettre des documents à des administrateurs ou, pire encore, à des librairies n'apporte pas grand chose : c'est dans l'acte d'apprendre (ou de redécouvrir) ensemble qu'est la raison d'être des résultats de la recherche.

93. Mais le chercheur et le décideur ne sont que le premier et le dernier maillon d'une chaîne. Entre l'universitaire et l'expert sur le terrain, de nombreux intermédiaires - anciens et nouveaux - sont nécessaires.

94. L'amélioration de l'accès aux résultats de la recherche n'est que l'une des facettes du problème plus général de l'accès à l'information. Les organismes des Nations Unies détiennent de vastes recueils de données bibliographiques et autres, dans les différents domaines dont ils s'occupent et la plupart d'entre eux ont d'importants programmes de publication. Les données dont ils disposent sont transmises automatiquement à leurs bureaux locaux et à certains partenaires (des ministères par exemple), mais il semble nécessaire d'accroître les possibilités d'accès des Etats Membres à leurs bases de données. Pour ce faire, il sera peut-être nécessaire de les aider à mettre en place des centres de documentation nationaux spécialisés et à établir des contacts avec les plus grandes bases de données, qu'elles soient régionales ou internationales. Il faudra en outre amener les universitaires et les professionnels à recourir systématiquement aux centres de documentation pour résoudre les problèmes auxquels ils sont confrontés et, partant, à se rendre compte que lesdits problèmes ne se posent peut-être pas qu'à eux.

95. Une méthode qui semble tenir ses promesses est celle qui consiste à relier les centres de documentation nationaux à un système d'information mondial décentralisé (dans le domaine de la formation par exemple) en utilisant comme intermédiaires des bases de données régionales et des réseaux d'appui régionaux (dont les organismes fournissant des services consultatifs aux centres nationaux). Les centres

nationaux sont d'abord encouragés à recenser les matériaux utiles disponibles dans leur propre pays et à les regrouper dans des collections. Les données pouvant servir en dehors du pays seraient ensuite transférées à une base de données régionale (le plus souvent sous forme de logiciels bibliographiques spécialisés compatibles avec des micro-ordinateurs bon marché) ouverte à tous les pays de la région et aux autres régions. Mais malgré les efforts que fournissent les institutions pour diffuser les résultats de la recherche et de l'information, elles n'arrivent pas toujours à toucher le bon public, et ceci même dans les pays avancés. Des réseaux et des mécanismes informels capables de toucher des personnes influentes au sein de groupes donnés devraient être mis en place. Dans un monde saturé d'information, de tels réseaux pourraient être extrêmement utiles à peu de frais.

Questions à examiner

Comment améliorer l'accès des pays à l'abondante source d'information que constituent les bases de données et les travaux de recherche du système des Nations Unies? Comment accroître l'incidence de cette information sur le processus de prise de décision au niveau local?

d) Le recours à un nouveau type d'experts

96. Le transfert de connaissances est l'un des éléments essentiels des programmes de mise en valeur des ressources humaines. Cela étant, on a entendu dire bien des fois que les pays en développement n'avaient plus besoin d'experts internationaux résidents. Cela est fort possible et peut d'ailleurs être interprété comme un signe du succès de l'assistance technique; les moyens locaux augmentant, il se peut que des interventions de courte durée deviennent préférables. Ce qui est clair, toutefois, c'est que le profil des experts doit être ajusté en fonction des différents besoins de coopération technique et des différentes attitudes à l'égard de l'aide.

97. Il ne fait aucun doute que les experts hautement spécialisés ont toujours un rôle à jouer (dans les processus industriels, la planification économique, la médecine, les télécommunications, etc.) Néanmoins, un nouveau profil d'expert est en train de s'esquiver dans les pays du tiers monde les plus avancés. L'expert n'est plus le personnage omniscient venu dispenser un savoir qui fait défaut sur place, mais quelqu'un qui vient épauler les administrateurs locaux auxquels leurs responsabilités au sein des structures où ils sont affectés ne laissent pas le temps de procéder à des études systématiques, ni à des travaux de recherche.

98. Dans les pays les moins avancés, le profil de l'expert idéal est tout à fait différent. Ce dont on a besoin, dans bien des cas, ce sont des agents de changement, plus polyvalents et plus dynamiques. Celui qu'on hésite à appeler le nouvel "expert" doit faire montre d'un esprit curieux et éprouver du respect et de l'attrait pour la culture - ou les cultures - du pays où il est envoyé. Renonçant au style directif, qui convient mieux à l'école et dans l'administration publique, il est rompu à la communication avec autrui et au travail en équipe, il est motivé et créatif, il sait tirer les leçons de l'expérience et, par-dessus tout, il est capable de déléguer progressivement la responsabilité du développement à la

population locale pour qu'elle accède à l'autosuffisance. Quelques organismes des Nations Unies commencent à faire appel à ce nouveau type d'expert, mais c'est encore l'exception.

99. Les organisations du système des Nations Unies ont une longue expérience des techniques de recrutement de l'expert traditionnel, mais le nouveau type d'expert exige des stratégies de recrutement différentes, comme certaines d'entre elles l'ont éprouvé récemment. Des diplômes d'études supérieures, une liste impressionnante de publications et des expériences professionnelles en milieu urbain et industriel ne suffisent pas forcément à constituer le profil requis. Il faut exploiter de nouvelles filières, qui ne seront peut-être pas les universités ni les cabinets de consultants. Il se peut aussi que le nouvel expert ait des motivations différentes et qu'il faille donc le traiter de manière moins bureaucratique. Une façon de résoudre le problème est de faire davantage appel aux experts originaires de pays en développement et aux experts nationaux.

Questions à examiner

Comment les organismes des Nations Unies peuvent-ils procéder pour offrir un plus large éventail de profils d'experts? Dans quelles conditions doivent-ils s'orienter vers des profils novateurs, moins orthodoxes?

- e) Gouvernement, gestion et cohabitation avec les organisations non gouvernementales (ONG)

100. Une part de plus en plus grande des activités qui sont au centre des processus analysés ici se déroule en dehors de l'orbite du gouvernement. C'est vrai de différents types d'action, allant des mouvements de masse aux initiatives des ONG.

101. Le système des Nations Unies ne peut méconnaître cette tendance. Il ne doit pas se réfugier derrière une définition étroite des responsabilités que son mandat lui donne vis-à-vis des gouvernements des Etats Membres. Il doit au contraire aider ceux-ci à comprendre les nouvelles tendances et à en tirer parti. Dans une certaine mesure, cette nouvelle forme d'organisation modifie aussi la forme et le style de l'action menée directement par les Nations Unies. La preuve a été donnée à diverses reprises qu'il était plus facile aux ONG d'agir au niveau local et à moindre coût. En revanche, les organismes des Nations Unies sont capables d'un plus grand professionnalisme et sont plus proches des gouvernements, des détenteurs du pouvoir et des personnages influents. Il faut maximiser les avantages comparatifs de chaque type d'institution, en confiant de nouveaux rôles aux experts et en faisant le cas échéant appel à des volontaires.

102. Afin d'aider les plus pauvres, les organismes des Nations Unies pourraient jeter un pont entre les gouvernements, qui ont une vision globale du développement de leur pays, et les ONG les plus fiables et les plus sérieuses, qui font un excellent travail au niveau local mais souffrent parfois d'une grave myopie quant aux conséquences globales de leur action. Etant donné l'anarchie qui caractérise quelquefois l'activité des ONG, les gouvernements apprécieraient peut-être qu'on les aide à répertorier, évaluer, sélectionner et, quand cela se justifie, avaliser les initiatives de ces organismes. De leur côté, les ONG aimeraient probablement avoir plus facilement accès aux autorités locales et recevoir des conseils en

matière de développement, de formation et de gestion de leurs propres activités. Elles aimeraient sans doute aussi disposer de matériel d'enseignement de bonne qualité, ce qui plaide en faveur de la création d'une bourse d'échange du matériel existant, déjà testé. Il est probable aussi qu'elles aimeraient avoir une vision plus large des problèmes des régions où elles travaillent, ce que permettrait la mise en place d'un mécanisme d'échange de leurs données d'expérience. Dernier avantage et non le moindre, il pourrait être utile tant aux gouvernements qu'aux ONG qu'on mette plus clairement en évidence l'irresponsabilité ou l'incompétence de certaines de ces dernières. Les organismes des Nations Unies pourraient jouer un rôle important dans tous ces domaines.

103. L'exemple ci-après illustre bien la nécessité d'une coordination étroite entre les organismes des Nations Unies et les ONG. Dans le cadre d'un projet de création de précoopératives de femmes en zone rurale, plusieurs moulins à millet avaient été installés dans des villages du Sénégal, le but étant que les femmes aient davantage de temps pour exercer des activités rémunératrices. On avait appris aux femmes à gérer les moulins, à calculer les amortissements, etc. Il ressortait d'une étude de faisabilité que la production de quatre villages justifiait l'installation d'un moulin. Malheureusement, quelques ONG prises d'une bonne volonté quelque peu anarchique ont installé des moulins supplémentaires dans la région, sans en informer le Gouvernement. La capacité étant devenue excédentaire, il n'était plus rentable de faire fonctionner l'un quelconque de ces moulins.

Questions à examiner

De quelle manière et dans quelles conditions les organismes des Nations Unies peuvent-ils ou doivent-ils intervenir dans l'activité des ONG et des autres institutions oeuvrant en marge des activités publiques?

Comment les organismes des Nations Unies pourraient-ils aider les gouvernements à mobiliser l'énergie et les ressources de ces institutions et à les utiliser avec souplesse mais dans un but précis, en préservant les avantages que présentent l'autonomie et l'esprit d'initiative sans verser dans la tendance connexe à l'éparpillement et au chevauchement des activités?

3. L'art du possible

104. L'un des problèmes les plus aigus auxquels se heurtent les organismes des Nations Unies dans leurs activités de coopération technique - problème examiné à la rubrique "Dilemmes" - est que, bien souvent, les groupes les plus démunis sont incapables de créer les conditions qui rendraient l'aide efficace.

105. Pour la quasi-totalité des organismes des Nations Unies, le principal écueil des projets de mise en valeur des ressources humaines est le manque de capacité opérationnelle et de capacité d'absorption des institutions ou organismes nationaux associés à l'exécution des projets. Les fonds de contrepartie n'arrivent pas ou arrivent trop tard. Le personnel de contrepartie est mal préparé et mal rémunéré, n'est pas motivé, ne partage pas les mêmes opinions, n'est pas recruté en temps voulu ou s'en va au cours de l'exécution du projet ou juste après. Les achats et les travaux de construction subissent des retards. A cela s'ajoutent des problèmes plus diffus : désorganisation générale dans le pays ou l'administration, absence de

volonté politique ou de volonté de faire aboutir le projet. On n'a que trop d'exemples de projets qui tout simplement ne prennent pas et s'effondrent sans laisser de trace lorsque l'expert s'en va ou que la source de financement se tarit.

106. Il ne semble y avoir rien d'exagéré dans ces doléances. Ces sujets de plainte sont bien réels et menacent constamment les efforts de coopération technique. Néanmoins, les prendre trop au sérieux conduit à une impasse logique. En effet, si les intéressés pouvaient fournir toute la contribution de contrepartie prévue (organisation, logistique et appui), ils n'auraient vraisemblablement pas tellement besoin d'une aide. La désintégration sociale et l'incapacité à s'organiser sont les corollaires quasi obligés de la pauvreté. Dans ce cas, si l'aide traditionnelle échoue parce que le bénéficiaire n'est pas capable de s'organiser, est-ce à dire que par définition elle est condamnée à l'échec, autrement dit qu'on se trouve dans un cercle vicieux?

107. Même si l'argument est légèrement spécieux, il n'en est pas moins évident que les stratégies des organisations doivent tenir compte des caractéristiques des sociétés où elles seront appliquées. Il est par trop facile de mettre au point, au siège, un programme d'aide élaboré et rationnel pour regretter ensuite que les bénéficiaires n'aient pas su s'organiser pour en profiter. Le fait que ce genre d'échec soit systématique donne à penser que la politique des organismes de financement et des agents d'exécution est inadaptée. Les pays sont ce qu'ils sont. Si les organismes d'aide sont incapables de trouver des moyens efficaces de résoudre les problèmes posés, il vaut mieux qu'ils s'abstiennent de gaspiller des ressources. Les organismes des Nations Unies ne sont pas des puissances supranationales et ne sont pas dotés de pouvoirs surhumains. Il y a beaucoup de choses qu'on ne peut pas faire. Il faut du courage pour l'admettre mais, à long terme, c'est indispensable.

108. L'assistance technique ne se situe pas dans un cadre vide de toute référence politique et n'a pas pour but de soulager la conscience des donateurs et des organismes d'aide. Ce qui compte, c'est l'efficacité. La naïveté n'est pas de mise lorsqu'on se préoccupe de changement et qu'on a affaire à des institutions et à des êtres humains. Toute intervention a une dimension politique; certains gagnent, d'autres perdent au change (en termes de pouvoir ou sur tout autre plan). Si l'on n'a pas une stratégie crédible qui tienne compte de cette réalité, la probabilité d'aboutir à un échec est considérable. Il n'est pas toujours possible de rester politiquement neutre. Quels que soient la souplesse et l'esprit de compromis des organismes d'aide, il y a des limites à ce que ceux-ci peuvent faire. Certains principes fondamentaux ne sauraient être violés et, en ce qui concerne les efforts de contrepartie, il existe des seuils en dessous desquels tout effort est vain. Aussi délicate et discutable que soit la question de ces limites, les organismes des Nations Unies ne peuvent l'éluder.

Questions à examiner

Quelles stratégies les organismes des Nations Unies pourraient-ils adopter pour tenir compte des réalités dans lesquelles s'insèrent leurs activités de coopération technique?

Quelles sont les solutions de rechange aux modalités traditionnelles de l'aide qui insistent sur l'obligation pour le gouvernement de s'engager à fournir un appui de contrepartie?

Que peut-on faire pour mobiliser plus facilement un appui de contrepartie local?

B. Les problèmes de coordination

109. On a parfois reproché au système des Nations Unies que ses activités de coopération technique manquaient d'une dimension globale. Les pays donateurs se plaignent que leurs apports financiers ne produisent pas des résultats satisfaisants. Les pays pauvres déplorent de ne pas recevoir l'aide dont ils ont besoin. Dans la presse, le ton peut aller de la résignation et du cynisme à une condamnation véhémement du système des Nations Unies. Experts et administrateurs sont découragés par les mauvais résultats, ce qui rend la situation encore plus difficile à renverser.

110. Notre propos n'est pas ici d'évaluer le bien-fondé de ces accusations, même dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines. Il nous suffit de reconnaître qu'en dépit de quelques résultats très importants, sur bien des points l'action n'est pas aussi efficace qu'elle pourrait l'être. Etant donné que le manque d'impact au niveau global tient, entre autres choses, au fait que trop de projets semblent inefficaces ou inutiles, la solution passe aussi bien par une amélioration des résultats au niveau des projets que par la synchronisation de l'ensemble du système.

111. Quand on essaie de cerner ces problèmes, on s'aperçoit de l'importance particulière de deux facteurs : a) la nécessité d'améliorer la concertation entre les organismes des Nations Unies, ainsi qu'entre ceux-ci et d'autres organismes de coopération technique; b) la capacité des organismes des Nations Unies à tirer les leçons de l'expérience, surtout de leur expérience commune;

1. Harmonisation et action concertée

112. Etant donné que les organismes des Nations Unies et les autres organismes d'aide multilatérale ou bilatérale sont très nombreux à s'intéresser activement à la mise en valeur des ressources humaines et que leurs champs d'action respectifs sont forcément mal délimités, la difficulté d'une action concertée n'a rien de surprenant. Des chevauchements et des lacunes sont possibles; de plus, le caractère diffus des frontières délimitant le cadre de leur action peut engendrer des rivalités et des différends. Comme il est naturel, les organismes des Nations Unies s'en tiennent à leurs mandats respectifs et cherchent à se légitimer localement auprès de leurs mandants. Cet état de choses peut dans une certaine mesure, faire obstacle à une action concertée à l'échelle du système mais, de toute façon, on peut se demander jusqu'à quel point une meilleure coordination serait, en soi, un facteur de cohésion, d'harmonisation et d'efficacité.

113. Les principes directeurs de la coordination, qui ont été arrêtés par l'OCDE, le Fonds monétaire international (FMI), la Banque mondiale et le PNUD et distribués récemment aux coordonnateurs résidents et aux chefs des secrétariats des organisations, envisagent une centralisation plus poussée de l'établissement des priorités. Or, dans la réalité, les organes des Nations Unies ne forment pas un "gouvernement", ni un système intégré. Ils constituent plutôt une fédération ou une constellation souple d'organismes relativement indépendants, ce qui soulève quelques critiques mais semble conforme à la volonté de la majorité des Etats Membres. Chaque organisme a ses propres mandats qu'il s'efforce de satisfaire. Par ailleurs, la recherche d'une collaboration efficace n'a des chances d'aboutir et ne se justifie que s'il existe des objectifs communs qui soient eux-mêmes le résultat de consultations et d'un accord sur les besoins prioritaires et les moyens de les satisfaire.

114. En fin de compte, aucun organisme extérieur ne peut coordonner les apports extérieurs à l'échelon du pays car il n'est pas habilité à prendre des sanctions contre ceux qui refusent de coopérer. Si cela se vérifie dans le cas des organismes des Nations Unies, alors la possibilité de coordonner l'aide bilatérale et multilatérale autrement que par consensus est encore plus douteuse. Qui plus est, les activités de mise en valeur des ressources humaines pourraient être représentées par une matrice qui montrerait que certaines organisations oeuvrent dans des domaines spécifiques en faveur de groupes cibles répartis dans toute la population, que d'autres sont actives dans certains secteurs en faveur de groupes cibles déterminés et que d'autres encore concentrent leurs activités dans certaines zones géographiques. Par exemple, l'Unesco s'occupera de l'enseignement en général, l'ONUDI participera à la formation de main-d'oeuvre industrielle pour appuyer des projets d'industrialisation spécifiques et la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) axera son action sur la mise en valeur des ressources humaines aux fins du développement industriel, mais uniquement dans le contexte latino-américain.

115. Il ne faudrait pas en conclure qu'il ne sert à rien d'intensifier les efforts pour identifier des objectifs communs et se mettre d'accord sur les grandes priorités et les mesures à prendre. La situation admet une certaine diversité, fondée sur les points forts et les expériences propres à chacun, à condition qu'il existe une approche unifiée exprimant un consensus. Le système des Nations Unies ne manque pas de mécanismes de coordination intergouvernementaux et interinstitutions. Il serait peut-être judicieux d'examiner comment ces organes pourraient contribuer plus efficacement à l'élaboration d'un consensus et à l'harmonisation des priorités et des objectifs en termes opérationnels, sans oublier toutefois qu'un diktat venu d'en haut est le contraire d'un consensus.

Questions à examiner

Etant donné la diversité de leur composition et de leurs compétences respectives, comment harmoniser plus efficacement l'action des organismes des Nations Unies?

Quel est le rôle des mécanismes intergouvernementaux et interinstitutions du système dans l'élaboration d'un consensus opérationnel sur les priorités et les moyens d'action?

a) La coordination de l'assistance technique : un problème crucial?

116. Bien qu'il soit impératif de mieux coordonner l'assistance technique pour la mise en valeur des ressources humaines, l'expérience a montré qu'on ne pouvait se contenter de confier une mission de coordination à un organe unique. Le rôle de chef de file doit être donné à l'organe dont il est manifeste qu'il a vocation pour l'exercer et qu'il a la compétence voulue. A cet égard, il convient d'étudier certains des nouveaux concepts qui ont cours dans ce domaine.

117. En outre, les organismes des Nations Unies agissant à l'échelon national ne peuvent pas non plus harmoniser leurs programmes sans tenir compte de l'environnement où ils travaillent. Le morcellement de leurs efforts est le reflet de la parcellisation du pouvoir à l'intérieur des pays. Les ministères, les institutions locales, les hommes politiques et les administrateurs se battent pour obtenir le pouvoir et les ressources. Or, les organismes des Nations Unies leur sont associés, parce qu'ils en ont décidé ainsi ou parce que leur mandat les y oblige. Ils sont donc dans une position qui, non seulement leur permet de modifier l'équilibre du pouvoir, mais les amène à s'impliquer étroitement dans ces différends et ces rivalités. De ce fait, leurs propres rivalités sont dans une large mesure l'écho de celles observées à l'échelon des pays.

118. Il faut faire preuve d'imagination pour trouver la solution à ce problème. L'amélioration des communications entre tous les organismes constitue sans aucun doute un premier pas. Cependant, aussi longtemps que les priorités nationales feront l'objet de controverses et de luttes pour le pouvoir, les priorités des Nations Unies dans les pays intéressés resteront caractérisées par une tendance à l'ambiguïté et au manque de transparence.

119. Le corollaire de ce qui précède est qu'il faudrait en tout premier lieu doter les gouvernements d'une capacité de coordination - ou la renforcer - basée sur une analyse rationnelle des propositions d'aide extérieure, qui leur permette de déterminer comment celles-ci s'articulent avec les priorités nationales, quelles seront leurs incidences budgétaires à court et à long terme, quelles contributions de contrepartie en espèces et en nature seront demandées, etc. En raison des difficultés structurelles que pose la coordination extérieure, c'est au gouvernement qu'il appartient de dire oui ou non et, dans l'affirmative, dans quelles conditions. A ce sujet, deux propositions méritent qu'on s'y arrête. La première consiste à exiger des personnes responsables d'un projet de développement, de quelque nature que ce soit, bénéficiant ou non d'une aide extérieure, de déterminer les ressources humaines nécessaires pour l'exécuter et de prendre les mesures voulues pour se les assurer, autrement dit d'être capable d'analyser les incidences du projet en termes de ressources humaines. La seconde consiste à désigner des coordonnateurs nationaux de l'aide dans le domaine des ressources humaines, dont la mission serait d'harmoniser l'assistance technique dans ce secteur d'activité afin d'obtenir le maximum de résultats.

Questions à examiner

Comment les organismes des Nations Unies peuvent-ils améliorer les communications entre eux à l'échelon local de façon à répondre de manière plus cohérente aux priorités nationales en matière de développement?

Comment peuvent-ils maintenir les liens indispensables avec les ministères compétents sans être entraînés dans les luttes de pouvoir et sans perdre une partie de leur efficacité?

b) Qui fait quoi? Un conflit de compétence

120. Des conflits de compétence se produisent même dans les pays où l'action des institutions internationales est limitée. Les organisations se plaignent souvent que d'autres empiètent sur leur territoire. Le problème est encore plus grave dans les pays où prolifèrent toutes sortes d'organismes d'aide bilatérale ou multilatérale qui, parce que leurs activités se chevauchent, se heurtent les unes aux autres. Pourtant, il ne suffit pas de mieux délimiter leurs territoires respectifs pour éliminer les conflits de compétence. S'il existe des zones d'ombre, c'est parce que les organismes utilisent des critères différents pour définir leur champ d'action. Comme on l'a indiqué plus haut, certains s'intéressent à des groupes cibles (les analphabètes, les mal-nourris, etc.), alors que d'autres ont une optique régionale. Les chevauchements sont donc inévitables. Dans ces conditions, il faut que les organismes d'aide apprennent à vivre avec ces ambiguïtés et ces chevauchements. Il leur faut accepter l'idée que les frontières sont forcément floues et qu'il faut trouver diverses solutions adaptées à chaque cas. En général, le travail réalisé sur le terrain finit par couvrir un domaine très vaste englobant plusieurs disciplines et même par déborder le mandat de l'organisme qui le finance. Il ne s'agit pas pour les organismes d'aide d'interpréter trop librement les termes de leur mandat, mais de faire preuve de pragmatisme lorsque la situation l'exige. Malgré la diversité des besoins et des activités, ils ont tendance à traiter encore l'expert comme un technicien spécialisé dans un nombre limité de tâches. Dans leurs communications et instructions, ils méconnaissent les conditions réelles dans lesquelles ont lieu les transferts de savoir-faire, de connaissances et de données d'expérience.

Question à examiner

Comment les organismes des Nations Unies pourraient-ils mieux se préparer à agir dans le climat d'ambiguïté et les conditions éminemment changeantes dans lesquelles s'inscrit la coopération technique?

2. Les leçons de l'expérience (ex tenebris lux)

121. Les institutions doivent s'instruire, tout comme les individus. Il est nécessaire, à mesure que leur expérience augmente et que le monde évolue, qu'elles décodent les informations qu'elles reçoivent de leurs représentants sur le terrain et qu'elles s'en servent pour modifier leurs orientations en élaborant de nouvelles politiques. Bien que quelques organismes des Nations Unies aient fait preuve d'une bonne capacité d'adaptation, il n'en reste pas moins qu'une plus grande vigilance et une volonté de changement plus affirmée sont indispensables. L'incapacité de tirer les leçons de l'expérience ou de s'en servir pour informer l'action ultérieure pourrait se révéler fatale pour le système des Nations Unies.

122. Si l'on refait l'historique de la théorie du management, on constate que cette discipline a fait de grands progrès au cours de la deuxième guerre mondiale, lorsqu'il a fallu approvisionner les armées qui opéraient en Europe. De cette

période tragique, la théorie du management est sortie enrichie de quelques instruments très efficaces qui sont encore utilisés de nos jours, notamment les techniques de recherche opérationnelle et autres méthodes quantitatives appliquées à des domaines tels que la planification des transports et la gestion des matériels.

123. Apparemment, il s'est produit un phénomène analogue lors de la sécheresse et de la famine qui ont récemment frappé l'Afrique. Devant l'ampleur du désastre, le système des Nations Unies a dû trouver d'urgence des solutions aux problèmes chroniques posés par le manque d'efficacité de ses propres organismes et des autres institutions fournissant une aide et par leur manque de coordination. De toute évidence, ces solutions avaient un caractère novateur et ont considérablement amélioré l'efficacité du système. Il est douteux toutefois que les organismes intéressés aient largement exploité les leçons de cette expérience dans leurs autres domaines d'activité ou que les organismes qui n'ont pas participé aux secours en aient profité. Il paraît donc très utile d'analyser cette expérience pour en faire partager les fruits à d'autres que ceux directement associés au règlement de la crise africaine.

124. On a fait observer que l'organisation du système des Nations Unies reflétait une conception antérieure à 1945. Bien que plusieurs organismes aient été créés depuis cette date, la structure fondamentale du système a peu changé. Mettant à profit cette expérience, d'autres organisations internationales, de création plus récente, ont inventé de nouvelles structures et de nouvelles stratégies qui, à certains égards, sont plus efficaces. Il y a peut-être là une autre source d'inspiration. La création de mécanismes permettant à ceux qui prennent réellement les décisions au niveau national de se réunir en petits groupes a été saluée comme un pas en avant. Une autre approche intéressante est celle qui consiste, comme le fait la Communauté économique européenne, par exemple, à axer l'activité des mécanismes de coopération sur des thèmes ou des domaines où l'accord s'est déjà fait, du moins en principe. En l'absence de consensus, personne n'est amené à gaspiller du temps ou de l'argent pour essayer de mettre en place des programmes d'action.

125. Les expériences qui ont été faites à l'intérieur et à l'extérieur du système des Nations Unies sont très instructives. Elles ont montré, par exemple, à quel point il importait que les modalités de financement soient souples. Dans bien des cas, il est préférable de commencer de façon modeste et de n'augmenter les ressources que lorsque la preuve de leur utilité a été faite. Une autre pratique qui paraît saine et qui est suivie par quelques donateurs d'aide bilatérale est celle qui consiste à s'intéresser pendant de longues années à un même projet. De son côté, la Banque mondiale fait preuve d'un heureux pragmatisme lorsqu'elle se substitue aux pays particulièrement pauvres pour prendre en charge les dépenses de contrepartie (entretien, rémunérations des enseignants, etc.). A l'inverse, une organisation a récemment obligé certains pays à financer des dépenses de contrepartie qu'ils étaient bien incapables d'assumer.

Questions à examiner

Par quels nouveaux moyens les organismes des Nations Unies pourraient-ils tirer les leçons de leur propre expérience et de celle d'autres organisations?

Les mécanismes actuels permettent-ils aux institutions de tirer parti de l'expérience?

Parmi les nouvelles conceptions du financement et de la programmation, quelles sont celles qui semblent produire de bons résultats?

3. Sur la voie de solutions

a) Franchise et sens des responsabilités

126. Nul ne conteste que les organismes des Nations Unies sont responsables des résultats de leurs activités de coopération technique aussi bien devant les donateurs que devant les bénéficiaires de l'aide. Il est pourtant des cas où les rapports officiels sont rien moins que transparents. Certains détracteurs du système iront jusqu'à prétendre que le langage des organismes des Nations Unies tait plus qu'il ne dit, ce qui est peut-être inévitable dans une certaine mesure du fait du morcellement des responsabilités (qu'il s'agisse de s'attribuer le mérite de la réussite ou tout autre résultat) et de la nature des organes auxquels les rapports sont destinés.

127. Masquer de mauvais résultats ou refuser d'assumer ouvertement un échec ou une humiliation est peut-être, à court terme, le moyen le plus diplomatique et certainement le moins gênant de se sortir d'une situation délicate. Cependant, la publication d'un rapport qui occulte de mauvais résultats, même aux yeux des cadres supérieurs de l'organisme intéressé, empêche celui-ci de s'instruire. Comment une institution pourrait-elle tirer collectivement parti de l'expérience si seuls quelques rares individus sont informés que de mauvaises décisions ont été prises? De toute façon, à long terme, il faudra bien affronter les problèmes et les échecs et récompenser ou sanctionner les fonctionnaires selon leurs résultats.

b) Evaluations communes

128. A l'intérieur du système des Nations Unies, il existe plusieurs mécanismes d'évaluation dont les activités vont de l'évaluation projet par projet (dont le but est de mesurer aussi bien les résultats obtenus par rapport aux objectifs visés que l'efficacité du processus d'exécution) à des études à l'échelle du système (comme celles du Corps commun d'inspection). Il est une forme d'évaluation qui mérite une attention particulière, c'est l'évaluation commune des programmes qui consiste pour les organismes à examiner ensemble les caractéristiques, les aspects complémentaires et les incidences de leurs programmes.

129. Les évaluations techniques réalisées par le PNUD en collaboration avec divers organismes techniques représentent un pas dans la bonne direction. Dans la préface à l'étude d'évaluation No 11 intitulée "Etude thématique d'évaluation sur la formation industrielle" (au sous-titre révélateur "Priorité aux ressources humaines"), l'ancien Administrateur du PNUD déclare notamment : "on n'a pas passé sous silence les insuffisances et des suggestions sont proposées afin d'y remédier. L'objectif à long terme de cette étude est d'aider à améliorer la capacité du système des Nations Unies à faire face aux besoins des pays en développement en accroissant l'efficacité et le rendement de la coopération technique en matière de formation industrielle."

130. Il faut poursuivre les évaluations des programmes et des projets, par thème ou par grand problème de développement. Il faudrait néanmoins en élargir la portée, qui ne doit pas être limitée à la coopération technique (et encore moins aux seules activités financées par le PNUD), mais qui doit couvrir toute la gamme des activités (normalisation, recherche, formation, information et promotion) menées par les organismes des Nations Unies. Il ne faudrait pas pour autant prétendre faire de la mise en valeur des ressources humaines, prise comme un tout, le thème d'une évaluation commune car le système est incapable d'embrasser un domaine aussi vaste. Il faut en effet délimiter quelque peu le sujet pour pouvoir le traiter.

131. Deux remarques encore. Premièrement, l'évaluation ne doit pas simplement consister à faire un historique ou à se féliciter du travail accompli; elle doit au contraire être tournée vers l'avenir et s'articuler sur la formulation des programmes, et ce bien que les essais de programmation commune aient jusqu'à présent été plutôt décevants. Deuxièmement, il faut prévoir les ressources nécessaires pour réaliser l'évaluation et garantir que ses résultats seront un outil de travail pour ceux qui sont chargés d'élaborer les politiques et les programmes.

132. Il faut toutefois se garder d'un grave danger. Le fait qu'un projet soit plus ou moins difficile à évaluer ne doit pas devenir le critère de sélection. Il ne faudrait pas repousser un projet sous prétexte qu'il serait impossible d'en évaluer les résultats (ou de les quantifier, pour les tenants de l'orthodoxie la plus stricte), car l'évaluation en est encore à ses balbutiements. Certains des résultats les plus impressionnants et les plus lourds de conséquences échappent à toute quantification. Certaines des mesures prises ne rendent compte que des aspects les moins intéressants et les plus superficiels d'un projet (le nombre de diplômes décernés, par exemple). La tendance actuelle est de vouloir à tout prix faire entrer tous les projets dans des cadres préétablis qui ont été mis au point dans l'intention louable d'en faciliter l'évaluation ultérieure, mais au détriment d'un grand nombre de projets qui ne correspondent pas à la norme.

133. L'évaluation est une opération très délicate qui ne peut se faire sans une bonne maîtrise du domaine considéré et une connaissance directe du projet. Il arrive que son objet soit perdu de vue. Tout se passe comme s'il s'agissait simplement de satisfaire les bureaucrates. Il n'est pas tenu compte de la richesse des résultats, qui sont par nature essentiellement qualitatifs. L'évaluation part de données concrètes et d'un examen approfondi de la réalité, mais ensuite, c'est une affaire de jugement. Ce sont des êtres humains et, il faut l'espérer, des êtres humains bien préparés et expérimentés, qui font l'évaluation; celle-ci n'est pas le produit de programmes informatiques, d'algorithmes ou de formules. Les effets et les répercussions des projets sont nombreux et ne se laissent pas appréhender par des indicateurs à une seule dimension. Les comptables peuvent évaluer si les comptes sont bien tenus, mais pas la qualité des projets. Ceux-ci ont plusieurs dimensions qu'il est impossible de cerner à l'aide de simples formules. C'est ce qui explique la fragilité de l'évaluation globale ou exhaustive, qui n'apparaît nulle part aussi clairement que dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines.

Question à examiner

Que peut-on et que doit-on faire pour que l'évaluation dans les organismes des Nations Unies soit plus utile, plus constructive et davantage tournée vers l'avenir?

c) La recherche d'une meilleure circulation de l'information

134. Parmi les remèdes envisagés pour améliorer le fonctionnement des organismes des Nations Unies, il en est un qui est particulièrement simple et évident : c'est l'accroissement des informations accessibles à tous.

135. La simple transmission d'informations sur les activités d'autres organismes - ou d'autres départements, d'ailleurs - est déjà un progrès très important. Ceux qui le veulent peuvent apporter leur contribution et formuler des critiques ou des suggestions. Chaque organisme est ainsi tenu de savoir ce que fait l'autre, ce qui dans certains cas n'est pas l'avantage le moins important.

136. La circulation de propositions et de projets dans les organismes des Nations Unies constitue un pas dans la bonne direction, mais ce n'est qu'un début. Il faut se demander si l'information circule assez vite pour permettre une intervention ou si au contraire elle ne met pas devant un fait accompli. La quantité des documents qui circulent et leur manque de concision et de précision peuvent faire obstacle à la communication. Il arrive que le style soit verbeux et formaliste. La présence de détails superflus masque parfois les messages importants. L'emploi d'un jargon administratif peut obscurcir le sens réel des phrases. Il est indispensable de faire de gros efforts sur certains de ces points si l'on veut arriver à des résultats.

Question à examiner

Que peuvent faire les organismes des Nations Unies pour que les informations qu'ils diffusent soient de meilleure qualité, plus actuelles et plus utiles?

d) Des solutions locales à des problèmes locaux

137. Le fait de déléguer le pouvoir de décision aux bureaux extérieurs a des aspects positifs et des aspects négatifs. Toutefois, quand le problème essentiel est de coordonner l'action des différents organismes, les avantages qu'il y a à accroître la liberté et le degré de latitude laissés à ces bureaux deviennent évidents. Il est en effet très peu probable que l'on puisse coordonner depuis Genève, Paris, Rome ou New York les activités menées dans les régions reculées d'un pays en développement. En revanche, des échanges actifs entre les organismes présents sur le site des projets ou à proximité sont les meilleures garanties de succès en matière de coordination. Des échanges francs et fréquents entre les organismes ayant l'autonomie nécessaire pour ajuster leurs activités constituent un premier pas dans la bonne direction.

138. Les arrangements spéciaux passés avec les autres organismes peuvent évoluer progressivement. Une façon très prometteuse d'aborder le problème est de déléguer les fonctions de coordination à l'organisme responsable du programme qui répond le mieux aux besoins du pays intéressé au moment considéré. La FAO, par exemple, a joué ce rôle en période de famine.

139. Le rôle de coordonnateur local des activités d'assistance technique des organismes des Nations Unies a été confié au Coordonnateur résident. Si celui-ci respecte les compétences particulières des institutions spécialisées et leurs relations privilégiées avec les instances locales, il peut jouer un rôle essentiel pour ce qui est de parvenir à un consensus sur les objectifs prioritaires, de mettre au point des programmes d'action harmonisés et d'utiliser au mieux des ressources peu abondantes. On a dit, cependant, que dans la mesure où Le PNUD donnait l'image d'un organisme qui "se bat" pour obtenir des ressources et conçoit la coordination comme la gestion technique de la coopération multilatérale, il risquait de perdre sa légitimité en tant que coordonnateur des initiatives des autres ^{8/}. Il faut faire preuve de tact dans les relations avec diverses organisations apparentées à l'ONU et reconnaître clairement le caractère pluraliste des gouvernements et des priorités qu'ils définissent en matière d'aide.

140. Nonobstant cette mise en garde, il est évident que la coordination des activités des organismes des Nations Unies doit se faire le plus près possible du lieu de l'action. Les multiples tentatives de coordination conçue comme une série de mesures administratives prises par l'autorité centrale se sont révélées inefficaces. Cela ne veut pas dire que le rôle des organes de coordination n'est pas important : il l'est. Mais il consiste essentiellement à créer les conditions qui permettront un échange fructueux au niveau local entre les organismes intéressés.

Questions à examiner

Comment faudrait-il appliquer les arrangements de coordination au niveau local pour tirer pleinement parti des compétences techniques des divers organismes des Nations Unies?

Quelle place faut-il faire aux concepts d'organisation chef de file sur le plan technique?

e) Efficacité sans coordination?

141. On peut sans aucun doute regretter le manque de coordination entre les organismes des Nations Unies et entre ceux-ci et les organismes bilatéraux et non gouvernementaux d'assistance technique dans la mesure où il se traduit par un gaspillage de ressources et une dilution de l'impact au niveau global. Une meilleure coordination peut jusqu'à un certain point atténuer certaines carences du système des Nations Unies sur lequel les doubles emplois, les rivalités et l'adoption de programmes répondant davantage aux besoins internes de ses organismes qu'à ceux des bénéficiaires jette finalement le discrédit.

142. Cela étant, des considérations de ce genre peuvent facilement servir à cacher une inefficacité pure et simple. Il est tentant de rejeter la responsabilité de l'échec sur le deus ex machina de la coordination, mais la vérité est que certains programmes et projets sont tout simplement mauvais, sans que le manque de coordination entre les organismes y soit pour quoi que ce soit.

143. A l'inverse, certains programmes se révèlent excellents, même en l'absence de mécanismes de coordination. Personne ne songe à nier que les programmes les plus efficaces sont ceux qui couvrent plusieurs aspects d'un même problème, comme ceux qui s'intéressent à la situation d'un groupe donné du point de vue de l'alimentation, de la santé et de l'éducation, par exemple. Cependant, plus ils sont complexes et plus le nombre d'organismes intéressés est élevé, plus les risques d'échec ou de blocage sont grands. Les programmes les plus simples et les mieux ciblés sont généralement ceux qui réussissent, même lorsque les conditions ne sont pas favorables. Il n'est pas rare l'effondrement de magnifiques programmes, dûment intégrés, conçus par un ministère pour distribuer de la nourriture aux pauvres, instiller de nouvelles habitudes alimentaires, encourager les petits agriculteurs et subventionner le prix des denrées vendues à des groupes défavorisés alors qu'une campagne lancée par le même ministère pour éliminer la poliomyélite ou la variole donne de très bons résultats.

144. Les doubles emplois sont-ils devenus un fléau qu'il faut éliminer à tout prix? Il est certain qu'ils sont source de gaspillage lorsqu'ils conduisent à utiliser beaucoup plus de ressources qu'il n'en faudrait si les individus et les institutions mettaient leurs efforts en commun. C'est pire encore lorsqu'à cause d'eux le système reçoit des signaux contradictoires, que les institutions entrent en conflit et que l'un défait ce que l'autre a fait. Pourtant, ils présentent aussi des avantages. On ne saurait tomber dans une querelle idéologique en disant que les organismes qui sont en compétition fixent leurs objectifs et leurs normes les uns par rapport aux autres et que leurs mandants respectifs comparent leurs résultats. Le marché ou la région où ils opèrent sont souvent trop grands pour qu'une seule unité suffise aux besoins, qu'il s'agisse d'une école, d'un programme de formation ou de tout autre élément. Lorsque plusieurs institutions offrent le même produit, chaque unité peut bénéficier d'une plus grande attention. En résumé, le double emploi est une manifestation du pluralisme et n'est en soi ni bon ni mauvais.

145. La leçon est suffisamment claire. Au moment de concevoir un projet, il faut attacher davantage d'importance aux difficultés que posera inévitablement sa gestion et moins à la beauté des concepts et des théories qu'il concrétise. Par ailleurs, plus le nombre de participants est élevé, plus il est difficile d'éviter les dysfonctions qui peuvent faire échouer le projet.

Conclusion

146. Dans le présent rapport, qui souligne l'importance de la mise en valeur des ressources humaines, on a mis l'accent sur les problèmes d'efficacité et de coordination à l'intérieur des organismes des Nations Unies et dans leurs rapports mutuels. On a analysé un certain nombre de dilemmes et de problèmes qui se posent dans le cadre des activités de coopération technique et on a essayé d'orienter les débats sur l'étude de politiques capables de renforcer l'impact de l'action menée par le système des Nations Unies.

147. On a mis en relief la complexité de l'environnement dans lequel le système des Nations Unies oeuvre pour la mise en valeur des ressources humaines. La première raison est que celle-ci constitue déjà en soi un domaine vaste et complexe. La deuxième raison est que les organismes des Nations Unies reçoivent des demandes

d'assistance très variées qui reflètent la diversité de leurs centres d'intérêt, de leurs spécialisations et de leur composition. Naturellement, les activités qu'ils mènent en réponse à ces demandes ne sont pas moins diverses ni complexes. On a fait valoir que pour accomplir leur mission dans un tel environnement, les organismes des Nations Unies devaient jouir, à l'échelon du siège, des régions et des pays, de l'autonomie nécessaire pour pouvoir réagir soupagement et rapidement, en tirant le meilleur parti possible de leurs compétences particulières et de leur expérience. La contrepartie de cette indépendance opérationnelle est que des chevauchements se produisent parfois et qu'à l'occasion le système des Nations Unies semble être en désaccord avec lui-même.

148. C'est pourquoi il faut améliorer qualitativement la coordination. Tels que les problèmes se présentent, la solution semble résider principalement dans ce qu'on a appelé la coordination invisible, qui consiste pour les différents acteurs à se réunir de manière informelle pour résoudre leurs problèmes. Ce processus sera d'autant plus efficace qu'il aura lieu plus près du site des projets. Néanmoins, c'est aux instances centrales du système des Nations Unies qu'il incombe d'établir les principes, les politiques et les conditions propres à promouvoir un consensus et à faciliter la délicate opération qu'est l'harmonisation des activités des organismes des Nations Unies, pour la mise en valeur des ressources humaines dans le monde entier.

Notes

1/ On peut consulter à ce sujet les rapports établis pour les tables rondes PNUD/Nord-Sud consacrées aux problèmes relatifs à la mise en valeur des ressources humaines qui ont eu lieu à Vienne en 1984, à Istanbul en 1985 et à Salzbourg en 1986 et ceux établis pour le Séminaire international sur la mise en valeur des ressources humaines qui s'est tenu à Tokyo en 1986.

2/ Estimations tirées de l'ouvrage de E. Garfield "Mapping Science in the Third World", Science and Public Policy (1983), p. 113 et 114.

3/ Salzburg Statement on Adjustment and Growth with Human Development, Table ronde PNUD/Nord-Sud, Salzbourg (Autriche), 7-9 septembre 1986.

4/ Istanbul Statement on Development: the Human Dimension, Table ronde PNUD/Nord-Sud, Istanbul (Turquie), 1-4 septembre 1985.

5/ Extraits des réponses au questionnaire établi par le Directeur général au développement et à la coopération technique pour demander des suggestions sur les points abordés dans le présent rapport, en particulier de celles relatives aux activités qui contribuent à la réalisation des objectifs économiques et sociaux.

6/ Voir, par exemple, le rapport de l'Administrateur au Conseil d'administration du PNUD, intitulé "Mise en valeur des ressources humaines : principaux aspects et incidences du problème" (DP/1986/10), notamment les pages 15 et 16.

7/ Rapport du Corps commun d'inspection sur la programmation par pays en tant qu'instrument de la coordination et de la coopération à l'échelon national (JIU/REP/76/10).

8/ Ce problème est notamment abordé dans le rapport du Corps commun d'inspection intitulé "Représentation locale des organisations du système des Nations Unies : structure et coordination" (voir A/41/424).

Annexe I

QUESTIONS RELATIVES AUX "PROBLEMES PRESSANTS QUI SE POSENT DANS LE
DOMAINE DE LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES (TELS QU'ILS
SONT PERCUS PAR LES ORGANISATIONS)"

1. Etant donné le rôle et le mandat de votre organisation, quels sont les questions et les problèmes qui vous semblent aujourd'hui les plus pressants dans le domaine de la mise en valeur des ressources humaines? S'agit-il de nouveaux problèmes ou sont-ils au premier plan des préoccupations de votre organisation depuis un certain temps?
2. Comment votre organisation voit-elle la contribution que ses activités apportent à la réalisation des objectifs économiques et sociaux, en particulier dans les pays en développement? Quel est le montant des ressources affectées au financement d'activités de mise en valeur des ressources humaines? Comment le groupe cible est-il défini et quel est son effectif potentiel? Quel pourcentage de ce groupe est directement touché par les activités de votre organisation?
3. Quelles sont les difficultés rencontrées par votre organisation dans l'exécution de ses activités? Outre les contraintes financières que connaît l'ensemble du système des Nations Unies, quels sont les principaux problèmes qui l'empêchent de remplir sa mission? Des changements d'orientation ou de stratégie importants sont-ils envisagés?
4. Comment faire pour que les activités de votre organisation soient mieux coordonnées avec celles des autres organisations? Existe-t-il des obstacles importants à une amélioration de la coordination entre les organisations du système?

Annexe II

LISTE DES ORGANISATIONS QUI ONT REPONDU AU QUESTIONNAIRE
(PAR ORDRE ALPHABETIQUE)

Agence internationale de l'énergie atomique

Banque mondiale

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

Fonds des Nations Unies pour les activités en matière de population

Fonds international de développement agricole

Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

Organisation de l'aviation civile internationale

Organisation des Nations Unies (Département de la coopération technique pour le développement)

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Organisation des Nations Unies pour le développement industriel

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Organisation maritime internationale

Organisation mondiale de la propriété intellectuelle

Organisation mondiale de la santé

Programme alimentaire mondial

Programme des Nations Unies pour le développement

Programme des Nations Unies pour l'environnement

Union internationale des télécommunications

Union postale universelle



Economic and Social Council

Distr.
GENERAL

E/1987/103
29 May 1987

ORIGINAL: ENGLISH

JOINT MEETINGS OF THE COMMITTEE FOR
PROGRAMME AND CO-ORDINATION AND
THE ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON
CO-ORDINATION

Twenty-second series

Geneva, 22 and 23 June 1987

Item 1 of the provisional agenda

ADOPTION OF THE AGENDA AND ORGANIZATION OF WORK

Annotated provisional agenda

1. Adoption of the agenda and organization of work

The Economic and Social Council, in its resolution 1985/77, stressed the need for improvement in the functioning of the Joint Meetings of the Committee for Programme and Co-ordination and the Administrative Committee on Co-ordination; urged the development of an open and constructive dialogue in the Joint Meetings in order to reach concrete solutions to problems of interorganizational co-ordination; recommended that normally only one item should be chosen to serve as a focus for discussion at the Joint Meetings; and called upon Member States and members of the Administrative Committee on Co-ordination to be represented at a high level in order to maximize the usefulness of the Joint Meetings.

Subsequently, the Council, in resolution 1986/50, noted the progress made at the twenty-first series of Joint Meetings of the Committee for Programme and Co-ordination and the Administrative Committee on Co-ordination in establishing a useful and constructive dialogue between the two Committees and stressed that further improvements were needed for the Joint Meetings to accomplish their objectives.

The Committee for Programme and Co-ordination, at its twenty-sixth session, agreed that the Joint Meetings of the Committee for Programme and Co-ordination and the Administrative Committee on Co-ordination were a particularly important tool for discharging its co-ordination responsibilities. The Committee stressed the need to encourage a critical and constructive dialogue among the members of the two

Committees, as envisaged in Council resolution 1985/77, and recommended that the subject or subjects for discussion should be chosen sufficiently in advance to allow time to prepare the documentation properly. The Committee also recommended that CPC and ACC, at the Joint Meetings each year, should decide on the topic to be considered at the meetings the following year. The conclusions and recommendations of the Committee were endorsed by the Economic and Social Council in resolution 1986/51.

The two Committees may wish therefore to give consideration to the topic for discussion at the twenty-third series of Joint Meetings, to be held in 1988.

2. Co-ordination of the activities of the United Nations system in human resources development and its contribution to meeting the economic and social objectives of the developing countries

The Council, by resolution 1986/50, decided, as agreed by the members of the Administrative Committee on Co-ordination and the Committee for Programme and Co-ordination, that the topic for the twenty-second series of Joint Meetings of the two Committees should be "Co-ordination of the activities of the United Nations system in human resources development and its contribution to meeting the economic and social objectives of the developing countries".

The Administrative Committee on Co-ordination has prepared a note on the topic for discussion, under cover of which it transmits a background paper prepared by the International Labour Organisation. In its note, the Committee has suggested a number of questions that could usefully be explored during the discussion.

The attention of the Joint Meetings is also drawn to Council resolution 1986/73, in which the Council reaffirmed the need for an integrated and multidisciplinary approach to all aspects of the development of human resources in the programmes of work of the United Nations and the other organizations of the United Nations system. In the same resolution, the Council requested the Secretary-General, taking into account earlier studies and the discussions to be held at the twenty-second series of Joint Meetings, to submit a report on human resources development and on the activities of the United Nations system as a whole in that field, with conclusions and recommendations, to the General Assembly at its forty-second session, through the Council, for consideration and appropriate action.

Documentation

Co-ordination of the activities of the United Nations system in human resources development and its contribution to meeting the economic and social objectives of the developing countries: note by the Administrative Committee on Co-ordination

4 June 1987

BRIEFING NOTE FOR THE SECRETARY-GENERAL

CPC/ACC JOINT MEETINGS

Date: 22 June (a.m. and p.m.) and 23 June (a.m. only)
at the Palais des Nations

Subject matter: Co-ordination of the activities of the United Nations system in human resources development and its contribution to meeting the economic and social objectives of the developing countries.

Background: (1) Subject matter was decided by ECOSOC last summer.

(2) Human resources development is at the same time an input to and the ultimate aim of development efforts. While it is increasingly recognized that human resources development is critical for sustainable growth of developing countries, not enough attention has been paid to it in the national development plans and policies of most developing countries. As a subject for discussion at the intergovernmental level, it has only begun in recent years.

(3) Human resources development encompasses policies and activities in areas such as education, health, nutrition, training and population. Organizations of the system have much to demonstrate in terms of achievements in their respective fields in the last 30 years. However, little discussion has taken place in the formulation of a framework for providing a collective response to the needs of developing countries in their activities at the country level. The willingness of executive heads to follow-up their discussion of the subject matter at the last ACC meeting with a view to arriving at some operational guidelines should be encouraged.

(4) On the part of the United Nations, the Joint Consultative Group on Policy (JCGP) provides a good mechanism to promote co-operation among its member organizations (UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP) in their activities in human resources development. The seminar held on the role of women in development provides a good example of what could be done. At the country level, the resident co-ordinator should play a more active role in promoting co-operation among organizations of the system in this regard.

(5) Human resources development could be a useful concept for the General Assembly and ECOSOC, having a central role for co-ordination, to use in laying down a policy framework for more responsive and coherent inputs from organizations of the system to the development needs of developing countries.

(6) Much more work and information are required for the analysis and assessment of the impact of human resources development. This should be further encouraged. The research and analytical arm of the United Nations should co-operate better with their colleagues in the field.

Inputs to the
Joint Meetings:

A background paper was prepared by ILO as a basis for discussion at the Joint Meetings. ACC submitted a cover note suggesting five questions for focussed discussion at the Joint Meetings (see page 3 of attached CRP 1).

Scenario for the
Joint Meetings

- (1) Adoption of the agenda (E/1987/103)
- (2) Introductory statement of the Secretary-General in his capacity as Chairman of ACC (draft statement attached)
- (3) Statement by the Chairman of CPC (Amb. Mohiuddin of Bangladesh)
- (4) Introductory statement to the background paper by Mr. Blanchard (CRP. 1)
- (5) Exchange of views among members of the two committees in alternate order
- (6) Summing-up of the deliberations by the Secretary-General on behalf of the Chairmen of the two committees
- (7) Brief discussion on the possible topic for the next series of Joint Meetings

Comments:

The Joint Meetings have not been functioning as satisfactorily as expected by members of both ACC and CPC. Numerous suggestions have been made for improvement in this regard. The following practical steps should continue to be encouraged:

- (1) The Joint Meetings should focus their discussion on the agreed subject matter;
- (2) Executive heads should refrain from making general statements about their own activities. They should address the specific questions under discussion.
- (3) The Joint Meetings should, to the extent possible, result in agreed recommendations which could be implemented at both the intergovernmental and the secretariat level.

BEFORE I ADJOURN THE MEETING, I WOULD LIKE TO SHARE WITH YOU SOME THOUGHTS CONCERNING THE CONDUCT OF THE JOINT MEETINGS. FIRST, CONCERNING THE TIMING AND VENUE OF THESE MEETINGS, MEMBERS OF THE TWO COMMITTEES COULD CONSIDER WHETHER WE SHOULD ADHERE TO THE CURRENT ARRANGEMENTS, OR, ALTERNATIVELY, TO CONVENE THESE MEETINGS IN NEW YORK IN OCTOBER, THEREBY FACILITATING FULL ATTENDANCE NOT ONLY BY EXECUTIVE HEADS OF AGENCIES, BUT ALSO BY THE PERMANENT REPRESENTATIVES OF MEMBERS OF CPC;

CONCERNING SUBJECT MATTERS TO BE CONSIDERED BY OUR JOINT MEETINGS, WE COULD IN CHOOSING THEM TAKE INTO ACCOUNT THE AGENDA OF ECOSOC FOR THE FOLLOWING YEAR, THEREBY CONTRIBUTING TO A BETTER PREPARATION FOR THE COUNCIL'S PERFORMANCE OF ITS CO-ORDINATING ROLE.

AS REGARDS THE TOPIC FOR OUR NEXT SERIES OF JOINT MEETINGS, I WOULD SUGGEST THAT INFORMAL CONSULTATIONS BE HELD BETWEEN MEMBERS OF OUR TWO COMMITTEES DURING THE SECOND REGULAR SESSION. THE AGREED TOPIC COULD THEN BE REFLECTED IN A DECISION OF THE COUNCIL.

I THANK ALL OF YOU FOR YOUR PARTICIPATION.

THE MEETING IS ADJOURNED.

WE HAVE HEARD THE LAST SPEAKER ON THE LIST, AND THUS CONCLUDED
OUR GENERAL DISCUSSION OF THE ITEM BEFORE US.

I WOULD LIKE NOW, IN MY CAPACITY AS CHAIRMAN OF ACC, AS WELL AS
ON BEHALF OF THE CHAIRMAN OF CPC, TO SUM UP THE DISCUSSIONS WE HAD
IN THE LAST TWO DAYS.

SUMMING-UP FOR THE JOINT MEETINGS

- 1) MEMBERS OF THE JOINT MEETINGS EXPRESSED APPRECIATION FOR THE QUALITY AND TIMELY DISTRIBUTION OF THE BACKGROUND PAPER PREPARED BY ILO, WHICH PROVIDED A MOST USEFUL BASIS FOR THE DISCUSSION.
- 2) MEMBERS REITERATED THE VIEW THAT THEIR INTERACTION AND DELIBERATIONS SHOULD LEAD TO SPECIFIC ACTION-ORIENTED RECOMMENDATIONS, AMÉNABLE TO FOLLOW-UP BY THE SECRETARIATS AND THE GOVERNING BODIES OF THE ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM.
- 3) THE JOINT MEETINGS RECOGNIZED THAT HUMAN DEVELOPMENT IS VITAL TO THE DEVELOPMENT PROCESS, AND IS ALSO THE ULTIMATE OBJECTIVE FOR ALL DEVELOPMENT EFFORTS. UNLESS THE HUMAN DIMENSION IN THE DEVELOPMENT PROCESS IS EFFECTIVELY PROMOTED, LIFE AND DIGNITY FOR MILLIONS OF PEOPLE IN THE WORLD, ESPECIALLY IN THE DEVELOPING COUNTRIES, WILL REMAIN IN JEOPARDY.
- 4) HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT IS MULTI-FÁCETED. EFFECTIVE POLICIES IN THIS REGARD SHOULD ENCOMPASS ENDEAVOURS IN MEETING THE BASIC NEEDS OF THE POPULATION FOR FOOD AND NUTRITION, PRIMARY HEALTH CARE, EDUCATION, SHELTER AND POPULATION ON THE ONE HAND, AND VOCATIONAL AND MANAGEMENT TRAINING TO MEET DEVELOPMENT NEEDS, *ON THE OTHER.*

THEY SHOULD ALSO BE DESIGNED TO TAKE ADVANTAGE OF THE RAPIDLY CHANGING TECHNOLOGIES.

5) WHILE HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT IS INCREASINGLY RECOGNIZED AS BEING OF VITAL IMPORTANCE, SUFFICIENT^{PRIORITY AND} RESOURCES ARE NOT IN ALL CASES BEING ALLOCATED TO IT, IN DEVELOPMENT POLICIES AND PROGRAMMES. THE PROBLEM IS EVEN MORE SERIOUS TODAY, WHEN MANY DEVELOPING COUNTRIES ARE UNDERTAKING ADJUSTMENT PROGRAMMES WHICH IN MOST INSTANCES ARE RESULTING IN DISPROPORTIONATELY DEEPER CUTS FOR ACTIVITIES RELATING TO HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT. IN THIS REGARD IT WAS NOTED WITH CONCERN, THAT THERE HAS BEEN A NET TRANSFER OF RESOURCES FROM DEVELOPING TO DEVELOPED COUNTRIES IN THE LAST THREE YEARS. IT WAS ALSO NOTED THAT EVEN ON THE BASIS OF THE FULL MOBILIZATION OF DOMESTIC RESOURCES FOR SATISFYING BASIC NEEDS, DEVELOPING COUNTRIES ARE NOT RECEIVING SUFFICIENT SUPPORT BY WAY OF ADDITIONAL EXTERNAL RESOURCES.

6) WHILE THE ROOM FOR MANOEUVRABILITY^{ABILITY} IS LIMITED, IT WAS POINTED OUT THAT HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT OBJECTIVES, COULD STILL BE PURSUED, IN AN ADJUSTMENT PROGRAMME, BY REORDERING PRIORITIES, THEREBY FOCUSING ON THE MOST ESSENTIAL NEEDS. IT WAS, HOWEVER, REITERATED THAT THE IMPLEMENTATION OF MEANINGFUL POLICIES IN HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT WOULD REQUIRE GREATER FLOWS OF ADDITIONAL EXTERNAL RESOURCES TO MOST DEVELOPING COUNTRIES, PARTICULARLY THE INDEBTED COUNTRIES.

7) GIVEN THE OVERALL BUDGETARY CONSTRAINTS THAT GOVERNMENTS ARE FACING TODAY, IT WAS EMPHASIZED THAT THE EFFICIENCY AND EFFECTIVENESS OF PROGRAMMES RELATING TO HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT MUST BE ENHANCED. IN THAT CONTEXT, ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM MUST PLAY THEIR OWN PARTS AND SHOULD ALSO FURTHER THEIR CATALYTIC ROLE IN ASSISTING GOVERNMENTS.

8) GOVERNMENTS SET POLICIES AND PRIORITIES AND HAVE THE PRIMARY RESPONSIBILITY FOR CO-ORDINATION. THUS, CO-ORDINATION OF HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT ACTIVITIES IS MOST EFFECTIVE AT THE COUNTRY LEVEL. ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM, UPON REQUEST, CAN ASSIST IN STRENGTHENING THE CO-ORDINATING CAPACITY OF GOVERNMENTS AND CAN PLAY A SUPPORTIVE ROLE IN PROMOTING MORE EFFECTIVE IMPLEMENTATION OF NATIONAL POLICIES FOR HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT. IN THIS CONNECTION, IT IS IMPORTANT FOR ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM TO IMPROVE CO-ORDINATION NOT ONLY AMONG THEMSELVES BUT ALSO WITH BILATERAL DONORS, REGIONAL DEVELOPMENT FINANCIAL INSTITUTIONS AS WELL AS NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS. NON GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS PLAY A USEFUL COMPLEMENTARY ROLE AND ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM SHOULD CONTINUE TO STRENGTHEN THEIR CO-OPERATION WITH THEM.

9) CO-OPERATION AMONG ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM COULD BE FURTHER STRENGTHENED THROUGH A BETTER DIALOGUE BOTH AT THE POLICY LEVEL AT HEADQUARTERS AND MORE IMPORTANTLY AT THE OPERATIONAL LEVEL IN THE FIELD. IT WAS SUGGESTED THAT EXISTING CO-ORDINATING ARRANGEMENTS SUCH AS THE ROUND TABLES AND CONSULTATIVE GROUPS AT THE FIELD LEVEL COULD BE MORE EFFECTIVELY UTILIZED FOR THESE PURPOSES.

10) MEMBERS OF THE JOINT MEETINGS WERE OF THE VIEW THAT ANALYSIS FOR INTERACTIONS AMONG VARIOUS FACTORS THAT CONTRIBUTE TO HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT SHOULD BE FURTHER STRENGTHENED. IN THIS CONNECTION, IT WAS SUGGESTED THAT THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL SHOULD PLAY A GREATER ROLE IN THE DELIBERATION ON THE INTERACTIONS AMONG ECONOMIC, SOCIAL AND OTHER FACTORS RELATING TO HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT AND IN THE FORMULATION OF POLICIES.

RECOMMENDATIONS

11) IN THE VIEW OF THE CHAIRMEN OF THE JOINT MEETINGS, FURTHER CONSIDERATION COULD BE GIVEN TO THE FOLLOWING RECOMMENDATIONS:

A) ADEQUATE PRIORITY AND RESOURCES MUST BE PROVIDED FOR HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT IN INTERNATIONAL AND NATIONAL DEVELOPMENT PROGRAMMES AND POLICIES, INCLUDING ADJUSTMENT POLICIES.

GREATER ACCOUNT SHOULD BE TAKEN OF THE GLOBAL ENVIRONMENT AGAINST WHICH HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT POLICIES ARE FORMULATED. ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM COULD CONSIDER PREPARING JOINT TECHNICAL ADVISORY NOTES FOR THEIR FIELD STAFF AS TO HOW BEST TO ASSIST GOVERNMENTS, AT THEIR REQUEST, TO TAKE INTO ACCOUNT THE HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT DIMENSION IN ADJUSTMENT POLICIES AND TO MINIMIZE THE IMPACT OF THE CURRENT ECONOMIC CRISIS AND THE ADJUSTMENT PROCESS ON LIVING STANDARDS, PARTICULARLY THOSE OF THE MOST VULNERABLE GROUPS.

B) GREATER CONVERGENCES OF THE ECONOMIC AND SOCIAL ASPECTS OF DEVELOPMENT POLICIES SHOULD BE PROMOTED, PARTICULARLY IN THE CONTEXT OF HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT. THE UNITED NATIONS, WITH THE CO-OPERATION OF ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM, SHOULD CONSIDER PUBLISHING AN ANNUAL REPORT ON HUMAN CONDITIONS, CONTAINING COMPREHENSIVE STATISTICAL DATA.

C) ACTIVITIES FOR HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT MUST AIM BOTH AT THE GRASS ROOT AND HIGHER LEVELS, PARTICULARLY AT LONG-TERM INSTITUTION BUILDING AND IN THE PROVISION OF TRAINING FOR A CRITICAL MASS OF LEADERS AT THE NATIONAL AND COMMUNITY LEVELS. GOVERNMENTS SHOULD DECIDE IN THE LIGHT OF THEIR DEVELOPMENT REQUIREMENTS THE APPROPRIATE FOCUS ON HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT ACTIVITIES. ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM COULD, UPON REQUEST, ASSIST GOVERNMENTS IN THIS REGARD.

D) ORGANIZATIONS OF THE SYSTEM SHOULD WORK TOGETHER TO FORMULATE AN AGENDA FOR ACTION INCLUDING SPECIFIC COUNTRY SUPPORT POLICIES AND PROGRAMMES RELATING TO HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT. AGREEMENT SHOULD BE REACHED ON AN OPERATIONAL DEFINITION OF HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT, THROUGH WHICH POLICY GUIDELINES COULD BE FORMULATED. THE JOINT MEETINGS COULD HAVE A FOLLOW-UP DISCUSSION ON THE BASIS OF EXPERIENCES OF ORGANIZATIONS IN THIS REGARD AT ITS SUBSEQUENT SERIES OF MEETINGS.

COMMUNICATIONS SECTION

UNITED NATIONS COMMUNICATIONS SECTION

20 51Z

17 08

20 51Z

se of Drafter / A remplir par le rédacteur

DATE 17/6/87

DAYAL/RB

OSG/EOSG

3800E

5028

GENEVA

JUN 18

42F 231-06

UNATIONS

IMMEDIATE

GENEVA

DO NOT TYPE

BEYOND THE

MARGINS -

SEE

INSTRUCTIONS

ON THE

REVERSE

SIDE

INSCRIVEZ

RIEN DANS

LES MARGES -

VOYEZ LES

INSTRUCTIONS

AU VERSO

CONFIDENTIAL PICCO ON ARRIVAL FROM DAYAL. KIBRIA
CABLED ON 10 JUNE SAYING UNBRO DIRECTOR KIM HAD RECENTLY
RECEIVED COMMUNICATIONS FROM INGRAM STATING THAT KIM WAS
ACCOUNTABLE TO WFP NOT ONLY IN RESPECT OF ADMINISTRATION
OF FOOD COMPONENT OF UNBRO BUT FOR QUOTE ALL ASPECTS OF
MANAGEMENT OF UNBRO UNQUOTE. INGRAM HAD EARLIER THIS YEAR
SENT TO SEC GEN FOR CONSIDERATION A REVISED MEMORANDUM OF
UNDERSTANDING CONCERNING UNBRO, WHICH IS STILL BEING EXAMINED
AT HEADQUARTERS AND RESPONSE TO WHICH IS DUE FROM SEC GEN.
KIBRIA FEELS CONTENTS OF REVISED MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ARE TOTALLY UNACCEPTABLE AS THEY WOULD BE QUOTE TANTAMOUNT TO
TRANSFERRING LEADERSHIP OF KAMPUCHEA HUMANITARIAN ASSISTANCE
PROGRAMMES FROM SEC GEN TO WFP UNQUOTE. FURTHER, REVISED
MEMORANDUM WOULD UNDERMINE HIS AUTHORITY AS SEC GEN'S SPECIAL
REPRESENTATIVE. HE SO INFORMED ARTISAARI, AHMED AND ME WHEN
RECENTLY IN NEW YORK.

LINE 1 /
RE
DU

////

ED BY / VISE PAR

AUTHORIZED BY / AUTHORIZED PAR

SIGNATURE

Virendra Dayal, Chef de Cabinet

NAME AND TITLE OF THE OFFICIAL TO WHOM THE MESSAGE IS TO BE DELIVERED

17 JUN 18 1987

158-5-20-2

RECEIVED		A. C.		DATE		FILED	
		OFFICE					
		OFFICE					
		OFFICE					
Use of Drafter / A remplir par le redacteur		DATE		RECEIVED		FILED	
EM/NE/AC/PP/...		DATE		RECEIVED		FILED	

42F 231-06

IN RESPONSE TO KIBRIA'S 10 JUNE CABLE, I SUGGESTED HE SHOULD DISCUSS THIS MATTER FULLY WITH AHTISAARI AND AHMED WHEN THEY MEET IN GENEVA NEXT WEEK. THIS KIBRIA WILL DO. HE ALSO INTENDS MEET INGRAM IN ROME ON 23-24 JUNE. HOWEVER, AS INGRAM MAY RAISE THIS ISSUE WITH SECGEN EARLIER, AT TIME OF ACC, KIBRIA VERY MUCH HOPES THAT SECGEN WILL RESERVE HIS POSITION ON ANY SUGGESTIONS INGRAM MAY MAKE ON KAMPUCHEA HUMANITARIAN ASSISTANCE PROGRAMMES AND STRESS IMPORTANCE OF PRESENT ARRANGEMENTS BEING CONTINUED. THESE, HE FEELS, ARE FUNCTIONING VERY WELL.

DO NOT TYPE
BEYOND THE
MARGINS
SEE
INSTRUCTIONS
ON THE
REVERSE
SIDE
—
INSCRIPTIONS
RIEN DANS
LES MARGES —
VOYEZ LES
INSTRUCTIONS
AU VERSO

INE
T /
ERE
OU

1111

ED 042 415

100-443887-100

SIGNATURE

Virendra Dayal, Chef de Cabinet

~~ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE~~

NOTE FOR THE SECRETARY-GENERAL'S MEETING WITH THE MEMBERS
OF THE BUREAU OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL - TUESDAY,
23 June 1987

The second regular session of the Economic and Social Council this year has been rescheduled and shortened as a result of the Seventh United Nations Conference on Trade and Development. Moreover, as a result of this, this session of the Council will be mainly a managerial one since major substantive issues such as those relating to debt problems, trade, finance and development assistance, will be considered at UNCTAD VII.

There are, however, still a number of issues which the Council will either study in-depth or find most controversial. Most prominent among the latter category is the application of Israel for membership in the Economic Commission for Europe which will probably be the major preoccupation of delegations. It appears, however, that as of now the different sides have fairly entrenched positions and a compromise may be difficult to reach unless a procedural decision can be taken to postpone final action. The former category include the items on food problems, population questions and on international co-operation and co-ordination within the United Nations system.

In addition, the World Health Assembly has recently adopted a resolution entitled "Fortieth Anniversary of WHO", which, inter alia, seeks the support of ECOSOC. On a related subject, the World Health Assembly has also adopted a resolution entitled "Global Strategy for the Prevention and Control of Aids", which is also brought to the attention of the Council. As this subject has been brought increasingly to the fore, it is expected that some of the most seriously affected countries, especially the developed countries among them, will seek action by ECOSOC with a possible follow-up in the General Assembly.

On the item entitled "In-depth study for the United Nations intergovernmental structure and functions in the economic and social fields", the Council, at its first regular session, decided to take up the subject at its resumed second regular session in September, after the fourth session of the Special Commission established by the Council to undertake the study (1-4 Sep 1987).

Benon Sevan
18 June 1987

In draft statement to Pension Board

1. Add new paragraph after paragraph 1:

"In relation to pensions, ACC pointed out the cumulative and self-perpetuating pressure on staff benefits resulting from other measures taken by the GA to reduce the pensionable remuneration scales (and hence the amount of income) which in turn adversely affects the pension fund. This in turn has been compounded by increasing early retirements, reducing contributions further, and recruitment freezes which has the same impact.

To urge further reduction of pension benefits of the staff to re-establish the actuarial balance would force the staff to bear the consequences of yet another inequity to the staff."

2. Add additional paragraph to ICSC statement after paragraph 11:

"Since the average age of recruitment into the UN is 43, many prospective staff members are receiving from their previous employers leave patterns roughly equivalent to the UN 30 days per year. This certainly also pertains to many expatriate groups since, for example, the United States also grants home leave on top of annual leave. Thus a further deterrent would be provided."

Pensions et rémunération considérée aux fins de la
pension applicables aux administrateurs et
aux fonctionnaires de rang supérieur

Proposition du BIT concernant la
déclaration du CAC au Comité mixte de la CCPPNU

A la réunion du Comité d'organisation du 19 juin 1987, le BIT a proposé deux modifications au projet de déclaration du CAC au Comité mixte qui figure au document ACC/1987/CRP.3/Add.1, Annexe II. Pour disposer du temps nécessaire à l'examen de cette proposition, le Comité d'organisation a demandé qu'elle soit soumise à nouveau au CAC même. A la suite de consultations informelles postérieures, une proposition légèrement remaniée figure ci-après. Les mots à supprimer dans le texte proposé par CCAQ (PER) sont placés entre crochets et les mots à insérer sont soulignées.

1. La très forte dépréciation du dollar des Etats-Unis vis-à-vis d'un certain nombre de monnaies a entraîné depuis la fin de 1986 une diminution persistante du montant de la pension initiale calculé en monnaie locale (sur la base de la moyenne des taux de change au cours des 36 derniers mois ayant précédé la date du départ à la retraite). Cette diminution a depuis quelques mois atteint près de 1 % par mois dans certains lieux d'affectation importants. Devant la perspective de subir des pertes de cet ordre en sus de l'érosion dont ont fait récemment l'objet leurs prestations de retraite, de nombreux fonctionnaires ont décidé d'opter prématurément pour une retraite anticipée, privant ainsi les organisations de connaissances et compétences précieuses.

2. Le CAC est fermement convaincu que cette situation anormale, en vertu de laquelle plus longtemps un fonctionnaire reste en activité et plus la valeur de sa pension de retraite diminue dans la monnaie du pays où il compte prendre sa retraite, doit être redressée. Le problème de l'incidence de la dépréciation du dollar des Etats-Unis sur les traitements a été examiné par la CFPI et des mesures ont été prises pour atténuer la diminution de la rémunération nette en monnaie locale dans certains lieux d'affectation. De son côté, le Comité mixte devrait instaurer d'urgence des mesures visant à remédier au problème de la diminution des prestations de retraite calculées en monnaie locale face à une rapide dépréciation du dollar afin d'assurer un revenu adéquat aux pensionnés. Le Comité devait également tenter de réduire les inégalités des prestations de retraite résultant de différences de la date à laquelle la cessation de service intervient.

3. [Quelles que soient les mesures correctives qui seront adoptées, leurs incidences] Les incidences de toutes mesures correctives sur la situation actuarielle de la Caisse des pensions [devront] doivent être soigneusement pesées. [Tout déséquilibre actuariel susceptible d'en résulter pourrait être corrigé de trois manières différentes : en augmentant les recettes de la Caisse, en réduisant les prestations de retraite ou en conjugant ces deux séries de mesures.] Le CAC considère [toutefois] qu'il serait inacceptable de réduire une nouvelle fois les prestations de retraite. [Par conséquent, toutes] Bien que la Caisse ait périodiquement connu des gains et des pertes actuarielles, le CAC considère que les dépenses supplémentaires découlant de ces mesures correctives devraient être couvertes grâce à l'augmentation des recettes de la Caisse.

4. Il convient de rappeler à cet égard que la deuxième phase du relèvement du taux des cotisations a déjà été différée à deux reprises par l'Assemblée générale (en 1985 puis en 1986). Ce relèvement devrait maintenant être appliqué sans plus tarder, c'est-à-dire qu'il devrait entrer en vigueur le 1er janvier 1988.

5. Le fait que la période de stabilité des prestations de retraite qu'espérait inaugurer l'Assemblée générale ne s'est pas matérialisée a eu pour effet de démoraliser les fonctionnaires et de susciter leurs inquiétudes, dans la mesure où ils ignorent s'ils ont ou non à craindre de nouvelles réductions. Le CAC saisit cette occasion pour souligner que la révision prévue pour 1990 devrait être entreprise en pleine coopération avec le Comité mixte.

JE N'AI PLUS D'ORATEURS INSCRITS SUR MA LISTE PUIS-JE
CONSIDÉRER QUE LE CAC DÉCIDE D'ADOPTER LES DEUX PROJETS DE
DÉCLARATION ADRESSÉS RESPECTIVEMENT À LA CFPI ET AU COMITÉ
MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS ~~AVEC~~ AVEC LES AMENDEMENTS
PROPOSÉS ~~IL N'Y A PAS D'OBJECTIONS.~~ ^{Y-T'IL}

~~PAR~~ BIT.

IL EN EST AINSI DÉCIDÉ.

AVANT DE CLORE LA SESSION, JE VOUDRAIS ÉVOQUER BRIÈVEMENT
DEUX QUESTIONS. EN PREMIER LIEU, JE VOUDRAIS EXPRIMER MA
GRATITUDE À NOTRE COLLÈGUE M. MAHLER, QUI A PRIS L'INITIATIVE
DE PROPOSER L'ADOPTION D'UNE STRATÉGIE MONDIALE POUR LA
PRÉVENTION DU SIDA ET LA LUTTE CONTRE CE FLÉAU ET A MOBILISÉ À
CETTE FIN L'APPUI INDISPENSABLE DES GOUVERNEMENTS ET DU
PUBLIC. DES INITIATIVES ONT AUSSI ÉTÉ PRISES PAR D'AUTRES
COLLÈGUES DANS LEURS DOMAINES DE COMPÉTENCE RESPECTIFS. JE
N'AI PAS L'INTENTION D'OUVRIR MAINTENANT UN DÉBAT SUR CETTE
QUESTION. JE VOUDRAIS CEPENDANT PROPOSER QUE NOUS
L'EXAMINIONS À L'UNE DE NOS FUTURES RÉUNIONS, AFIN DE TIRER
PARTI AUSSI EFFICACEMENT QUE POSSIBLE DE L'EXPÉRIENCE
COLLECTIVE ET DES RESSOURCES DU SYSTÈME POUR LUTTER CONTRE
CETTE ÉPIDÉMIE DANS LES MOIS ET ANNÉES À VENIR. JE VOUDRAIS
PROPOSER QUE M. MAHLER, S'IL Y CONSENT, ENTREPRENNE LES
CONSULTATIONS PRÉPARATOIRES AVEC LES ORGANISATIONS INTÉRESSÉES
EN VUE DE FACILITER CES DÉLIBÉRATIONS.

With regard to the amendments proposed by the President of IFAD, I would undertake to include ~~the points made by them~~ ^{as well as the points made by them} in my presentation to ICSC. I am grateful to ~~him~~ ^{them} for ~~his~~ ^{their} understanding on this matter.

ET LE REPRESENTANT DE
L'AIER

EN CE QUI CONCERNE LES AMENDEMENTS
PROPOSES PAR LE PRESIDENT DU FIDA, AUSSI BIEN
QUE CEUX QUI LES OBSERVATIONS FAITES PAR
M² BROWN, ~~JE VOUDRAI~~ ^{M. HERZIG} J'AI L'INTENTION DE
~~PRENDRE EN COMPTE~~ LES INTERETS DANS MA PRESENTATION A LA
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATION-
NALE. JE LES REMERCIE POUR LEUR COMPREHEN-
SION SUR CE POINT CETTE QUESTION.

JE PENSE EGALEMENT, COMME SUGGERE
PAR M² DUNKEL, QU'IL SERAIT TRES UTILE
QUE CHACUN D'ENTRE NOUS S'ADRESSE A SES
INTERLOCUTEURS GOUVERNEMENTAUX ^{HABITUELS} ET SOULIGNE
LES DIFFICULTES RENCONTREES ~~DE~~ DANS
LA MISE EN OEUVRE DE NOS PROGRAMMES
RESPECTIFS, EN RAISON DES DECISIONS
DE L'ASSEMBLEE GENERALE CONCERNANT
LES REMUNERATIONS DU PERSONNEL,
Y COMPRIS LES PENSIONS

ENFIN JE PROPOSE ^{EGALEMENT} COMME SUGGERE
PAR PLUSIEURS D'ENTRE VOUS, QUE NOUS DEMANDIONS
AU CCQA D'EXAMINER D'URGENCE LES MESURES QUI
POURRAIENT ETRE PRISES POUR CE QUI
CONCERNE LES FONCTIONNAIRES RECRUTES SUR LE PLAN
LOCAL. NOUS EN DISCUTERIONS EN OCTOBRE. ➡

ENFIN JE PROPOSE DE RETENIR
L'AMENDEMENT DE M^R BUTLER AU PARAGRAPHE
~~SUPPLÉMENT~~ 4 QUI TEND A SUPPRIMER LA
~~PAR~~ PHRASE "DANS LES ORGANISATIONS
QUI RENCONTRENT DES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES"

Amendment proposed by IAEA to ACC statement to ICSC (Annex I)

Page 2, para 10: insert the following sentence between the second and third sentences:

"In so doing ICSC should consider the proposal of the IAEA that the ICSC discontinue the application of post adjustment at the hard currency duty stations for adjusting take-home pay for currency fluctuations."

Page 2, para 10: change the first part of the third sentence to read:

"A separate study"

LA DEUXIÈME QUESTION SE RAPPORTE AUX RÉUNIONS COMMUNES CPC/CAC DEMAIN. ÉTANT DONNÉ L'IMPORTANCE DU PROBLÈME DES "RESSOURCES HUMAINES POUR LE DÉVELOPPEMENT", ET LES DIFFICULTÉS RENCONTRÉES DANS LE PASSÉ POUR AVOIR UN ÉCHANGE DE VUES VÉRITABLE LORS DE CES RÉUNIONS, JE PROPOSE QUE NOUS FASSIONS UN EFFORT NOUVEAU À CETTE OCCASION POUR FACILITER UN TEL ÉCHANGE. JE VOUDRAIS SUGGÉRER, À L'OUVERTURE DES RÉUNIONS, QUE LES INTERVENTIONS SOIENT, AUTANT QUE POSSIBLE, LIMITÉES AUX QUESTIONS DE FOND, EN PARTICULIER LES CINQ QUESTIONS SOULIGNÉES DANS LA NOTE DU CAC. CES INTERVENTIONS DEVRAIENT ÉGALEMENT ÊTRE AUSSI BRÈVE QUE POSSIBLE. EST-CE QUE CETTE PROPOSITION RECUEILLE VOTRE ACCORD.

JE VOUS REMERCIE. JE DÉCLARE LA PRÉSENTE SESSION CLOSE.

Je remercie M^{me} SALA,

~~pour sa intervention~~
et M^{re} LEONETTI pour

leur intervention -

Comme ils l'ont noté, la
tenue de cette session
extraordinaire ~~reflète~~
traduit la ~~présentation~~ ^{volonté}
unanime des membres de
la CAC, d'exprimer
leur très graves préoccupa-
tions pour ce qui concerne
l'évolution des conditions
d'emploi du personnel
des organisations, qui
appliquent le système
commun, ~~ainsi~~ ^{ainsi}
que l'évolution du
régime des pensions -

Je voudrais leur
indiquer ma décision

d'aller présenter moi-même
la position commune, qui
s'engagera de nos ~~déb~~érations,
devant la Commission de
la Fonction Publique Interna-
tionale, dans les prochaines
semaines -

Pensions et rémunération considérée aux fins de la
pension applicables aux administrateurs et
aux fonctionnaires de rang supérieur

Proposition du BIT concernant la
déclaration du CAC au Comité mixte de la CCPPNU

A la réunion du Comité d'organisation du 19 juin 1987, le BIT a proposé deux modifications au projet de déclaration du CAC au Comité mixte qui figure au document ACC/1987/CRP.3/Add.1, Annexe II. Pour disposer du temps nécessaire à l'examen de cette proposition, le Comité d'organisation a demandé qu'elle soit soumise à nouveau au CAC même. A la suite de consultations informelles postérieures, une proposition légèrement remaniée figure ci-après. Les mots à supprimer dans le texte proposé par CCAQ (PER) sont placés entre crochets et les mots à insérer sont soulignés.

1. La très forte dépréciation du dollar des Etats-Unis vis-à-vis d'un certain nombre de monnaies a entraîné depuis la fin de 1986 une diminution persistante du montant de la pension initiale calculé en monnaie locale (sur la base de la moyenne des taux de change au cours des 36 derniers mois ayant précédé la date du départ à la retraite). Cette diminution a depuis quelques mois atteint près de 1 % par mois dans certains lieux d'affectation importants. Devant la perspective de subir des pertes de cet ordre en sus de l'érosion dont ont fait récemment l'objet leurs prestations de retraite, de nombreux fonctionnaires ont décidé d'opter prématurément pour une retraite anticipée, privant ainsi les organisations de connaissances et compétences précieuses.

2. Le CAC est fermement convaincu que cette situation anormale, en vertu de laquelle plus longtemps un fonctionnaire reste en activité et plus la valeur de sa pension de retraite diminue dans la monnaie du pays où il compte prendre sa retraite, doit être redressée. Le problème de l'incidence de la dépréciation du dollar des Etats-Unis sur les traitements a été examiné par la CFPI et des mesures ont été prises pour atténuer la diminution de la rémunération nette en monnaie locale dans certains lieux d'affectation. De son côté, le Comité mixte devrait instaurer d'urgence des mesures visant à remédier au problème de la diminution des prestations de retraite calculées en monnaie locale face à une rapide dépréciation du dollar afin d'assurer un revenu adéquat aux pensionnés. Le Comité devait également tenter de réduire les inégalités des prestations de retraite résultant de différences de la date à laquelle la cessation de service intervient.

3. [Quelles que soient les mesures correctives qui seront adoptées, leurs incidences] Les incidences de toutes mesures correctives sur la situation actuarielle de la Caisse des pensions [devront] doivent être soigneusement pesées. [Tout déséquilibre actuariel susceptible d'en résulter pourrait être corrigé de trois manières différentes : en augmentant les recettes de la Caisse, en réduisant les prestations de retraite ou en conjugant ces deux séries de mesures.] Le CAC considère [toutefois] qu'il serait inacceptable de réduire une nouvelle fois les prestations de retraite. [Par conséquent, toutes] Bien que la Caisse ait périodiquement connu des gains et des pertes actuarielles, le CAC considère que les dépenses supplémentaires découlant de ces mesures correctives devraient être couvertes grâce à l'augmentation des recettes de la Caisse.

4. Il convient de rappeler à cet égard que la deuxième phase du relèvement du taux des cotisations a déjà été différée à deux reprises par l'Assemblée générale (en 1985 puis en 1986). Ce relèvement devrait maintenant être appliqué sans plus tarder, c'est-à-dire qu'il devrait entrer en vigueur le 1er janvier 1988.

5. Le fait que la période de stabilité des prestations de retraite qu'espérait inaugurer l'Assemblée générale ne s'est pas matérialisée a eu pour effet de démoraliser les fonctionnaires et de susciter leurs inquiétudes, dans la mesure où ils ignorent s'ils ont ou non à craindre de nouvelles réductions. Le CAC saisit cette occasion pour souligner que la révision prévue pour 1990 devrait être entreprise en pleine coopération avec le Comité mixte.

Pensions and pensionable remuneration
for Professional and higher category staff

ILO proposal concerning the
ACC statement to the Pension Fund

At the meeting of the Organizational Committee, on 19 June 1987, the ILO proposed two modifications to the draft ACC statement to the Pension Board set out in ACC/1987/CRP.3/Add.1, Annex II. In order to allow time for considering this proposal, the Organizational Committee requested that it be re-submitted to ACC. Following further informal consultations, a slightly revised proposal is set out below. In the original CCAQ (PER) text, the words to be added are underlined and the words to be deleted are placed between square brackets.

1. The sharp depreciation of the United States dollar against a number of currencies has resulted since the end of 1986 in a continuing decline in the amount of the initial pension established in local currency (using an average of the exchange rates over the last 36 months prior to retirement). This decline has, in recent months, been nearly 1 per cent per month in certain major duty stations. Faced with the prospect of such losses on top of the recent erosion of pension benefits, many staff members have chosen to take early retirement prematurely, depriving the organizations of valuable expertise.

2. ACC strongly believes that this anomalous situation, whereby longer service results in a diminished value of pensions in the currency of the place of retirement, must be redressed. The problem of the impact of a depreciating US dollar on salaries has been addressed by ICSC and measures have been taken to mitigate the decline in net remuneration in local currencies at certain duty stations. By the same token, the Pension Board should as a matter of urgency, devise measures to deal with the problem of declining pension benefits in local currencies when facing a rapidly weakening dollar in order to provide an adequate income to retirees. . . It should also attempt to ensure that inequalities in pension benefits for retiring officials caused by different dates of separation be reduced.

3. [Whatever remedial measures are adopted, their] The impact of any remedial measures on the actuarial situation of the Pension Fund must be carefully weighed. [Any resulting actuarial imbalance could be rectified in one of three ways: by increasing the Fund's income, by reducing pension benefits or by a combination of the two.] ACC considers, however, that it would be unacceptable for pension entitlements to be yet further reduced. Although actuarial gains or losses have from time to time been registered by the Fund, [Thus] ACC considers that [any] additional costs arising from remedial measures [would have to be] should be met through increased revenue to the Fund.

4. It is recalled in this connection that the second phase of the increase in the rate of contribution has already been deferred twice by the General Assembly (in 1985 and 1986). This increase should now be implemented without further delay, i.e. to take effect 1 January 1988.

5. The fact that the period of stability in pension benefits which the General Assembly hoped to usher in has not materialized is having a demoralizing and unsettling effect on staff, who are uncertain when they might be faced with further cuts. ACC takes this opportunity to emphasize that the review scheduled for 1990 should be conducted in full co-operation with the Pension Board.

NOTE POUR LE SECRETAIRE GENERAL
SESSION EXTRAORDINAIRE DU COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION
21 JUIN 1987

JE DÉCLARE OUVERTE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DU COMITÉ
ADMINISTRATIF DE COORDINATION.

CHERS COLLÈGUES, JE TIENS D'ABORD À VOUS SOUHAITER LA
BIENVENUE AU PALAIS, ET TOUT PARTICULIÈREMENT AU
DOCTEUR NAFIS SADIK, DIRECTEUR EXÉCUTIF DU FNUAP, QUI PARTICIPE
POUR LA PREMIÈRE FOIS AU CAC. JE LE FAIS AVEC UN PLAISIR
D'AUTANT PLUS GRAND QUE LE DOCTEUR SADIK EST LA PREMIÈRE FEMME
À ÊTRE AUX COMMANDES D'UNE ORGANISATION DU SYSTÈME DES
NATIONS UNIES. JE VOUDRAIS AUSSI FÉLICITER M. OBASI POUR SA
RÉCENTE RÉÉLECTION AU POSTE DE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
L'ORGANISATION MÉTÉOROLOGIQUE MONDIALE.

CETTE TRÈS BRÈVE SESSION DU CAC, J'EN SUIS SÛR, NOUS
DONNERA L'OCCASION FORT UTILE D'EXAMINER PLUS AVANT UNE
QUESTION QUI NOUS TIENT À COEUR ET QUI EST D'UNE TRÈS GRANDE
IMPORTANCE POUR NOS ORGANISATIONS, À SAVOIR LES CONDITIONS
D'EMPLOI DU PERSONNEL.

EN EFFET, IL EST DE PLUS EN PLUS ÉVIDENT QUE NOS ORGANISATIONS ÉPROUVENT DES DIFFICULTÉS TOUJOURS PLUS GRANDES À RECRUTER ET CONSERVER LE PERSONNEL DE GRANDE VALEUR DONT NOUS AVONS BESOIN POUR EXÉCUTER NOS PROGRAMMES. LA SITUATION EST DEVENUE PARTICULIÈREMENT DIFFICILE DANS PLUSIEURS LIEUX D'AFFECTATION HORS SIÈGE, ET C'EST POURQUOI NOUS AVONS ÉGALEMENT DEMANDÉ AU CCQA DE S'INTÉRESSER PLUS SPÉCIALEMENT AUX CONDITIONS D'EMPLOI DANS LES BUREAUX EXTÉRIEURS.

COMME JE L'AI FAIT SAVOIR À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE À SA QUARANTE-ET-UNIÈME SESSION, LES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES AUXQUELLES CERTAINES DE NOS ORGANISATIONS SONT CONFRONTÉES ACTUELLEMENT OBLIGENT À RECONSIDÉRER LES PRIORITÉS; MAIS CHERCHER À RÉGLER CES PROBLÈMES AUX DÉPENS DES DROITS CONTRACTUELS DES FONCTIONNAIRES, SERAIT MANQUER SINGULIÈREMENT DE CLAIRVOYANCE, ET AURAIT DES INCIDENCES NÉGATIVES SUR L'ENSEMBLE DU RÉGIME COMMUN DES NATIONS UNIES.

IL S'AGIT DONC DE SAVOIR CE QUE NOUS DEVONS FAIRE POUR AMÉLIORER LA SITUATION. BIEN ENTENDU, IL EST ABSOLUMENT INDISPENSABLE QUE NOUS AGISSIONS DE CONCERT ET QUE NOUS PRÉSENTIONS UN FRONT COMMUN. NOTRE COMITÉ, AVEC SES SOUS-COMITÉS SPÉCIALISÉS, EST L'ORGANE ESSENTIEL POUR EXPRIMER NOTRE POSITION COMMUNE.

LES DOCUMENTS ET LES PROJETS DE DÉCLARATION SONT LE FRUIT DES CONSULTATIONS DÉTAILLÉES QUE LES REPRÉSENTANTS DE NOS DIVERSES ORGANISATIONS ONT TENUES DANS LE CADRE DU CCQA. Si NOUS APPROUVONS LA POSITION DÉFINIE, LE CCQA LES SOUMETTRA EN NOTRE NOM À LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE À SA PROCHAINE SESSION, QUI S'OUVRIRA EN JUILLET.

CERTES, NOUS AVONS TOUS DES BESOINS ET DES PRIORITÉS DIFFÉRENTS EN MATIÈRE DE PERSONNEL, CAR NOUS N'AVONS NI LE MÊME MANDAT NI LES MÊMES MÉTHODES DE TRAVAIL, MAIS JE SUIS CONVAINCU QUE LES PROPOSITIONS QUI NOUS SONT SOUMISES PEUVENT CONSTITUER UN ENSEMBLE ACCEPTABLE POUR TOUS. ELLES APPORTENT UNE RÉPONSE À NOS BESOINS DANS LES SECTEURS OÙ LES PROBLÈMES SONT LES PLUS AIGUS. ELLES DEVRAIENT DONC AIDER LES ORGANISATIONS À RECRUTER ET CONSERVER LE PERSONNEL QUALIFIÉ NÉCESSAIRE POUR EXÉCUTER LA GAMME ÉTENDUE DE NOS ACTIVITÉS, ET POUR METTRE EN OEUVRE NOS PROGRAMMES.

L'APPLICATION DE CES PROPOSITIONS CONSTITUE, SELON MOI, UN MINIMUM NÉCESSAIRE. NÉANMOINS, CELA REPRÉSENTE DÉJÀ UN EFFORT FINANCIER CONSIDÉRABLE POUR LES ORGANISATIONS DU RÉGIME COMMUN. EN CETTE PÉRIODE DE DIFFICULTÉS FINANCIÈRES, IMPUTABLES PRINCIPALEMENT À L'INCERTITUDE QUI ENTOURE LE PAIEMENT DES CONTRIBUTIONS, ON NE SAURAIT MÉCONNAÎTRE L'EFFET DE DÉPENSES DE CET ORDRE.

J'AI DONC DEMANDÉ À MON COLLÈGUE M. AHTISAARI,
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT À L'ADMINISTRATION ET À LA GESTION,
D'INTERVENIR SUR CET ASPECT DE LA QUESTION À UN STADE ULTÉRIEUR
DE NOS DISCUSSIONS.

POUR TERMINER, PERMETTEZ-MOI DE RÉAFFIRMER MA CONVICTION
QU'IL IMPORTE DE MAINTENIR ENTRE NOUS UNE COOPÉRATION ET UNE
COORDINATION AUSSI ÉTROITE QUE POSSIBLE PENDANT CETTE PÉRIODE
OÙ LES IDÉAUX QUE NOUS REPRÉSENTONS ET QUE NOUS LIENT SONT MIS
À L'ÉPREUVE. POUR MA PART, J'AI L'INTENTION DE MONTRER MON
ATTACHEMENT PERSONNEL À CES PRINCIPES EN ALLANT ME PRÉSENTER
MOI-MÊME DEVANT LA CFPI POUR APPUYER NOS PROPOSITIONS COMMUNES.

AVANT D'ENTENDRE LES VUES DES REPRÉSENTANTS DU PERSONNEL ET
LA PRÉSENTATION DES DOCUMENTS DU CCQA PAR SON PRÉSIDENT,
M. MUNTEANU, JE VOUDRAIS DONNER LA PAROLE À M. SRIVASTAVA,
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE,
QUI DOIT MALHEUREUSEMENT NOUS QUITTER AVANT 17 H 30.

JE REMERCIE M. SRIVASTAVA.

WDS
JE PROPOSE D'ENTENDRE MAINTENANT LES VUES DES REPRÉSENTANTS
DU PERSONNEL.

EN L'ABSENCE D'OBJECTIONS, IL EN EST AINSI DÉCIDÉ.

[LES REPRÉSENTANTS DE LA FAFI ET DU CCSA PRENNENT PLACE AUX SIÈGES QUI LEUR SONT RÉSERVÉS.]

JE DONNE LA PAROLE À MME SALA, PRÉSIDENTE DE LA FAFI.

FICSA'

JE DONNE MAINTENANT LA PAROLE À ^{M. LEONETTI} ~~MME FRANGIPANI-CAMPINO~~,
CONVOCATRICE ^{EVR} DU CCSA.

Y-A-T-IL DES QUESTIONS OU OBSERVATIONS QUE LES MEMBRES DU CAC SOUHAITERAIENT ADRESSER AUX REPRÉSENTANTS DU PERSONNEL? COMME IL N'Y EN A PAS, JE VOUDRAIS REMERCIER LES REPRÉSENTANTS DU PERSONNEL DE LEUR EXPOSÉ.

JE DONNE MAINTENANT LA PAROLE À M. R. MUNTEANU, PRÉSIDENT DU ~~CCCA~~, POUR LUI PERMETTRE DE FAIRE UNE DÉCLARATION LIMINAIRE.

JE REMERCIE M. MUNTEANU.

NOTRE COMITÉ D'ORGANISATION S'EST RÉUNI VENDREDI DERNIER EN VUE DE PRÉPARER NOTRE RÉUNION.

LE COMITÉ A DÉCIDÉ DE RECOMMANDER POUR EXAMEN ET ADOPTION PAR LE CAC, LES DEUX PROJETS DE DÉCLARATION QUE LE COMITÉ POURRAIT SOUMETTRE À LA CFPI ET AU COMITÉ MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES. DES MODIFICATIONS AU PROJET DE DÉCLARATION À LA CFPI ONT ÉTÉ PROPOSÉS PAR LE REPRÉSENTANT DU BIT LORS DE LA RÉUNION DU COMITÉ

D'ORGANISATION. JE CROIS COMPRENDRE QUE CES MODIFICATIONS POURRAIENT RECEVOIR L'ACCORD DU CAC.

→ JE DONNE LA PAROLE AU SECRÉTAIRE DU CAC QUI VA NOUS LIRE LA PROPOSITION DU BIT.

JE DONNE MAINTENANT LA PAROLE À CEUX QUI SOUHAITERAIENT INTERVENIR DANS LE DÉBAT SUR LA QUESTION DONT NOUS SOMMES SAISIS.

1. Mr. JAZAIRI ✓
2. Mr. JADUMA ✓
3. Mr. OBAKU ✓
4. Mr. M'BOW ✓ UNESCO
5. Mr. Brown, UNDP ✓
6. M. Dunkel - GATT ✓
7. Mr. Butler - ITU ✓
8. Mr. HERZIG IAEA ✓
9. Mr. Boggs ✓
10. Mr. Grant ✓

FRANCAIS SEULEMENT

COMITE ADMINISTRATIF DE
COORDINATION
Session extraordinaire
Genève, 21 juin 1987

LES DIFFICULTES FINANCIERES ACTUELLES DE L'ONU ET DES AUTRES
ORGANISATIONS DU SYSTEME DES NATIONS UNIES ET LEURS REPERCUSSIONS:
CONDITIONS D'EMPLOI DU PERSONNEL DES ORGANISATIONS QUI APPLIQUENT
LE REGIME COMMUN

Note par le Secrétaire du Comité

Rectificatif

1. Traitements et marge (pages 4 et 5)
 - a) Paragraphe 5, troisième ligne: au lieu de établis lire établies
 - b) Paragraphe 10, troisième sous-paragraphe, treizième ligne: au lieu de revenue lire retenue
2. Ajustements (indemnités de poste ou déductions (pages 7 et 8)
 - a) Paragraphe 6, pénultième ligne: supprimer et
 - b) Paragraphe 8, septième ligne: au lieu de comme point lire aux fins
3. Indemnité pour frais d'étude (page 13)

Paragraphe 2, deuxième sous-paragraphe, sixième ligne: après il faut procéder ajouter à des comparaisons
4. Congé annuel (page 15)

Paragraphe 4, onzième ligne: après en milieu de ajouter carrière

ANGLAIS ET FRANCAIS

COMITE ADMINISTRATIF DE
COORDINATION
Session extraordinaire
Genève, 21 juin 1987

LES DIFFICULTES FINANCIERES ACTUELLES DE L'ONU ET DES AUTRES
ORGANISATIONS DU SYSTEME DES NATIONS UNIES ET LEURS REPERCUSSIONS:
CONDITIONS D'EMPLOI DU PERSONNEL DES ORGANISATIONS QUI APPLIQUENT
LE REGIME COMMUN

Note par le Secrétaire du Comité

Additif

0139Rb (F)

Annexe I

DECLARATION DU CAC A LA CFPI

1. Les chefs de secrétariat des organisations qui appliquent le régime commun sont chargés par les Etats Membres de gérer et mener à bien toute une gamme d'activités et de programmes. Pour ce faire, ils doivent être à même de recruter et de conserver du personnel hautement qualifié qui puisse diriger et exécuter ces activités. Dans la plupart des organisations, les fonctionnaires doivent également être disposés à être affectés ou réaffectés dans différents lieux où, dans certains cas, les conditions de vie et de travail sont extrêmement difficiles. En fait, le degré d'utilité que revêtent les organisations pour les Etats Membres, aussi bien pour les pays en développement que pour les pays développés, est entièrement fonction de la qualité des services qu'ils fournissent et des compétences qu'ils possèdent, lesquelles sont à leur tour directement liées à la valeur et à la compétence de leur personnel.

2. Et pourtant, loin de répondre à ces besoins, la rémunération offerte par les organisations appliquant le régime commun a subi en l'espace de quelques années une érosion qui fait qu'il est de plus en plus difficile non seulement d'attirer mais aussi de retenir les personnes possédant les qualités nécessaires. Les chefs de secrétariat sont à présent confrontés à un nombre accru de démissions et de retraites anticipées de hauts conseillers, de spécialistes des questions techniques et d'administrateurs des programmes, privant ainsi les organisations de précieuses connaissances d'expert. Cette situation a des effets néfastes sur les activités des organisations en tous lieux, mais de façon encore plus spectaculaire dans les bureaux extérieurs. D'après des indications récentes, les émoluments offerts par les organismes des Nations Unies à ceux de leurs fonctionnaires en poste dans les bureaux extérieurs sont dans certains lieux d'affectation substantiellement inférieurs à ceux qui sont offerts par la fonction publique servant de point de comparaison à leurs fonctionnaires qui travaillent dans les mêmes conditions. En outre, l'absence d'un véritable système d'incitations financières à la mobilité au sein du système des Nations Unies entrave le redéploiement du personnel, en particulier dans les bureaux extérieurs.

3. Cet état de choses peut être attribué aux faits suivants survenus au cours de ces dernières années : premièrement, le gel des émoluments et une diminution substantielle du pouvoir d'achat; deuxièmement, dans la plupart des villes sièges et autres lieux d'affectation situés en Europe, des réductions progressives de la rémunération nette exprimée en monnaie locale, par suite de l'affaiblissement du dollar des Etats-Unis; troisièmement, dans la plupart des lieux d'affectation hors siège, des réductions du revenu disponible imputables à l'inflation et à des dévaluations successives; quatrièmement, des réductions généralisées de la rémunération considérée aux fins de la pension ainsi que des prestations de retraite, aggravées par la diminution récente de la valeur en monnaie locale des prestations de retraite dans certains lieux d'affectation; cinquièmement, la décision de différer la révision d'un certain nombre de prestations qui appellent une mise à jour.

4. Les chefs de secrétariat ont reconnu dans le passé la nécessité d'accepter certaines restrictions eu égard aux difficultés économiques à l'échelle mondiale et aux problèmes financiers pressants auxquels se heurtent certaines organisations. Mais la modération dont ils ont ainsi fait preuve ne semble avoir eu pour effet que de renforcer la détermination de certains milieux à continuer d'amenuiser les prestations auxquelles ont droit les fonctionnaires des Nations Unies, sans tenir compte de la réalité des faits.

5. Compte tenu de ces considérations, la position dénuée de tout fondement adoptée par le Groupe des 18 selon laquelle les prestations dont bénéficient les fonctionnaires des Nations Unies sont excessives et devraient être réduites est extrêmement préoccupante et ne saurait se justifier. Les réductions proposées par le Groupe en ce qui concerne deux éléments des conditions d'emploi à forte visibilité reviendraient à renforcer davantage encore le sentiment que le système des Nations Unies a cessé d'être un employeur compétitif, ce qui porterait une nouvelle atteinte à la possibilité pour les organisations d'attirer du personnel et de le conserver, au détriment de la qualité et de l'efficacité de leurs programmes, et pourrait ouvrir la voie à une procédure de recours juridique.

6. Les organisations qui appliquent le régime commun subissent la concurrence du marché libre pour recruter les spécialistes qualifiés dont elles ont besoin dans de nombreux domaines différents. De façon paradoxale, alors même que la nécessité de disposer de personnel hautement qualifié pour gérer les programmes ne s'est jamais manifestée de façon aussi éclatante, la rémunération offerte par le système des Nations Unies accuse une détérioration progressive. Il nous faut affirmer catégoriquement que les organisations seront dans l'impossibilité d'exécuter efficacement les programmes qui leur ont été confiés par les Etats Membres si elles ne peuvent offrir à leurs fonctionnaires des conditions d'emploi satisfaisantes.

7. Tels sont les impératifs auxquels doivent se plier les chefs de secrétariat. Le CAC demande instamment à la CFPI, en tant qu'organe d'experts indépendants responsable du régime commun, de les conserver fermement à l'esprit lorsqu'elle examinera les éléments fondamentaux des conditions d'emploi des fonctionnaires du système des Nations Unies qui figurent à l'ordre du jour de sa présente session.

8. Le CAC souhaite en outre faire connaître à la Commission ses vues au sujet des questions précises ci-après.

9. Toute mesure qui aurait pour effet de prolonger le gel des rémunérations ou d'empêcher une nouvelle fois le système déjà complexe et disparate des ajustements de répondre à sa vocation fondamentale (à savoir assurer l'égalisation véritable du pouvoir d'achat entre les différents lieux d'affectation) ne fera qu'aggraver les problèmes de fonctionnement auxquels sont confrontées les organisations. C'est pourquoi le CAC est vigoureusement opposé à l'exclusion de la différence du coût de la vie entre Washington et New York aux fins du calcul de la marge, qui n'a aucune justification technique. Il considère en outre inacceptables toutes mesures telles que la suppression de l'indemnité de poste dans la ville de base, dont l'effet serait de ranger la grande majorité des lieux d'affectation dans des classes négatives aux fins de l'ajustement.

/...

10. la CFPI devrait au contraire décider de retenir une base plus réaliste pour la comparaison des traitements des Nations Unies et des Etats-Unis, en comparant la totalité des prestations entre les deux fonctions publiques, y compris les prestations liées à l'élément expatriation. De même, elle devrait s'occuper en priorité d'apporter au système des ajustements, tant dans les villes sièges que dans les bureaux extérieurs, les corrections dont la nécessité est vitale. L'étude visant à rechercher une solution universellement applicable au problème de la distinction entre les effets des fluctuations monétaires et les variations du coût de la vie, tant dans les lieux d'affectation à monnaie forte que dans ceux dont la monnaie est faible, devrait être achevée d'urgence. Dans l'intervalle, les mesures temporaires actuelles applicables aux lieux d'affectation à monnaie forte devraient non seulement être maintenues mais aussi être améliorées de manière à tenir compte des conditions particulières qui existent dans chacun des lieux d'affectation considérés; dans les lieux d'affectation à monnaie faible, des mesures devraient être immédiatement instaurées en vue d'atténuer les effets défavorables des dévaluations passées de la monnaie locale.

11. De l'avis du CAC, il n'y a absolument aucune raison de réduire l'indemnité pour frais d'études non plus que les droits en matière de congé annuel qui ont été institués dès les premiers jours d'existence du système et ont fait depuis lors l'objet d'un certain nombre de révisions, qui ont toutes confirmé leur validité.

12. Enfin et surtout, des mesures doivent être prises pour offrir des incitations financières plus réalistes pour ce qui est de la mobilité et du service dans les bureaux extérieurs, en particulier en une époque où la nécessité concrète pour les organisations d'assurer cette mobilité est de plus en plus nette et où l'exécution des programmes sur le terrain revêt une importance primordiale.

13. Bien que la présente déclaration mette principalement l'accent sur les conditions d'emploi des fonctionnaires recrutés sur le plan international, on ne saurait omettre en conclusion de mentionner les conditions de vie très difficiles auxquelles se heurtent certains de nos fonctionnaires recrutés sur le plan local dans un petit nombre de lieux d'affectation qui ont subi le contrecoup de conditions économiques déplorables, situation qui s'est trouvée aggravée dans certains cas par des troubles politiques internes. Ces fonctionnaires devraient, conformément à la méthode actuelle de calcul des traitements, bénéficier promptement de l'application de mesures correctives spécifiques afin de leur permettre de subvenir à leurs besoins quotidiens essentiels.

14. La présente déclaration a été adoptée par les chefs de secrétariat lors d'une réunion spéciale ayant exclusivement pour objet d'examiner les moyens de remédier à la détérioration persistante des conditions d'emploi du personnel des organisations qui appliquent le régime commun. Nulle déclaration sur les conditions d'emploi ne serait complète si l'on omettait de préciser que les chefs de secrétariat ont d'ores et déjà pris des mesures dans les organisations qui se heurtent à des difficultés financières en vue de rendre leurs activités plus efficaces et rentables, grâce à une politique de restructuration, à une réduction du nombre des postes et à l'élimination des programmes non prioritaires, au gel du recrutement et à d'autres mesures d'économie. Les chefs de secrétariat estiment que ce sont des mesures de cette nature qui aideront à restaurer jusqu'à un certain point la

/...

viabilité financière des organisations. En revanche, on ferait preuve de courte vue et on irait en dernier ressort à l'encontre des résultats recherchés non seulement par les organisations mais aussi par les Etats membres si l'on cherchait à résoudre les difficultés financières auxquelles se heurtent actuellement certaines organisations au détriment des droits des fonctionnaires. Le CAC espère fermement que la CFPI reconnaîtra ce fait.

15. Le CAC espère que la Commission parviendra à trouver des solutions qui permettront aux organisations de s'acquitter des responsabilités qui leur ont été confiées par les Etats membres et de créer le climat de confiance au sein du système qui est essentiel à son bon fonctionnement.

/...

Annexe II

DECLARATION DU CAC AU COMITE MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS
DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

Pensions et rémunération considérée aux fins de la pension applicables
aux administrateurs et aux fonctionnaires de rang supérieur

1. La très forte dépréciation du dollar des Etats-Unis vis-à-vis d'un certain nombre de monnaies a entraîné depuis la fin de 1986 une diminution persistante du montant de la pension initiale calculé en monnaie locale (sur la base de la moyenne des taux de change au cours des 36 derniers mois ayant précédé la date du départ à la retraite). Cette diminution a depuis quelques mois atteint près de 1 % par mois dans certains lieux d'affectation importants. Devant la perspective de subir des pertes de cet ordre en sus de l'érosion dont ont fait récemment l'objet leurs prestations de retraite, de nombreux fonctionnaires ont décidé d'opter prématurément pour une retraite anticipée, privant ainsi les organisations de connaissances et compétences précieuses.
2. Le CAC est fermement convaincu que cette situation anormale, en vertu de laquelle plus longtemps un fonctionnaire reste en activité et plus la valeur de sa pension de retraite diminue dans la monnaie du pays où il compte prendre sa retraite, doit être redressée. Le problème de l'incidence de la dépréciation du dollar des Etats-Unis sur les traitements a été examiné par la CFPI et des mesures ont été prises pour atténuer la diminution de la rémunération nette en monnaie locale dans certains lieux d'affectation. De son côté, le Comité mixte devrait instaurer d'urgence des mesures visant à remédier au problème de la diminution des prestations de retraite calculées en monnaie locale.
3. Quelles que soient les mesures correctives qui seront adoptées, leurs incidences sur la situation actuarielle de la Caisse des pensions devront être soigneusement pesées. Tout déséquilibre actuariel susceptible d'en résulter pourrait être corrigé de trois manières différentes : en augmentant les recettes de la Caisse, en réduisant les prestations de retraite ou en conjuguant ces deux séries de mesures. Le CAC considère toutefois qu'il serait inacceptable de réduire une nouvelle fois les prestations de retraite. Par conséquent, toutes dépenses supplémentaires découlant de ces mesures correctives devraient être couvertes grâce à l'augmentation des recettes de la Caisse.
4. Il convient de rappeler à cet égard que la deuxième phase du relèvement du taux des cotisations a déjà été différée à deux reprises par l'Assemblée générale (en 1985 puis en 1986). Ce relèvement devrait maintenant être appliqué sans plus tarder, c'est-à-dire qu'il devrait entrer en vigueur le 1er janvier 1988.
5. Le fait que la période de stabilité des prestations de retraite qu'espérait inaugurer l'Assemblée générale ne s'est pas matérialisée a eu pour effet de démoraliser les fonctionnaires et de susciter leurs inquiétudes, dans la mesure où ils ignorent s'ils ont ou non à craindre de nouvelles réductions. Le CAC saisit cette occasion pour souligner que la révision prévue pour 1990 devrait être entreprise en pleine coopération avec le Comité mixte.

22.6.87

4848

J. RIPERT

UNITED NATIONS

J. RIPERT

1987

87 JUN 22 11 52

SON EXCELLENCE, LE COLONEL DENIS SASSOU-NGUESSO
PRESIDENT DU COMITE CENTRAL DU PARTI CONGOLAIS DU TRAVAIL
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE POPULAIRE DU CONGO
CHEF DE L'ETAT
PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE
BRAZZAVILLE
LA REPUBLIQUE POPULAIRE DU CONGO

MSC04833

J'AI ETE INFORME PAR DIRECTEUR GENERAL RIPERT DE SON ENTRETIEN
AVEC VOTRE EXCELLENCE. JE ME REJOUIS VOTRE INTENTION VENIR A GENEVE
POUR ADRESSER SEPTIEME CONFERENCE CHUCED 9/10 JUILLET PROCHAIN.
SERAI HEUREUX VOUS RENCONTRER A CETTE OCCASION. SERAIS HEUREUX VOUS
ACCEPTIEZ PRENDRE PART A DEJEUNER QUE J'OFFIRAI 10 JUILLET EN
L'HONNEUR PRINCIPALES PERSONALITES PRESENTES EN PARTICULIER
PRESIDENT MITTERAND, PRESIDENT MOJSOV, YUGOSLAVIE, PREMIER MINISTRE BRUNDTLAND,
NORVEGE A GENEVE CE JOUR LA ET CERTAINS MINISTRES AFFAIRES ETRANGERES.
SECRETAIRE GENERAL CHUCED PROPOSE VOTRE INTERVENTION DEVANT CONFERENCE
POURRAIT PRENDRE PLACE VENDREDI 10 JUILLET APRES-MIDI, PRESIDENT MITTERAND
INTERVENANT AVANT DEJEUNER. JOURNEE 9 JUILLET IMPRATICABLE CAR RESERVEE
A CEREMONIE INAUGURALE. DEBAT COMMENCANT VENDREDI. VEUILLEZ ACCEPTER
ASSURANCE MA HAUTE CONSIDERATION.

JAVIER PEREZ DE CUELLAR
SECRETAIRE GENERAL
NATIONS UNIES

18.6.1987/gh
Corr. 1

Distribution of offices

Visit of Secretary-General and party, 18 to 24 June 1987

<u>Office no.</u>	<u>telephone no.</u>	<u>occupant</u>
160	2100	<u>The Secretary-General</u>
158	2102	Mrs. Yanick Saint-Victor-Dos Santos
164	2105	Mr. J. Martenson
162	2107	Ms. S. Thompson/ Mrs. D. Bizouerne-Bianchi
172	2120	Mr. G. Picco
170	2122	Mr. M. Stopford
131-3	2857	Mr. J. Hrusovsky/ Mr. N. Panzarino

cc: Direction

Mme. Mann, Serv. des téléphones

NOTES A L'INTENTION DU SECRETAIRE GENERAL EN SA QUALITE
DE PRESIDENT DE LA VINGT-DEUXIEME SERIE
DES REUNIONS COMMUNES DU CPC ET DU CAC
22-23 JUIN 1987

JE DÉCLARE OUVERTE LA VINGT-DEUXIÈME SÉRIE DES RÉUNIONS
COMMUNES DU COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION ET DU
COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION.

PERMETTEZ-MOI TOUT D'ABORD DE VOUS SOUHAITER LA BIENVENUE À
GENÈVE. JE SUIS CERTAIN QUE CETTE SÉRIE DE RÉUNIONS
COMMUNES NOUS PERMETTRA D'AMÉLIORER ENCORE LE DIALOGUE
PERMANENT QUI S'EST ENGAGÉ ENTRE LES MEMBRES DE NOS DEUX
COMITÉS. NOUS SOMMES SAISIS POUR CETTE SÉRIE DE RÉUNIONS
COMMUNES DU POINT INTITULÉ "COORDINATION DES ACTIVITÉS DU
SYSTÈME DES NATIONS UNIES CONCERNANT LA MISE EN VALEUR DES
RESSOURCES HUMAINES, ET CONTRIBUTION DE CE SYSTÈME À LA
RÉALISATION DES OBJECTIFS ÉCONOMIQUES ET SOCIAUX DES PAYS EN
DÉVELOPPEMENT". C'EST LA SEULE QUESTION DE FOND INSCRITE À
NOTRE ORDRE DU JOUR QUI FAIT L'OBJET DU DOCUMENT E/1987/103.

PUIS-JE CONSIDÉRER QUE LES MEMBRES DES RÉUNIONS COMMUNES
DÉCIDENT D'ADOPTER L'ORDRE DU JOUR TEL QU'IL FIGURE DANS LEDIT
DOCUMENT?

IL EN EST AINSI DÉCIDÉ.

J'INVITE MAINTENANT LES MEMBRES DES RÉUNIONS COMMUNES À ABORDER L'EXAMEN DE LA QUESTION DE LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES. LES MEMBRES SONT SAISIS D'UNE NOTE DU COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION, QUI A ÉGALEMENT TRANSMIS UN DOCUMENT D'INFORMATION GÉNÉRALE ÉTABLI PAR L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL. JE SOUHAITE À CETTE OCCASION REMERCIER M. BLANCHARD ET SES COLLABORATEURS D'AVOIR ÉTABLI CE DOCUMENT QUI, JE N'EN DOUTE PAS, CONSTITUERA UNE BASE EXTRÊMEMENT UTILE POUR NOS DÉBATS. JE VOUDRAIS ÉGALEMENT APPELER L'ATTENTION DES MEMBRES DES RÉUNIONS COMMUNES SUR LES CINQ QUESTIONS PROPOSÉES PAR LES MEMBRES DU COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION QUI POURRAIENT ÉVENTUELLEMENT ÊTRE RETENUES COMME THÈMES DE NOS DÉBATS. J'ESPÈRE QUE LES MEMBRES DES DEUX COMITÉS AXERONT, DANS LA MESURE DU POSSIBLE, LEURS OBSERVATIONS SUR CES QUESTIONS AFIN QUE NOS DÉBATS ABOUTISSENT À DES CONCLUSIONS UTILES.

JE VOUDRAIS MAINTENANT, EN MA QUALITÉ DE PRÉSIDENT DU COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION, FAIRE QUELQUES OBSERVATIONS LIMINAIRES.

L'ANNÉE DERNIÈRE, LES RÉUNIONS COMMUNES ONT PROCÉDÉ À UN EXAMEN APPROFONDI DE L'ÉTAT DE PRÉPARATION DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES POUR LES SITUATIONS D'URGENCE, COMPTE TENU DE L'EXPÉRIENCE ACQUISE LORS DES SITUATIONS D'URGENCE EN AFRIQUE.

LES RÉUNIONS COMMUNES AVAIENT ALORS CONCLU QUE LES CAUSES SOUS-JACENTES DE LA CRISE EN AFRIQUE DÉCOULAIENT, DANS UNE LARGE MESURE, DES STRUCTURES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES ET QUE LA MENACE DE CRISES RÉCURRENTES NE S'ESTOMPERAIT QUE SI L'ON ABORDAIT LES PROBLÈMES DE STRUCTURE ET DE DÉVELOPPEMENT À PLUS LONG TERME, Y COMPRIS LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES, DE MANIÈRE PLUS RÉSOLUE ET EN DISPOSANT DES RESSOURCES EXTÉRIEURES NÉCESSAIRES.

IL EST DONC PARTICULIÈREMENT OPPORTUN QUE LES RÉUNIONS COMMUNES POURSUIVENT CE DÉBAT ET EXAMINENT LA MANIÈRE DONT LE SYSTÈME DES NATIONS UNIES POURRAIT AIDER EFFICACEMENT LES GOUVERNEMENTS À METTRE EN VALEUR LES RESSOURCES HUMAINES, ASPECT CRITIQUE DU DÉVELOPPEMENT DES PAYS EN DÉVELOPPEMENT.

ON RECONNAÎT DE PLUS EN PLUS QUE L'ÉPANOUISSEMENT DE LA PERSONNE HUMAINE EST UNE IMPORTANTE DIMENSION DU PROCESSUS DE DÉVELOPPEMENT. C'EST ÉGALEMENT L'OBJECTIF ULTIME DES EFFORTS DE DÉVELOPPEMENT. L'EXPÉRIENCE, VOIRE LES ERREURS ACCUMULÉES AU COURS DES DERNIÈRES DÉCENNIES, NOUS ONT FAIT PRENDRE CONSCIENCE DU FAIT QU'IL NE SUFFIT PAS D'INJECTER MASSIVEMENT DES CAPITAUX POUR ASSURER UN DÉVELOPPEMENT AUTO-ENTRETENU.

NOUS NOUS SOMMES ÉGALEMENT RENDU COMPTE QUE, S'IL EST IMPORTANT D'AIDER LES PAUVRES À SATISFAIRE LEURS BESOINS DE BASE, IL EST TOUT AUSSI IMPORTANT DE FOURNIR AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT ET À LEUR POPULATION UNE ASSISTANCE QUI LEUR PERMETTE DE CRÉER OU DE RENFORCER LEURS CAPACITÉS PROPRES DE DÉVELOPPEMENT, EN PARTICULIER PAR LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES.

LES ORGANISMES DU SYSTÈME ONT BEAUCOUP OEUVRÉ ET ENREGISTRÉ DES RÉSULTATS NOTABLES DANS LEURS DOMAINES RESPECTIFS DE COMPÉTENCE : LE PNUD DANS LE DOMAINE DES ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES AYANT UN CARACTÈRE MULTIDISCIPLINAIRE, L'OMS ET LE FISE DANS LE DOMAINE DES SOINS DE SANTÉ PRIMAIRES, L'UNESCO PAR SA CAMPAGNE CONTRE L'ANALPHABÉTISME, L'OIT ET LES AUTRES ORGANISATIONS TECHNIQUES DANS LE DOMAINE DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, LE FNUAP DANS CELUI DE LA PLANIFICATION DE LA FAMILLE, LA FAO ET LA BANQUE MONDIALE DANS CELUI DU DÉVELOPPEMENT RURAL, L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, DE CONCERT AVEC SES ORGANISATIONS SOEURS, DANS CELUI DE LA FORMATION À LA GESTION ET DE LA PROMOTION DU RÔLE DES FEMMES ET DES JEUNES DANS LE DÉVELOPPEMENT, ET LE PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL PAR SON AIDE ALIMENTAIRE QUI CONTRIBUE À L'ÉPANOUISSEMENT DE L'INDIVIDU.

L'EXPÉRIENCE ACQUISE PAR LES ORGANISMES DU SYSTÈME DANS LEURS ACTIVITÉS D'ASSISTANCE A PROUVÉ QU'IL FALLAIT ACCORDER L'ATTENTION VOULUE À DES ACTIVITÉS DIRECTES MENÉES AUSSI BIEN AU NIVEAU DES COMMUNAUTÉS DE BASE, QU'AUX ÉCHELONS SUPÉRIEURS OÙ IL EST ESSENTIEL D'ASSURER LA FORMATION DES TECHNICIENS ET DES CADRES DES DIVERSES BRANCHES D'ACTIVITÉ. AINSI, PAR EXEMPLE LE FIDA, SPÉCIALISÉ QU'IL EST DANS LE DÉVELOPPEMENT DE L'AGRICULTURE EN PETITE EXPLOITATION, SE PRÉOCCUPE ESSENTIELLEMENT DE LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES AU NIVEAU LOCAL, L'OMS, L'UNESCO ET LA FAO, EN REVANCHE, SONT, DANS BIEN DES CAS, LES MIEUX À MÊME D'ASSURER LA FORMATION DES RESPONSABLES, QUI EST ESSENTIELLE POUR LA FORMULATION ET L'EXÉCUTION DES PROGRAMMES EN FAVEUR DES PAUVRES.

LES ORGANISMES DES NATIONS UNIES ONT, AU FIL DES ANS, ACQUIS UNE EXPÉRIENCE ET UNE CAPACITÉ TECHNIQUE CONSIDÉRABLES EN MATIÈRE DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES. IL SERAIT TRÈS UTILE QUE LES MEMBRES DES DEUX COMITÉS PROCÈDENT À UN ÉCHANGE DE VUES SUR LES MOYENS DE TIRER DAVANTAGE PARTI DE CETTE EXPÉRIENCE ET DE CES COMPÉTENCES AFIN DE MIEUX HARMONISER L'ACTION ENTREPRISE EN VUE D'AIDER LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT À SATISFAIRE LEURS BESOINS.

BIEN QUE SON IMPORTANCE SOIT RECONNUE DEPUIS LONGTEMPS, L'ÉPANOUISSEMENT DE L'INDIVIDU N'A PAS TOUJOURS REÇU SUFFISAMMENT D'ATTENTION DE LA PART DES DIRIGEANTS DANS LA FORMULATION DE LEURS PLANS NATIONAUX DE DÉVELOPPEMENT. EN OUTRE, LES DIFFICULTÉS ÉCONOMIQUES AUXQUELLES DE NOMBREUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT ONT DÛ FAIRE FACE CES DERNIÈRES ANNÉES LES ONT OBLIGÉS À ADOPTER DES POLITIQUES D'AJUSTEMENT QUI ONT, DANS DE NOMBREUX CAS, UN EFFET NÉGATIF SUR DES PROGRAMMES CRUCIAUX POUR LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES. LES RÉUNIONS COMMUNES OFFRENT L'OCCASION DE FAIRE LE BILAN DE LA SITUATION ET DE DÉTERMINER LA FAÇON DE FAIRE FACE À CE PROBLÈME ET LA CONTRIBUTION QUE LES ORGANISMES DES NATIONS UNIES POURRAIENT APPORTER AUX GOUVERNEMENTS À CET ÉGARD. À CETTE FIN, UNE COOPÉRATION ÉTROITE ENTRE LES ORGANISMES DES NATIONS UNIES ET LES DONATEURS BILATÉRAUX ET LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES EST ESSENTIELLE.

LES MEMBRES DU CAC SONT RÉSOLUS À RENFORCER LEUR COOPÉRATION AFIN QUE LEURS ACTIVITÉS SE COMPLÈTENT ET APPORTENT UNE CONTRIBUTION COHÉRENTE ET EFFICACE AUX EFFORTS DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES DANS LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT. CE TYPE DE COORDINATION ET DE COOPÉRATION EST PARTICULIÈREMENT EFFICACE SUR LE TERRAIN, AU NIVEAU DES PAYS.

SI L'ASSISTANCE OFFERTE PAR LE SYSTÈME DES NATIONS UNIES EST LOIN D'ÊTRE NÉGLIGEABLE, ELLE NE REPRÉSENTE QU'UNE FRACTION DU TOTAL DE L'ASSISTANCE EXTÉRIEURE DONT LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT BÉNÉFICIENT DANS CE DOMAINE, ET UNE PROPORTION ENCORE PLUS FAIBLE DE LA TOTALITÉ DES RESSOURCES NATIONALES ET EXTÉRIEURES QUE CES PAYS CONSACRENT À CE DOMAINE. IL IMPORTE DONC QU'UNE COORDINATION EFFICACE SOIT ASSURÉE, PAR LES GOUVERNEMENTS, COMME PARTIE INTÉGRANTE DE LEURS PLANS NATIONAUX, ENTRE LES ORGANISMES DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES ET LES BANQUES MULTILATÉRALES DE DÉVELOPPEMENT, LES DONATEURS BILATÉRAUX ET LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES. LA COOPÉRATION AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES, QUI ONT UN RÔLE PARTICULIÈREMENT UTILE À JOUER À CET ÉGARD, DOIT ÊTRE RENFORCÉE.

EN CONCLUSION, J'ESPÈRE SINCÈREMENT QUE LA PRÉSENTE SÉRIE DE RÉUNIONS COMMUNES CONTRIBUERA À STIMULER LA RÉFLEXION COLLECTIVE ET PERMETTRA DE DÉGAGER UN CONSENSUS SUR LES MESURES SUPPLÉMENTAIRES À PRENDRE POUR ACCÉLÉRER LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HUMAINES DANS LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT.

IL SERAIT UTILE QUE NOTRE DISCUSSION DÉBOUCHE SUR LA FORMULATION DE DIRECTIVES OPÉRATIONNELLES RELATIVES À LA COOPÉRATION ENTRE LES ORGANISATIONS DU SYSTÈME QUANT À LEURS ACTIVITÉS AU NIVEAU DES PAYS EN SE BASANT SUR LES EXPÉRIENCES CONCRÈTES DES ORGANISATIONS DU SYSTÈME.

JE VOUDRAIS MAINTENANT DONNER LA PAROLE AU PRÉSIDENT DU
COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION,
L'AMBASSADEUR MOHIUDDIN.

JE REMERCIE L'AMBASSADEUR MOHIUDDIN. *for his important statement*
I thank

JE DONNE MAINTENANT LA PAROLE À M. BLANCHARD, DIRECTEUR
GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL, AFIN QU'IL
PRÉSENTE LE DOCUMENT QUI VA SERVIR DE BASE À LA DISCUSSION.

JE REMERCIE M. BLANCHARD DE SON EXCELLENTE DÉCLARATION
LIMINAIRE.

AVANT DE DONNER LA PAROLE AUX MEMBRES DES DEUX COMITÉS, JE
VOUDRAIS INFORMER LES RÉUNIONS COMMUNES QUE, DANS LE BUT DE
FACILITER L'ENGAGEMENT D'UN VÉRITABLE DIALOGUE ENTRE LES
MEMBRES DES DEUX COMITÉS, LES MEMBRES DU CAC ONT CONVENU QUE
LEURS OBSERVATIONS PORTERAIENT ESSENTIELLEMENT SUR LES
QUESTIONS DE FOND, EN PARTICULIER LES CINQ QUESTIONS SOULIGNÉES
DANS LA NOTE DU CAC. ILS ONT ÉGALEMENT CONVENU DE PRÉSENTER
CES OBSERVATIONS DE MANIÈRE AUSSI BRÈVE QUE POSSIBLE.

J'INVITE LES MEMBRES DU CPC À PARTICIPER AUX TRAVAUX DE CES RÉUNIONS COMMUNES DANS LE MÊME ESPRIT. ✓

JE VOUDRAIS MAINTENANT INVITER LES MEMBRES DES DEUX COMITÉS À PRÉSENTER LEURS OBSERVATIONS SUR LA QUESTION DONT NOUS SOMMES SAISIS. ✓

JE DONNE LA PAROLE À ...

1. USSR. Amb. OBMINSKY ✓
2. MR. AITKEN (IMO) Int. Maritime Organization ✓
3. Mr. LOOS (W.B) World Bank ✓
4. Amb. Alzamora (PERU)
5. ~~FEA~~ Mr. JAIZARI - Intern. Fund for Agricultural Development

IL N'Y A PLUS D'ORATEURS INSCRITS SUR MA LISTE. ^{pour ce matin} NOUS
~~CONCLUONS~~ ^{Concluons} AVONS ~~DONC CONCLU~~ NOTRE DISCUSSION GÉNÉRALE DE CETTE
QUESTION, ^{cette après-midi à 15 heures.} [LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL FERA UNE DÉCLARATION
RÉCAPITULANT LA DISCUSSION AU NOM DES PRÉSIDENTS DES DEUX
COMITÉS.]

JE VOUDRAIS MAINTENANT INVITER LES MEMBRES DES DEUX COMITÉS
À EXAMINER LE THÈME DE LA PROCHAINE SÉRIE DE RÉUNIONS
COMMUNES. [QUELQUES NOTES SERONT PRÉPARÉES À L'INTENTION DU
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL À CET ÉGARD.]

GP:bn
File:
XRef:

cc 56

21.5.87/f: AS/ID/FP/JPK/IM

GPicco

OSG

3830

5767

UNATIONS

GENEVA

MARTENSON. REFERENCE RECEPTION 22 JUNE SEC GEN GRATEFUL FOR
ARRANGEMENTS. REGARDS DAYAL

NNNNN

R0320

RX-LN4 1049 GMT 05/20/87

ZCZC DAL3292 NAL5604 PAM0362

RR NYK

.GENEVA (UNGVN) 201105 •

GVA1745 DAYAL FROM MARTENSON. AS DISCUSSED WITH SECDEF, I IN
TEND HOSTING RECEPTION IN HIS HONOUR ON 22 JUNE, EARLY EVENING
AND ANTICIPATE INVITING SOME 200 GUESTS (MINUS SPOUSES) COMPRI
SING AMBASSADORS ACCREDITED GENEVA, MEMBERS OF ACC AND CPC DE
LEGATIONS, HOST COUNTRY AUTHORITIES AND HIGH-RANKING SECRETARIAT
OFFICIALS. GRATEFUL YOUR CONFIRMATION THAT THESE ARRANGEMENTS
ACCEPTABLE. REGARDS

COL 1745 220 22

=05201109

=05201110

NNNN

Elapsed time 00:00:57

PRINTED AT 1050 GMT 05/20/87